

G-SAL; G-PAL SHOCK ABSORBING LANYARD

Main Reference Parts # 36000; 36020



Instruction Manual



15	Manual de instrucciones	Español
21	Gebrauchsanleitung	Deutsch
27	Manuel d'instructions	Français
33	Manuale di istruzioni	Italiano
39	Brugsanvisning	Dansk
45	Gebruiksaanwijzing	Nederlands
51	Käyttöohje	Suomi
57	Bruksanvisning	Norsk
63	Bruksanvisning	Svenska

✗ Do not throw instructions away.

⚠ Read and understand instructions before using this equipment.

EU Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness,
Kent, ME12 1PZ,
United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

G-SAL

External Shock Absorber, Range

Main Reference: 36000

Variants: 36001; 36002; 36003; 36004; 36005; 36006; 36007; 36008; 36009; 36010; 36011;
36012; 36013; 36014; 36015; 36016; 36017

is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and with the European harmonised standard(s) EN355:2002 in addition to the requirements of RfU 11.062 and RfU 11.063, and is identical to the PPE which is the subject of EU Type Examination (Module B) under certificate number 22/4864/00/0161 issued by:

Asociación de Investigación de la Industria Textil (AITEX) (0161)

Plaça Emilio Sala, 1,
03801 Alcoy (Alicante),
España

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS Fimko Oy (0598)

Takomotie 8,
FI-00380, Helsinki, Finland

Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

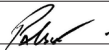
Name: Peter Upcott

Place: Sheerness, Kent

Position: Interim Compliance Manager

Date: 18 February 2022

Signature:



UK Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness,
Kent, ME12 1PZ,
United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

G-SAL

External Shock Absorber, Range

Main Reference: 36000

Variants: 36001; 36002; 36003; 36004; 36005; 36006; 36007; 36008; 36009; 36010; 36011;
36012; 36013; 36014; 36015; 36016; 36017

is in conformity with the provisions of Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law and amended and with the UK designated standard(s) EN355:2002 in addition to the requirements of RfU 11.062 and RfU 11.063, and is identical to the PPE which is the subject of EU Type Examination (Module B) under certificate number 22/4864/00/0161 issued by:

Asociación de Investigación de la Industria Textil (AITEK) (0161)

Plaça Emilio Sala, 1,
03801 Alcoy (Alicante),
España

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS Fimko Oy (0598)

Takomotie 8,
FI-00380, Helsinki, Finland

Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

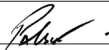
Name: Peter Uppcott

Place: Sheerness, Kent

Position: Interim Compliance Manager

Date: 18 February 2022

Signature:



EU Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness,
Kent, ME12 1PZ,
United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

G-PAL

Internal Shock Absorber, Range

Main Reference: 36020

Variants: 36022; 36024; 36032; 36033; 36034; 36035; 36036; 36037

is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and with the European harmonised standard(s) EN355:2002 and is identical to the PPE which is the subject of EU Type Examination (Module B) under certificate number 22/4859/00/0161 issued by:

Asociación de Investigación de la Industria Textil (AITEX) (0161)

Plaça Emilio Sala, 1,
03801 Alcoy (Alicante),
España

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS Fimko Oy (0598)

Takomotie 8,
FI-00380, Helsinki, Finland

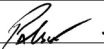
Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Name: Peter Upcott

Place: Sheerness, Kent

Position: Interim Compliance Manager

Date: 18 February 2022

Signature: 

UK Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness,
Kent, ME12 1PZ,
United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

G-PAL

Internal Shock Absorber, Range

Main Reference: 36020

Variants: 36022; 36024; 36032; 36033; 36034; 36035; 36036; 36037

is in conformity with the provisions of Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law and amended and with the UK designated standard(s) EN355:2002, and is identical to the PPE which is the subject of EU Type Examination (Module B) under certificate number 22/4859/00/0161 issued by:

Asociación de Investigación de la Industria Textil (AITEX) (0161)

Plaça Emilio Sala, 1,
03801 Alcoy (Alicante),
España

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS Fimko Oy (0598)

Takomotie 8,
FI-00380, Helsinki, Finland

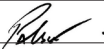
Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Name: Peter Upcott

Place: Sheerness, Kent

Position: Interim Compliance Manager

Date: 18 February 2022

Signature: 

Product Specific Applications

⚠ WARNING! Use of equipment in unintended applications may result in serious injury or death. Maximum 1 attachment per connection point.



May be used to support a MAXIMUM 1 in a **Personal Fall Arrest System (PFAS)** for use in Fall Arrest applications and will reduce fall arrest forces to no greater than 6kN. Maximum free fall is 3.6m, however it is recommended best-practice to limit free fall to no greater than 1.8m.

D-ring: Dorsal



May be used in **Rescue/Confined Space** applications, however be aware that lanyards are not intended as standalone rescue equipment and should only be used as a component to aid in worker recovery. Rescue systems function to safely recover a worker from a confined location or after exposed to a fall. There are various configurations of Rescue systems depending on the type of rescue. No free fall is permitted.

D-ring: Dorsal, or chest

Applicable Safety Standards

Meets or exceeds:

- **EN 355:2002** (all part #s)

For All Product Applications

- User weight range (including all clothing, tools, and equipment) is 59-140 kg for part #s 36000-36013, and 59-100 kg for part #s 36020-36037.
- Anchorage point in PFAS must be rated to withstand minimum 12kN load and be EN 795:2012 or 1997+A1:2000 approved.

The jobsite CP must ensure that there are sufficiently strong and accessible anchorage points in the working environment. Anchorages should be overhead when possible and the area beneath and around them should be clear of obstruction and sharp edges. Always attach to an anchorage that is as close to the point of work and as high above head as possible without restricting free movement. The user should be aware at all times of which attachment points to use; if not immediate obvious they must seek confirmation from the CP. Always ensure that the means of attachment to the anchorage is secure before beginning work.

- Prior to beginning work always conduct a complete risk assessment. Lanyard must not be loaded over the edge at any time.
- Never use for Work Positioning applications. Never attach lanyard to an anchor that will allow for any risk to become suspended or exposed to unintended tension.
- Do not choke hitch.

Competent Person Definition

The job site safety supervisor, referred to in this manual as the Competent Person (CP), must be a highly trained and experienced person who is assigned by the employer to be responsible for all elements of the fall safety program; this includes, but is not limited to, program regulation, management, and application. The CP must be proficient in identifying existing and predictable fall hazards, and must have the authority to stop work to eliminate hazards or otherwise promote safe and compliant work practices.

Authorised Person Definition

A person who is assigned by their employer to work around or be subject to potential or existing fall hazards.

Risk Statement

The lanyard is designed to protect against falls from height and reduce peak forces generated during a fall below 6kN, when used in accordance with this manual. Twin leg variants also reduce the possibility of a fall from height when transferring between anchorages, by allowing continuous connection.

Compatibility

When making connections with equipment, eliminate all possibility of roll-out. Roll-out occurs when interference between a hook and the attachment point causes the hook gate to unintentionally open and release. All connections must be selected and deemed compatible with this equipment by CP. All connectors must be EN362:2004 approved.

See Diagram B on page 12.

This equipment is recommended for use with the following products:

- **Harnesses** – EN361:2002 compliant
- **Anchorage Systems** – EN795:2012 compliant
- **Connectors** – EN362:2004 compliant

⚠ WARNING! G-SAL - if the user weighs between 100-140kg, ensure all PPE equipment in the PFAS for use in fall arrest, restraint, or work positioning is rated to the maximum permitted user weight for the applicable standards as listed above.

Please contact Guardian with any questions regarding product compatibility.

Limitations

Fall Clearance: There must be sufficient clearance below the work surface to arrest a fall before the user strikes the ground or an obstruction. When calculating fall clearance, account for a MINIMUM 1m safety factor, deceleration distance, user height, length of lanyard/RTFA, harness stretch, free fall, and all other applicable factors.

See Diagram A on page 12.

Swing Falls: Prior to installation or use, make considerations for eliminating or minimising all swing fall hazards. Swing falls occur when the anchor is not directly above the location where a fall occurs. Always work as close to in line with the anchor point as possible. Swing falls significantly increase the likelihood of serious injury or death in the event of a fall.

Maintenance, Cleaning, and Storage

Maintenance and cleaning after use is important for maintaining the safety and longevity of equipment. Remove all dirt, corrosives, and contaminants from equipment before and after each use. Textiles must only be cleaned with plain water (not exceeding 50°C), or if plain water is not sufficient, with mild soap/water solution and left to dry naturally out of direct sunlight and away from direct heat sources. Never store when equipment is wet. Never clean equipment with corrosive substances. When not in use or during transport, store equipment where it will not be affected by heat, light, excessive moisture, chemicals, or other degrading elements.

Quality

All Guardian products are manufactured under **ISO 9001:2015** and to the highest standards.

Lifespan

Guardian products consisting entirely of non-textile components do not have a fixed lifespan. Guardian products that consist of textile components of any kind have a maximum lifespan of 10 years from the date of manufacture. Maximum product lifespan is not guaranteed, and is subject to the proper use, storage, maintenance, and inspection conditions as detailed in the applicable product instruction manual. Products exposed to hazardous environments, including, but not limited to, demolition, steel construction, high heat, UV radiation, chemicals, or high salinity may have a reduced lifespan. Product suitability for use can only be determined by pre-use inspections, scheduled maintenance, thorough inspection conducted by a Competent Person (CP), and other conditions as specified by the risk assessment and the product instruction manual.

Specifications

G-SAL



Materials:

Polyester, nylon, and steel.

G-PAL



Webbing Width:

G-SAL: 2.5 cm

G-PAL: 4 cm

Part #	Length	Name	Description
36000	1.8m	G-SAL	External Shock Absorber, 140kg Capacity, Steel Scaffold Hook
36001	1.8m	G-SAL	Dual External Shock Absorber, 140kg Capacity, Steel Scaffold Hook
36002	1.8m	G-SAL	External Shock Absorber, 140kg Capacity, Steel Snap Hook
36003	1.8m	G-SAL	Dual External Shock Absorber, 140kg Capacity, Steel Snap Hook
36004	1.8m	G-SAL	Adjustable External Shock Absorber, 140kg Capacity, Steel Scaffold Hook
36005	1.8m	G-SAL	Adjustable Dual External Shock Absorber, 140kg Capacity, Steel Scaffold Hook
36006	1.8m	G-SAL	Adjustable External Shock Absorber, 140kg Capacity, Steel Snap Hook
36007	1.8m	G-SAL	Adjustable Dual External Shock Absorber, 140kg Capacity, Steel Snap Hook
36008	1.8m	G-SAL	Adjustable External Shock Absorber, 140kg Capacity, Aluminium Scaffold Hook
36009	1.8m	G-SAL	Adjustable Dual External Shock Absorber, 140kg Capacity, Aluminium Scaffold Hook
36014	1.8m	G-SAL	Adjustable External Shock Absorber, 140kg Capacity, Aluminium Karabiner
36015	1.8m	G-SAL	Adjustable Dual External Shock Absorber, 140kg Capacity, Aluminium Karabiner
36016	1.8m	G-SAL	Adjustable External Shock Absorber, 140kg Capacity, Aluminium Snap Hook
36017	1.8m	G-SAL	Adjustable Dual External Shock Absorber, 140kg Capacity, Aluminium Snap Hook
36020	1.8m	G-PAL	Internal Shock Absorber, 100kg Capacity, Steel Scaffold Hook
36022	1.8m	G-PAL	Internal Shock Absorber, 100kg Capacity, Steel Snap Hook
36024	1.4m	G-PAL	Internal Shock Absorber, 100kg Capacity, Steel Scaffold Hook
36026	1.4m	G-PAL	Internal Shock Absorber, 100kg Capacity, Steel Snap Hook
36032	1.8m	G-PAL	Internal Shock Absorber, 100kg Capacity, Aluminium Scaffold Hook
36033	1.8m	G-PAL	Internal Shock Absorber, 100kg Capacity, Aluminium Snap Hook
36034	1.8m	G-PAL	Internal Shock Absorber, 100kg Capacity, Aluminium Karabiner
36035	1.4m	G-PAL	Internal Shock Absorber, 100kg Capacity, Aluminium Scaffold Hook
36036	1.4m	G-PAL	Internal Shock Absorber, 100kg Capacity, Aluminium Snap Hook
36037	1.4m	G-PAL	Internal Shock Absorber, 100kg Capacity, Aluminium Karabiner

Installation and Use

⚠ WARNING! Lanyard **MUST NEVER** be used in Leading Edge (LE) applications. **ALWAYS** avoid lifeline contact with sharp or abrasive edges and surfaces, both during use and in event of a fall.

- Prior to use, inspect Shock Absorbing Lanyards and all PFAS equipment to be used in combination with Shock Absorbing Lanyards.
 - Make considerations for minimising as much lanyard slack and potential free fall as possible. Never use lanyard in combination with extension device that would allow for free fall in excess of stated maximums.
 - Make considerations for eliminating or minimising swing fall hazards. For adjustable lanyards, adjust length by moving buckle up or down webbing. Be aware that adjusting to longer length will increase potential swing fall and free fall.
 - Ensure that all connectors and all other components of the PFAS are compatible with Shock Absorbing Lanyards, and are selected by a Competent Person. The selected safety harness must be of proper size and must be fitted snugly, but still allow for a full range of movement.
-

■ Step 1

Attach lanyard hook to compatible harness D-ring. For external shock lanyards, always locate the shock absorber end at the harness D-ring. For lanyards with two, integrally connected legs, only attach the central hook to the harness D-ring.

■ Step 2

Attach remaining hook end of lanyard to compatible anchorage connector. Never tie-back/cinch down lanyard to structure. Scaffold hooks must only be connected to structural rebar or other compatibly sized structural anchor. Ensure that all connectors are self-closing and self-locking, and that there is no risk of roll-out. Best-practice is to keep anchor point at or above harness dorsal D-ring. Anchor may be at foot level, however no risk may exist for lanyard to impact edge of fall hazard.

⚠ WARNING! Never attached an unused lanyard leg back to a harness D-ring, only a dedicated lanyard keeper.

⚠ A lanyard keeper is not a D-ring. **NEVER** connect to lanyard keepers for the purposes of fall protection at any time.

See Diagram C on page 12

Safety Information

⚠ WARNING! Failure to understand and comply with safety regulations may result in serious injury or death. Regulations included herein are not all-inclusive, are for reference only, and are not intended to replace a Competent Person's judgment or knowledge of federal or state standards.

⚠ CAUTION! Understand the definitions of those who work near, or who may be exposed to, fall hazards.

⚠ WARNING! Use of equipment in unintended applications may result in serious injury or death. Maximum 1 attachment per connection point.

Do not alter or misuse equipment.

Workplace conditions, including, but not limited to, corrosive chemicals, electrical shock, sharp objects or edges, machinery, flame/high heat, abrasive or uneven surfaces, UV exposure, and severe or prolonged weather conditions, must be assessed by a Competent Person (CP) before fall protection equipment is selected. The presence of any/all of these conditions may have negative effects on product performance or service lifetime.

The analysis of the workplace must anticipate where workers will be performing their duties, the routes they will take to reach their work, and the potential and existing fall hazards they may be exposed to. Fall protection equipment must be chosen by a CP. Selections must account for all potential hazardous workplace conditions. All fall protection equipment should be purchased new and in an unused condition.

Fall protection systems must be selected and installed under the supervision of a CP, and used in a compliant manner. The system must be designed in a manner compliant with all federal, state, and safety regulations. Forces applied to anchors must be calculated by a CP.

Harnesses and connectors selected must be compliant with manufacturer's instructions, and must be of compatible size and configuration. Snap hooks, karabiners, and other connectors must be selected and applied in a compatible fashion. All risk of disengagement must be eliminated. All snap hooks and karabiners must be self-locking and self-closing, and must never be connected to each other.

See Diagram B on page 12.

A pre-planned rescue procedure in the case of a fall is required. The rescue plan must be project-specific. The rescue plan must allow for employees to rescue themselves, or provide an alternative means for their prompt rescue. Store rescue equipment in an easily accessible and clearly marked area.

Training of Authorised Persons (APs) to correctly erect, disassemble, inspect, maintain, store, and use equipment must be provided by a CP. Training must include the ability to recognise fall hazards, minimise the likelihood of fall hazards, and the correct use of personal fall arrest systems.

NEVER use fall protection equipment of any kind to hang, lift, support, or hoist tools or equipment, unless explicitly certified for such use.

Equipment subjected to forces of fall arrest must immediately be removed from use.

Age, fitness, and health conditions can seriously affect the worker should a fall occur. Consult a doctor if there is any reason to doubt a user's ability to safely withstand fall arrest forces or perform set-up of equipment. Pregnant women and minors MUST NOT use this equipment.

Physical harm may still occur even if fall safety equipment functions correctly. Sustained post-fall suspension may result in serious injury or death. Use trauma relief straps to reduce the effects of suspension trauma.

Labels

1

**SHOCK
ABSORBING
LANYARD**

Main Reference:
36000 (G-SAL)
36020 (G-PAL)

User Weight Range:
G-SAL: 59-140 kg
G-PAL: 59-100 kg

Materials:
Polyester,
steel/aluminum.

CE 0598

**UK
CA** Compliant with:
EN 355:2002



GUARDIAN
guardianfall.com

Assembled in UK
by Checkmate Lifting & Safety
7/1, Guardian Fall
New Road, Sheerness, Kent,
ME12 1PZ United Kingdom

DO NOT REMOVE LABELS

91262 (Rev. C)-1

2

⚠ WARNING

Prior to use, understand all manufacturer instructions included with equipment at time of shipment.

Prior to use, inspect equipment for rips, tears, fraying, or any possible structural deficiency that might compromise the equipment in the event of a fall.

Make only compatible connections.

Avoid contact with sharp and abrasive surfaces.

Improper use of this equipment could result in serious injury or death.

**IMMEDIATELY
REMOVE FROM
SERVICE**

if equipment is subjected to a fall.

91262 (Rev. C)-2

3

User must inspect prior to EACH use. Competent Person must complete formal inspection every 12 months. Competent Person to inspect and initial.

Product lifetime is indefinite as long as equipment passes pre-use and Competent Person inspections.

If equipment fails inspection
**IMMEDIATELY
REMOVE FROM
SERVICE.**

INSPECTED BY:

Date: Initials:

Date of First Use:

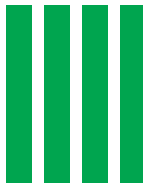
91262 (Rev. C)-3

4

GUARDIAN

guardianfall.com

Part Number:
Serial Number:
Date of Manufacture:
Length:



DO NOT REMOVE LABEL

91313 (Rev. B)

Labels

1**Shock Absorbing Lanyard**

Main References:
36000 (G-SAL);
36020 (G-PAL)

User Weight Range:

G-SAL: 59-140 kg
G-PAL: 59-100 kg

Materials: Polyester,
steel/aluminium

CE0598, UKCA

Compliant with:
EN 355:2002

guardianfall.com

Assembled in UK
Checkmate Lifting
& Safety Ltd. t/a
Guardian Fall New
Road, Sheerness, Kent
United Kingdom,
ME12 1PZ

**DO NOT REMOVE
LABELS**

2

Warning! Prior to use, understand all manufacturer's instructions included with equipment at time of shipment.

Prior to use, inspect equipment for rips, tears, fraying, or any possible structural deficiency that might compromise the equipment in the event of a fall.

Make only compatible connections.

Avoid contact with sharp and abrasive surfaces.

Improper use of this equipment could result in serious injury or death.

Immediately removed from service if equipment is subjected to a fall.

3

User must inspect prior to EACH use. Competent Person must complete formal inspection every 12 months. Competent Person to inspect and initial.

Product lifetime is indefinite as long as equipment passes pre-use and Competent Person inspections.

If equipment fails inspection
**IMMEDIATELY
REMOVE FROM
SERVICE.**

4

Part Number:

Serial Number:

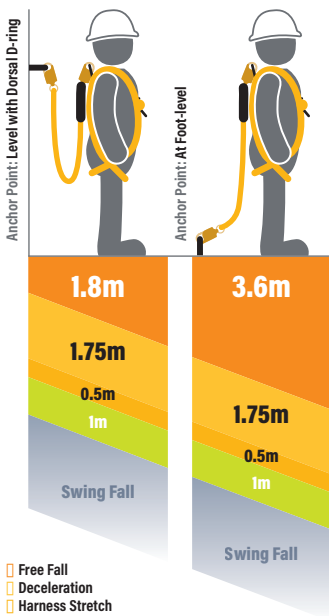
Date of Manufacture:

Length:

**DO NOT REMOVE
LABEL**

Diagram A - Fall Clearance

Fall clearance calculation shown below is based on a standing worker falling directly in-line with anchor point. **SAMPLE CALCULATION ONLY. ALWAYS REFER TO CONNECTOR INSTRUCTIONS FOR PRODUCT-SPECIFIC CLEARANCE INFORMATION.**



⚠ WARNING! Eliminate Swing Fall whenever possible! If swing fall exists, always account for additional fall clearance. Example above shows deployment distance for EN355 rated shock Absorber,

Diagram B - Connections

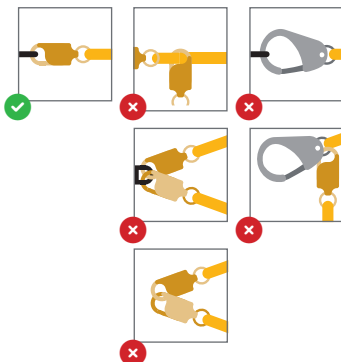
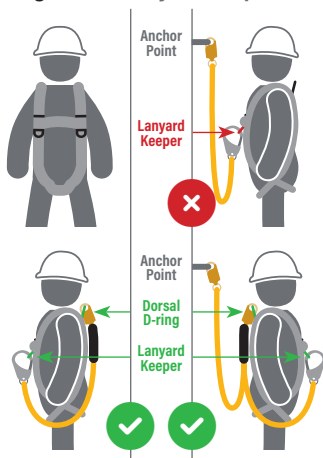


Diagram C - Lanyard Keepers



Inspection

Prior to EACH use, inspect Shock Absorbing Lanyard for deficiencies, including, but not limited to, corrosion, deformation, pits, burrs, rough surfaces, sharp edges, cracking, rust, paint buildup, excessive heating, alteration, broken stitching, fraying, and missing or illegible labels. IMMEDIATELY remove Shock Absorbing Lanyard from service if defects or damage are found, or if exposed to forces of fall arrest. If fall indicator is damaged or missing DO NOT USE!

Ensure that applicable work area is free of all damage, including, but not limited to, debris, rot, rust, decay, cracking, and hazardous materials. Ensure that selected work area will support the application-specific minimum loads set forth in this instruction manual. Work area MUST be stable.

At least every 12 months, a Competent Person other than the user must inspect Shock Absorbing Lanyard. Competent Person inspections MUST be recorded in inspection log in instruction manual and on equipment inspection grid label. The Competent Person must sign their initials in the box corresponding to the month and year the inspection took place.

During inspection, consider all applications and hazards Shock Absorbing Lanyard have been subjected to.

Product lifetime is indefinite as long as it passes pre-use and Competent Person inspections. User must inspect prior to EACH use. Competent Person other than user must complete formal inspection at least every 12 months. Competent Person to inspect and initial.

This inspection log must be specific to one Shock Absorbing Lanyard. Separate inspection logs must be used for each Shock Absorbing Lanyard. All inspection records must be made visible and available to all users at all times.

G-SAL; G-PAL

EQUIPO DE AMARRE DE ABSORCIÓN DE IMPACTOS

Número de piezas de Referencia
PRINCIPALES 36000; 36020

Manual de instrucciones

✗ No tire las instrucciones.

⚠ Asegúrese de leer y entender las instrucciones antes de usar el equipo.

Aplicaciones específicas del producto

⚠ ADVERTENCIA: El uso del equipo en aplicaciones no previstas puede provocar lesiones graves o la muerte. Máximo 1 fijación por punto de conexión.



Puede utilizarse para soportar un MÁXIMO de 1 persona en un **equipo de protección individual contra caídas (PFAS, por sus siglas en inglés)** en aplicaciones de detención de caídas y reducirá las fuerzas de detención de caídas a no más de 6 kN. El máximo de caída libre es de 3,6 m, pero la práctica recomendada es limitar la caída libre a no más de 1,8 m.

Anilla tipo D: dorsal



Los equipos de amarre se pueden utilizar en aplicaciones de **salvamento/espacio confinado**, aunque se debe tener en cuenta que no están diseñados como equipo de salvamento por sí solos y no deben usarse como un componente para ayudar en el salvamento de trabajadores. Los dispositivos de salvamento sirven para extraer con seguridad a un trabajador de un lugar confinado o después de haber sufrido una caída. Existen varias configuraciones de dispositivos de salvamento en función del tipo de salvamento. No se permite la caída libre.

Anilla tipo D: dorsal o pectoral

Estándares de seguridad aplicables

Cumple o supera:

- **EN 355:2002** (todos los números de pieza)

Para todas las aplicaciones del producto

- El rango de peso del usuario (incluida toda la ropa, las herramientas y el equipo) es de 59 a 140 kg para los números de pieza 36000 a 36013 y de 59 a 100 kg para los números de pieza 36020 a 36037.
- El punto de anclaje del PFAS debe soportar una carga mínima de 12 kN y estar homologado conforme a la norma EN 795:2012 o 1997+A1:2000.

La persona capacitada del lugar de trabajo debe asegurarse de que existan puntos de anclaje suficientemente resistentes y accesibles en el entorno de trabajo. Los anclajes deben estar elevados siempre que sea posible y la zona que queda debajo y alrededor de los mismos debe estar libre de obstrucciones y sin bordes afilados. Se debe fijar siempre a un anclaje que esté lo más cerca posible del punto de trabajo y lo más elevado posible sin que se impida la libertad de movimientos. El usuario debe ser consciente en todo momento de los puntos de fijación que debe utilizar; si no es algo evidente a simple vista, deberá confirmarlo con la persona capacitada. Antes de empezar el trabajo, asegúrese siempre de que el medio de fijación al anclaje es seguro.

- Antes de empezar el trabajo, realice siempre una evaluación de riesgos completa. El equipo de amarre no debe cargarse por encima del límite en ningún momento.
- No lo use nunca para aplicaciones de posicionamiento de trabajo. No fije nunca el equipo de amarre a un anclaje que suponga un riesgo de quedar en suspensión o expuesto a una tensión no deseada.
- No utilizar un enganche cruzado.

Definición de persona capacitada

El supervisor de seguridad en el lugar de trabajo, denominado en este manual persona capacitada, debe ser una persona de gran capacitación y experiencia a la que el empleador

asigna la responsabilidad de atender todos los elementos del programa de seguridad contra caídas; esto incluye, con carácter meramente enunciativo, la regulación, gestión y aplicación del programa. La persona capacitada debe estar especializada en la identificación de los riesgos de caída previsible, así como tener autorización para detener el trabajo y eliminar riesgos o promover de otros modos prácticas de trabajo seguras y que se ajusten a la norma.

Definición de persona autorizada

Una persona a la que el empleador le asigna la tarea de trabajar en torno a riesgos de caídas potenciales o existentes o que está sujeta a los mismos.

Declaración de riesgos

El equipo de amarre está diseñado para protegerse contra caídas desde lugares elevados y reducir las fuerzas máximas que se generan durante una caída a menos de 6 kN, cuando se utiliza conforme a las indicaciones de este manual. Las variantes de dos cabos también reducen la posibilidad de caída desde altura cuando se transfieren entre anclajes, ya que permiten la conexión continua.

Compatibilidad

Al engancharse con el equipo, evite cualquier posibilidad de que se produzca un desenganche. El desenganche se produce cuando una interferencia entre un gancho y el punto de fijación hace que la compuerta del gancho se abra y se suelte de forma no intencionada. La persona capacitada debe seleccionar todas las conexiones de forma que sean compatibles con este equipo. Todos los conectores deben estar homologados conforme a la norma EN362:2004.

Véase el esquema B de la página 12.

Se recomienda el uso de este equipo con los siguientes productos:

- **Arneses:** homologados conforme a la norma EN361:2002
- **Dispositivos de anclaje:** homologados conforme a la norma EN795:2012
- **Conectores:** homologados conforme a la norma EN362:2004

⚠ ADVERTENCIA: G-SAL: si el usuario pesa entre 100 y 140 kg, asegúrese de que todos los EPI del PFAS que se utilicen en la detección de caídas, la sujeción o el posicionamiento de trabajo estén clasificados con el peso máximo permitido del usuario conforme a las normas de aplicación que se enumeran a continuación.

Póngase en contacto con Guardian si tiene alguna duda sobre la compatibilidad del producto.

Limitaciones

Distancia de caída: Debe haber suficiente espacio libre por debajo de la superficie de trabajo para detener una caída antes de que el usuario golpee el suelo o un obstáculo. Al calcular la distancia de caída, hay que tener en cuenta un factor de seguridad de 1 metro como MÍNIMO, la distancia de desaceleración, la altura del usuario, la longitud del equipo de amarre/ anticaídas retráctil, el estiramiento del arnés, la caída libre y todos los demás factores aplicables.

Véase el esquema A de la página 12.

Caídas con oscilación: Antes de la instalación o el uso, tenga en cuenta la eliminación o reducción al mínimo de todos los riesgos de caída con oscilación. Las caídas con oscilación se producen cuando el anclaje no está directamente por encima del lugar donde se produce la caída. Trabaje siempre lo más cerca posible del punto de anclaje. Las caídas con oscilación aumentan considerablemente la probabilidad de que se produzcan lesiones graves o mortales en caso de caída.

Mantenimiento, limpieza y almacenamiento

El mantenimiento y la limpieza después del uso son importantes para preservar la seguridad y la longevidad del equipo. Es necesario eliminar toda la suciedad y los elementos corrosivos y contaminantes del equipo antes y después de cada uso. Los textiles solo se limpian con agua corriente (que no supere los 50 °C) o, si el agua no es suficiente, con una solución suave de agua y jabón y deben dejarse secar de forma natural sin luz solar directa y alejados de fuentes de calor directas. No hay que almacenar nunca el equipo cuando esté mojado. No hay que limpiar nunca el equipo con sustancias corrosivas. Cuando no se esté utilizando o durante su traslado, guarde el equipo en un lugar en el que no reciba calor, luz y humedad excesivos y en el que no entre en contacto con productos químicos u otros elementos degradantes.

Calidad

Todos los productos Guardian se fabrican en cumplimiento de la norma **ISO 9001:2015** y siguiendo los más altos estándares de calidad.

Vida útil

Los productos Guardian que están formados íntegramente por componentes no textiles no tienen una vida útil fija. Los productos Guardian que están formados por componentes textiles de cualquier tipo tienen una vida útil máxima de 10 años a partir de la fecha de fabricación. La vida útil máxima del producto no está garantizada y depende de las condiciones de uso, almacenamiento, mantenimiento e inspección adecuadas, tal como se detalla en el manual de instrucciones del producto correspondiente. Los productos expuestos a entornos peligrosos, incluidos —con carácter meramente enunciativo— demoliciones, construcciones de acero, calor elevado, radiación ultravioleta, productos químicos o alta salinidad, pueden ver reducida su vida útil. La idoneidad del producto para su uso solo puede determinarse mediante las inspecciones previas al uso, el mantenimiento programado, la inspección minuciosa realizada por una persona capacitada y otras condiciones especificadas en la evaluación de riesgos y en el manual de instrucciones del producto.

Características

Materiales:

poliéster, nailon y acero.

Ancho de la cinta:

G-SAL: 2,5 cm G-PAL: 4 cm

Instalación y uso

⚠ ADVERTENCIA: El equipo de amarre **NUNCA SE DEBE** usar en aplicaciones de borde de ataque. Hay que evitar **EN TODO MOMENTO** el contacto de la correa de seguridad con bordes y superficies afilados o abrasivos, tanto durante el uso del equipo como en caso de caída.

- Inspeccione los equipos de amarre de absorción de impactos y todo el equipo que se utilice con ellos antes de su uso.

- Considere todas las posibilidades para minimizar la holgura del equipo de amarre y la caída libre potencial tanto como sea posible. No usar nunca el equipo de amarre en combinación con un dispositivo de extensión que permita la caída libre por encima de los máximos establecidos.
- Considere la posibilidad de eliminar o minimizar los peligros de caída con oscilación. En el caso de los equipos de amarre ajustables, mover la hebilla hacia arriba o abajo de la cinta para ajustar la longitud. Tenga en cuenta que ajustarla a una mayor longitud aumentará el riesgo potencial de caída con oscilación y caída libre.
- Asegúrese de que todos los conectores y todos los demás componentes del PFAS sean compatibles con los equipos de amarre de absorción de impactos y los seleccione la persona capacitada. El arnés de seguridad seleccionado debe ser del tamaño adecuado y debe ajustarse bien, a la vez que permite una gran variedad de movimientos.

■ Paso 1

Fijar el gancho del equipo de amarre a una anilla tipo D compatible del arnés. Para los equipos de amarre de impacto externo, colocar el extremo de absorción de impactos en la anilla tipo D del arnés. Para los equipos de amarre con dos cabos completamente conectados, fijar solo el gancho central a la anilla tipo D del arnés.

■ Paso 2

Fijar el gancho del otro extremo del equipo de amarre a un conector de anclaje compatible. No atar ni fijar nunca el equipo de amarre a la estructura. Los ganchos de andamio solo deben conectarse a una barra estructural reforzada o a otro anclaje estructural de un tamaño compatible. Asegurarse de que todos los conectores tengan autocierre y autobloqueo y de que no exista ningún riesgo de desenganche. La práctica recomendada consiste en mantener el punto de anclaje en o por encima de la anilla tipo D dorsal del arnés. El anclaje puede estar a la altura de los pies, pero no puede existir ningún riesgo de que el equipo de amarre afecte al límite del peligro de caída.

⚠ ADVERTENCIA: No vuelva a fijar nunca un cabo del equipo de amarre no utilizado a una anilla tipo D del arnés, solo a un fijador de equipo de amarre especial.

⚠ Un fijador de equipo de amarre no es una anilla tipo D. **NO SE ENGANCHE NUNCA** a los fijadores de equipos de amarre para protegerse frente a caídas en cualquier momento.

Véase el esquema C de la página 12

Información de seguridad

⚠ ADVERTENCIA: La falta de comprensión y el incumplimiento de las normas de seguridad pueden provocar lesiones graves o la muerte. Las normativas incluidas en este documento no son exhaustivas, son solo de referencia y no pretenden sustituir el dictamen de una persona capacitada o el conocimiento de las normas federales o estatales.

⚠ ATENCIÓN: Hay que comprender las definiciones de quienes trabajan cerca de los riesgos de caída o pueden estar expuestos a los mismos.

⚠ ADVERTENCIA: El uso del equipo en aplicaciones no previstas puede provocar lesiones graves o la muerte. Máximo 1 fijación por punto de conexión.

No modifique ni utilice el equipo de forma incorrecta.

Antes de seleccionar el equipo de protección contra caídas, una persona capacitada debe comprobar las condiciones del lugar de trabajo, incluyendo, con carácter meramente enunciativo, productos químicos corrosivos, descargas eléctricas, objetos o bordes afilados, maquinaria, llamas/calor elevado, superficies abrasivas o irregulares, exposición a los rayos ultravioleta y condiciones meteorológicas adversas o prolongadas. La presencia de alguna o de todas estas condiciones puede tener efectos negativos en el rendimiento del producto o en su vida útil.

Durante el análisis del lugar de trabajo se debe tener en cuenta dónde realizarán sus tareas los trabajadores, las rutas por las que llegarán a su trabajo y los riesgos de caída potenciales y existentes a los que pueden estar expuestos. La persona capacitada será la encargada de

elegir el equipo de protección contra caídas. La elección debe tener en cuenta todas las posibles condiciones peligrosas del lugar de trabajo. Todo el equipo de protección contra caídas debe comprarse nuevo y sin utilizar.

Los dispositivos de protección contra caídas deben elegirse e instalarse con la supervisión de una persona capacitada, así como utilizarse siguiendo las normas. El dispositivo debe estar diseñado de manera que cumpla con todas las normativas de seguridad federales y estatales. La persona capacitada deberá calcular las fuerzas aplicadas a los anclajes.

Los arneses y conectores seleccionados deben cumplir las instrucciones del fabricante y tener un tamaño y configuración compatibles. Los ganchos de seguridad, mosquetones y otros conectores deben seleccionarse y colocarse de manera compatible. Es necesario eliminar cualquier riesgo de que se produzca un desenganche. Todos los ganchos de seguridad y mosquetones deben ser de cierre automático y nunca deben estar conectados entre sí.

Véase el esquema B de la página 12.

Es necesario disponer de un procedimiento de salvamento previamente planificado en caso de caída. El plan de salvamento debe ser específico del proyecto. El plan de salvamento debe permitir que los empleados se rescaten a sí mismos o proporcionar un medio alternativo para su rápido salvamento. Guarde el equipo de salvamento en una zona de fácil acceso y con señalización clara.

La persona capacitada impartirá formación a las personas autorizadas para montar, desmontar, inspeccionar, mantener, almacenar y utilizar correctamente el equipo. La formación debe incluir habilidades para reconocer los riesgos de caída y minimizar su probabilidad, así como el uso correcto de los equipos de protección individual contra caídas.

No utilice NUNCA equipos de protección contra caídas de ningún tipo para colgar, levantar, sostener o elevar herramientas o equipos, a menos que estén homologados de forma específica para tal uso.

Los equipos que se hayan visto sometidos a fuerzas de detención de caídas deberán retirarse inmediatamente del uso.

En caso de producirse una caída, la edad, el estado físico y las condiciones de salud podrían

afectar gravemente al trabajador. Consulte con un médico en caso de que haya motivos para dudar de la capacidad de un usuario para soportar con seguridad las fuerzas de detención de caídas o para realizar la puesta a punto del equipo. Las mujeres embarazadas y los menores **NO DEBEN** utilizar este equipo.

Pueden producirse daños físicos incluso si el equipo de protección contra caídas funciona correctamente. Una suspensión prolongada tras una caída puede provocar lesiones graves o la muerte. Utilice correas antitrauma para reducir los efectos del trauma por suspensión.

Etiquetas

Consulte las imágenes de la página 10.

1

Equipo de amarre de absorción de impactos

Principales referencias: 36000 (G-SAL);
36020 (G-PAL)

Rango de peso del usuario:

G-SAL: 59-140 kg
G-PAL: 59-100 kg

Materiales: poliéster, acero/aluminio

CE0598, UKCA

De conformidad con:
EN 355:2002

guardianfall.com

Montado en el Reino Unido

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall
New Road, Sheerness, Kent
Reino Unido, ME12 1PZ

NO QUITAR LAS ETIQUETAS

2

Advertencia: Antes de utilizar el equipo, lea con atención todas las instrucciones del fabricante que incluye en el momento del envío.

Antes de utilizar el equipo, inspecciónelo para ver si hay rasgaduras, desgarros, partes deshilachadas o cualquier posible deficiencia estructural que pueda comprometer el equipo en caso de caída.

Realice únicamente enganches compatibles.

Evite el contacto con bordes y superficies abrasivas.

El uso inadecuado de este equipo puede provocar lesiones graves o la muerte.

El equipo se debe retirar inmediatamente del servicio si se ha visto sometido a una caída.

3

Antes de CADA uso, el usuario debe inspeccionar el equipo. La persona capacitada debe realizar una inspección formal cada 12 meses. Se debe contar con una persona capacitada para realizar la inspección y rubricarla.

La vida útil del producto es indefinida, siempre y cuando el equipo supere las inspecciones de la persona capacitada antes de su uso.

Si el equipo no pasa la inspección, hay que **RETIRARLO INMEDIATAMENTE DEL SERVICIO**.

4

Número de pieza:

Número de serie:

Fecha de fabricación:

Longitud:

NO QUITAR LA ETIQUETA

Esquema A: espacio libre de caída

El cálculo del espacio libre de caída que se muestra a continuación se basa en la caída de un trabajador de pie directamente en línea con el punto de anclaje. **CÁLCULO DE EJEMPLO ÚNICAMENTE. CONSULTE SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES DEL CONECTOR PARA VER LA INFORMACIÓN DE ESPACIO LIBRE ESPECÍFICO DEL PRODUCTO.**

Punto de anclaje: **Al nivel de la anilla tipo D dorsal**

Punto de anclaje: **Al nivel de los pies**

- **Caída libre**
- **Desaceleración**
- **Estiramiento del arnés**
- **Factor de seguridad**
- **Caída con oscilación**

⚠ ADVERTENCIA: Elimine la caída con oscilación siempre que sea posible. Si se producen caídas con oscilación, tenga siempre en cuenta el espacio libre de caída adicional. El ejemplo anterior muestra la distancia de despliegue para el dispositivo de absorción de impactos homologado conforme a la norma EN355.

Esquema B: Conexiones

Esquema C: Fijadores de equipos de amarre

Punto de anclaje

Fijador de equipo de amarre

Punto de anclaje

Anilla tipo D dorsal

Fijador de equipo de amarre

Inspección

Antes de CADA uso, inspeccionar el equipo de amarre de absorción de impactos en busca de deficiencias, incluidas —con carácter meramente enunciativo— corrosión, deformación, picaduras, rebabas, superficies ásperas, bordes afilados, grietas, óxido, acumulaciones de pintura, calentamiento excesivo, alteraciones, costuras rotas, zonas deshilachadas, ausencia de etiquetas o etiquetas ilegibles. Retire **INMEDIATAMENTE** del servicio el equipo de amarre de absorción de impactos si se encuentran daños o defectos o si se han visto expuestos a fuerzas de detección de caídas. Si el indicador de caída falta o está dañado, **NO LO UTILICE**.

Asegúrese de que la zona de trabajo correspondiente no presente daños, incluidos —con carácter meramente enunciativo— restos, putrefacción, óxido, deterioro, grietas y materiales peligrosos. Asegúrese de que la zona de trabajo seleccionada soportará las cargas mínimas específicas de la aplicación indicadas en este manual de instrucciones. La zona de trabajo **DEBE** ser estable.

Al menos cada 12 meses, una persona capacitada distinta del usuario debe inspeccionar el equipo de amarre de absorción de impactos. Las inspecciones de la persona capacitada **DEBEN** grabarse en el registro de inspección del manual de instrucciones y en la etiqueta cuadriculada de inspección del equipo. La persona capacitada debe firmar con sus iniciales en el cuadro correspondiente al mes y año en que tuvo lugar la inspección.

Durante la inspección, considere todas las aplicaciones y peligros a los que ha estado sometido el equipo de amarre de absorción de impactos.

La vida útil del producto es indefinida siempre que supere las inspecciones de la persona capacitada antes del uso. Antes de CADA uso, el usuario debe inspeccionar el equipo. Una persona capacitada distinta del usuario debe completar la inspección formal al menos cada 12 meses. Se debe contar con una persona capacitada para realizar la inspección y rubricarla.

Este registro de inspección tiene que ser específico del equipo de amarre de absorción de impactos. Se deben utilizar registros de inspección independientes para cada equipo de amarre de absorción de impactos. Todos los registros de inspección deben estar visibles y a disposición de todos los usuarios en todo momento.

G-SAL; G-PAL FALLDÄMPFER VERBINDUNGSMITTEL

Hauptreferenz Art.-NR. 36000; 36020

Gebrauchsanleitung

- ✗ **Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig auf.**
- ⚠ **Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der Verwendung dieser Ausrüstung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie alle Punkte verstanden haben.**

Produktspezifische Anwendungen

- ⚠ **WARNUNG!** Die Nutzung der Ausrüstung für nicht vorgesehene Anwendungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Maximal eine Befestigung pro Verbindungspunkt.



Kann als Teil eines **persönlichen Absturzschutzsystems** zum Auffangen von MAXIMAL einer Person verwendet werden und begrenzt Fangstoßkräfte auf höchstens 6 kN. Der maximale freie Fall beträgt 3,60 m, es wird jedoch empfohlen, den freien Fall auf nicht mehr als 1,80 m zu begrenzen.

D-Ring: Dorsal



Das Verbindungsmittel kann bei der **Rettung in beengten Räumen** verwendet werden. Beachten Sie jedoch, dass Verbindungsmittel nicht als eigenständige Rettungs-ausrüstung gedacht sind und nur als Komponente zur Unterstützung der Bergung des Arbeiters verwendet werden sollten. Rettungssystem-Funktion zur sicheren Bergung eines Arbeiters aus einem engen Raum oder nach einem Sturz. Je nach Art der Rettung sind verschiedene Konfigurationen von Rettungssystemen vorhanden. Ein freier Fall ist nicht zulässig.

D-Ring: Dorsal oder Brust

Anwendbare Sicherheitsnormen

Erfüllt oder übertrifft:

- **EN 355:2002** (alle Artikelnummern)

Anwendungen für alle Produkte

- **Das zulässige Gewicht des Benutzers (einschließlich aller Kleidungsstücke, Werkzeuge und Ausrüstung) beträgt 59-140 kg für die Artikelnummern 36000-36013 und 59-100 kg für die Artikelnummern 36020-36037.**
- **Der Anschlagpunkt des persönlichen Auffangsystems muss so bemessen sein, dass er einer Mindestbelastung von 12 kN standhält, und nach EN 795:2012 oder EN 795:1997+A1:2000 zugelassen sein.**

Die für den Einsatzort zuständige sachkundige Person muss sicherstellen, dass in der Arbeitsumgebung ausreichend stabile und zugängliche Anschlagpunkte vorhanden sind. Anschlagpunkte sollten sich, wenn möglich, oberhalb der zu sichernden Person befinden. Zudem sollte der Bereich unterhalb und um die Person herum frei von Hindernissen und scharfen Kanten sein. Das Höhensicherungsgerät sollte stets an einem Anschlagpunkt befestigt werden, der sich so nah am Arbeitsplatz und so weit oberhalb des Benutzers wie möglich befindet, ohne dass dessen Bewegung eingeschränkt wird. Der Benutzer sollte zu jeder Zeit wissen, welche Anschlagpunkte zu verwenden sind; ist dies nicht auf den ersten Blick ersichtlich, muss von der sachkundigen Person eine Bestätigung eingeholt werden. Stellen Sie stets sicher, dass die Befestigungsmittel am Anschlagpunkt sicher befestigt sind, bevor mit Arbeiten begonnen wird.

- Führen Sie vor Beginn der Arbeiten immer eine vollständige Risikobewertung durch. Das Verbindungsmittel darf zu keiner Zeit über die Kante belastet werden.
- Verwenden Sie es niemals für die Arbeitspositionierung. Befestigen Sie das Verbindungsmittel niemals an einem Anschlagpunkt, bei dem ein Risiko besteht, dass es aufgehängt oder einer unbeabsichtigten Spannung ausgesetzt wird.
- Verwenden Sie keine Halsband-Aufhängung („Choker Hitch“).

Definition sachkundige Person

Bei der für die Sicherheit am Einsatzort zuständigen Aufsichtsperson, in dieser Gebrauchsanleitung als „sachkundige Person“ bezeichnet, muss es sich um eine hochqualifizierte und erfahrene Person handeln, die vom Arbeitgeber die Verantwortung

für sämtliche Elemente des Absturzsicherungsprogramms übertragen bekommen hat; dies umfasst (ist hierauf jedoch nicht beschränkt) die Regelung, Verwaltung und Anwendung des Programms. Die sachkundige Person muss Erfahrung in der Erkennung von bestehenden und vorhersehbaren Absturzgefahren besitzen, über die Befugnis verfügen, Arbeiten zur Beseitigung von Gefahren zu stoppen, und anderweitig die Sicherheit und konforme Arbeitspraktiken fördern.

Definition autorisierte Person

Eine Person, die von ihrem Arbeitgeber mit einer Tätigkeit betraut wurde, die beinhaltet, um potenzielle und bestehende Absturzgefahren herum zu arbeiten oder diesen ausgesetzt zu sein.

Risikohinweis

Das Verbindungsmittel ist dazu ausgelegt, gegen Stürze aus der Höhe zu schützen und die bei einem Sturz auftretenden Spitzenkräfte auf unter 6 kN zu reduzieren, wenn es gemäß dieser Anleitung verwendet wird. Varianten mit zwei Strängen verringern auch die Möglichkeit eines Absturzes beim Umstieg zwischen verschiedenen Anschlagpunkten, da sie durchgehend eine Verbindung ermöglichen.

Kompatibilität

Bei der Herstellung von Verbindungen mit Ausrüstungsteilen ist die Möglichkeit eines unbeabsichtigten Aushängens des Karabinerhakens unbedingt auszuschließen. Zu einem unbeabsichtigten Aushängen kommt es, wenn sich der Schnapper durch eine Behinderung zwischen Haken und Anschlagpunkt versehentlich öffnet und sich der Haken löst. Sämtliche Verbindungen müssen von einer sachkundigen Person ausgewählt und als mit dieser Ausrüstung kompatibel eingestuft werden. Alle Verbinder müssen gemäß EN 362:2004 zugelassen sein.

Siehe Abbildung B auf Seite 12.

Diese Ausrüstung wird zur Verwendung mit den folgenden Produkten empfohlen:

- **Auffanggurte** – gemäß EN361:2002
- **Anschlagpunktsysteme** – gemäß EN795:2012
- **Verbindungen** – gemäß EN362:2004

⚠️ WARNUNG! G-SAL - Stellen Sie sicher, dass, wenn der Benutzer zwischen 100-140 kg wiegt, die gesamte persönliche Schutzausrüstung, die als Teil des persönlichen Absturzsicherheitssystems in einem Auffang-, Rückhalte- oder Arbeitspositionierungssystem zum Einsatz kommt, entsprechend der oben aufgeführten Normen auf das maximal zulässige Benutzergewicht ausgelegt ist.

Sollten Sie Fragen zur Produktkompatibilität haben, wenden Sie sich bitte an Guardian.

Einschränkungen

Sturzraum: Unterhalb der Arbeitsfläche muss sich ein ausreichend großer Freiraum befinden, damit ein Absturz aufgefangen werden kann, bevor der Benutzer auf dem Boden oder einem Hindernis aufschlägt. Bei der Berechnung des Sturzraumes sind eine Sicherheitsreserve von MINDESTENS einem Meter, die Bremsstrecke, die Größe des Benutzers, die Länge des (selbsteinziehenden) Verbindungsmittels, die Dehnung des Auffanggurtes, der freie Fall sowie alle weiteren anwendbaren Faktoren zu berücksichtigen.

Siehe Abbildung A auf Seite 12.

Pendelstürze: Überlegen Sie vor der Installation oder Verwendung, wie Sie die Gefahr eines Pendelsturzes beseitigen bzw. minimieren können. Zu einem Pendelsturz kommt es, wenn sich der Benutzer bei einem Absturz nicht direkt unterhalb eines Anschlagpunktes befindet. Arbeiten Sie stets so nah wie möglich an der vertikalen Achse unterhalb des Anschlagpunktes. Pendelstürze erhöhen die Wahrscheinlichkeit schwerer Verletzungen oder des Todes im Falle eines Absturzes erheblich.

Wartung, Reinigung und Lagerung

Wartung und Reinigung nach Gebrauch sind wichtig, um die Sicherheit und Langlebigkeit der Ausrüstung beizubehalten. Entfernen Sie vor und nach jedem Gebrauch sämtlichen Schmutz, korrodierende Mittel und Verunreinigungen von der Ausrüstung. Textiles Gewebe darf nur mit klarem Wasser (nicht heißer als 50 °C), oder, falls klares Wasser nicht ausreicht, mit einer milden Seifen-Wasser-Lösung gereinigt werden. An der Luft vor direktem Sonnenlicht geschützt und fern von direkten Wärmequellen trocknen lassen. Ausrüstung niemals feucht lagern. Ausrüstung niemals mit korrodierenden Mitteln reinigen. Ausrüstung bei Nicht-Gebrauch oder während des Transports so lagern, dass sie nicht durch Wärme, Licht, übermäßige Feuchtigkeit, Chemikalien oder andere sich negativ auswirkende Umgebungsbedingungen beeinträchtigt wird.

Qualität

Sämtliche Produkte von Guardian werden gemäß **ISO 9001:2015** und nach höchsten Standards gefertigt.

Lebensdauer

Produkte von Guardian, die komplett aus nicht-textilen Komponenten bestehen, haben keine festgelegte Lebensdauer. Produkte von Guardian, die aus textilen Komponenten bestehen, haben eine maximale Lebensdauer von 10 Jahren ab Herstellungsdatum. Die maximale Lebensdauer ist nicht garantiert und hängt von der ordnungsgemäßen Verwendung, Lagerung, Wartung und den Inspektionsbedingungen, die in der entsprechenden Gebrauchsanleitung des Produkts dargelegt sind, ab. Produkte, die gefährlichen Umgebungen ausgesetzt waren, einschließlich Abrissarbeiten, Stahlbau, hoher Hitze, UV-Strahlung, Chemikalien oder einem hohen Salzgehalt, können eine verringerte Lebensdauer aufweisen. Die Eignung eines Produkts kann nur durch Kontrollen vor dem Gebrauch, planmäßige Wartung, eine gründliche Inspektion durch eine sachkundige Person sowie anhand weiterer Bedingungen, die durch die Risikobewertung bestimmt und in der Gebrauchsanleitung des Produkts genannt werden, festgestellt werden.

Technische Daten

Materialien:

Polyester, Nylon und Stahl.

Gurtbandbreite:

G-SAL: 2,5 cm G-PAL: 4 cm

Installation und Verwendung

⚠️ WARNUNG! Das Verbindungsmittel **NIEMALS** für Anwendungen an ungeschützten scharfen Kanten („Leading Edge“) verwenden. Sowohl während der Verwendung als auch im Falle eines Absturzes **STETS** vermeiden, dass das Sicherungssseil in Kontakt mit scharfen oder scheuernden Kanten oder Oberflächen kommt.

- Prüfen Sie vor der Verwendung die Verbindungsmittel mit Falldämpfer und die gesamte PFAS-Ausrüstung, die in Kombination mit den falldämpfenden Verbindungsmitteln verwendet werden sollen.

- Überlegen Sie, wie Sie den Durchhang des Verbindungsmittels und den potenziellen freien Fall so weit wie möglich verringern können. Verwenden Sie niemals ein Verbindungsmittel in Kombination mit einer Verlängerungsvorrichtung, die einen freien Fall über die angegebenen Höchstwerte hinaus ermöglichen würde.
- Überlegen Sie, wie Sie die Gefahr eines Pendelsturzes beseitigen bzw. minimieren können. Bei verstellbaren Verbindungsmitteln muss die Länge durch Verschieben der Schnalle nach oben oder unten eingestellt werden. Beachten Sie, dass die Einstellung auf eine größere Länge die Gefahr eines Pendelsturzes und eines freien Falls erhöht.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungselemente und alle anderen Komponenten des PFAS mit den Verbindungsmitteln mit Aufpralldämpfung kompatibel sind und von einer sachkundigen Person ausgewählt werden. Der ausgewählte Auffanggurt muss die richtige Größe haben und eng anliegen, aber dennoch volle Bewegungsfreiheit zulassen.

■ Schritt 1

Befestigen Sie den Haken des Verbindungsmittels an einem kompatiblen D-Ring des Auffanggurts. Bei Verbindungsmitteln mit externem Falldämpfer muss das Ende des Falldämpfers immer am D-Ring des Auffanggurts angebracht werden. Bei Verbindungsmitteln mit zwei miteinander verbundenen Strängen befestigen Sie nur den mittleren Haken am D-Ring des Auffanggurts.

■ Schritt 2

Befestigen Sie das verbleibende Hakenende des Verbindungsmittels an einer kompatiblen Anschlagverbindung. Befestigen/verzurren Sie das Verbindungsmittel niemals am Tragwerk. Gerüsthaken dürfen nur mit Baustahl oder anderen kompatiblen dimensionierten Tragwerksverankerungen verbunden werden. Vergewissern Sie sich, dass alle Verbindungselemente selbstschließend und selbstsichernd sind und dass keine Gefahr des Herausrollens besteht. Am besten ist es, wenn sich der Verankerungspunkt am oder über dem D-Ring des Auffanggurts befindet. Der Anschlagpunkt kann sich auf Fußhöhe befinden, es darf jedoch kein Risiko bestehen, dass das Verbindungsmittel bei einem Sturzrisiko auf die Kante trifft.

⚠️ WARNUNG! Befestigen Sie niemals ein unbenutztes Verbindungsmittel an einem D-Ring des Auffanggurts, sondern nur an einem speziellen Verbindungsmittelhalter.

⚠️ Ein Verbindungsmittelhalter ist kein D-Ring. VERBIDEN Sie sich zum Zwecke der Absturzsicherung niemals über die Verbindungsmittelhalter mit einem Anschlagpunkt.

Siehe Abbildung C auf Seite 12

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG! Mangelndes Verständnis und Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Die in dieser Gebrauchsanleitung genannten Vorschriften sind nicht vollständig und dienen nur der Referenz. Sie ersetzen nicht das Urteilsvermögen oder Wissen einer sachkundigen Person bzgl. föderaler oder staatlicher Normen.

⚠️ ACHTUNG! Die Definitionen der Personen, die in der Nähe einer Absturzgefahr arbeiten oder ihr ausgesetzt sind, müssen verstanden werden.

⚠️ WARNUNG! Die Nutzung der Ausrüstung für nicht vorgesehene Anwendungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Maximal eine Befestigung pro Verbindungspunkt.

Ausrüstung nicht verändern oder zweckentfremden.

Arbeitsplatzbedingungen, einschließlich aggressiver Chemikalien, Stromschlag, scharfer Objekte oder Kanten, Maschinen, Flammen/hoher Hitze, rauer oder unebener Oberflächen, UV-Strahlen, schwieriger und langanhaltender Wetterbedingungen, müssen von einer sachkundigen Person beurteilt werden, ehe eine Absturzschutzausrüstung ausgewählt wird. Das Vorliegen einer oder aller dieser Bedingungen kann die Produktleistung oder -lebensdauer beeinträchtigen.

Bei der Analyse des Arbeitsplatzes muss in Erwägung gezogen werden, wo Arbeiter ihren Aufgaben nachgehen werden, der Weg, den sie einschlagen werden, um ihre Arbeit zu erreichen, sowie die potenziellen und bestehenden Absturzgefahren, denen sie ausgesetzt sein können. Absturzschutzausrüstung muss von einer sachkundigen Person ausgewählt werden. Bei der Auswahl müssen sämtliche potenziell gefährlichen Arbeitsplatzbedingungen berücksichtigt werden. Die

gesamte Absturzschutzausrüstung sollte neu und in einem ungebrauchten Zustand gekauft werden.

Absturzschutzsysteme müssen unter der Aufsicht einer sachkundigen Person ausgewählt und installiert und auf bestimmungsgemäße Weise verwendet werden. Das System muss so ausgelegt sein, dass es sämtliche bundesstaatliche, staatliche und Sicherheitsvorschriften erfüllt. Kräfte, die auf Anschlagpunkte wirken, müssen von einer sachkundigen Person berechnet werden.

Die gewählten Auffanggurte und Verbinder müssen den Angaben des Herstellers entsprechen und hinsichtlich Größe und Konfiguration kompatibel sein. Ausgewählte und verwendete Schnappkarabiner, Karabinerhaken und andere Verbinder müssen kompatibel sein. Jegliches Risiko eines unbeabsichtigten Öffnens des Karabinerhakens muss ausgeschlossen sein. Sämtliche Schnappkarabiner und Karabinerhaken müssen sich automatisch schließen und verriegeln und dürfen niemals miteinander verbunden werden.

Siehe Abbildung B auf Seite 12.

Ein vorab geplantes Rettungsverfahren für den Fall eines Absturzes muss vorhanden sein. Das Rettungskonzept muss projektspezifisch sein. Das Rettungskonzept muss es Mitarbeitern ermöglichen, sich selbst zu retten, oder alternative Mittel für ihre unverzügliche Rettung bereitstellen. Rettungsausrüstung ist in einem leicht zugänglichen und eindeutig gekennzeichneten Bereich zu lagern.

Autorisierte Personen müssen von einer sachkundigen Person geschult werden, Ausrüstung richtig zu errichten, abzubauen, zu inspizieren, zu warten, zu lagern und zu verwenden. Die Schulung muss das Erkennen von Absturzgefahren, die Minimierung der Wahrscheinlichkeit von Absturzgefahren sowie die richtige Verwendung eines persönlichen Auffangsystems beinhalten.

Absturzschutzausrüstung NIEMALS zum Hängen, Heben, Unterstützen oder Hochziehen von Werkzeug oder Ausrüstung verwenden, es sei denn, sie ist hierfür ausdrücklich zertifiziert.

Ausrüstung, die Fangstoßkräften ausgesetzt war, darf nicht länger verwendet werden.

Alter, Kondition und gesundheitliche Probleme können im Falle eines Absturzes für einen Arbeiter negative Folgen haben. Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn Zweifel bestehen, ob ein Benutzer Fangstoßkräfte sicher aushalten oder Ausrüstung aufbauen kann. Schwangere und Minderjährige dürfen diese Ausrüstung NICHT verwenden.

Selbst wenn Absturzschnitzausröstung richtig funktioniert, kann es zu körperlichen Schäden kommen. Langes Hängen nach einem Absturz kann zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen. Verwenden Sie Hängetrauma-Sicherheitschlingen, um die Auswirkungen eines Hängetraumas zu lindern.

Hinweise

Siehe Abbildungen auf Seite 10.

1

Falldämpfendes Verbindungsmittel

Hauptreferenzen: 36000 (G-SAL); 36020 (G-PAL)

Zulässiges Gewicht des Benutzers:

G-SAL: 59-140 kg

G-PAL: 59-100 kg

Materialien: Polyester, Stahl/Aluminium

CE0598, UKCA

Erfüllt:

EN 355:2002

guardianfall.com

Montiert in Großbritannien

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall
New Road, Sheerness, Kent
Großbritannien, ME12 1PZ

ETIKETTEN NICHT ENTFERNEN

2

Warnung! Stellen Sie sicher, dass Sie vor der Verwendung dieses Auffanggurtcs sämtliche Anweisungen des Herstellers, die zum Zeitpunkt des Versands der Ausrüstung beigefügt waren, verstanden haben.

Inspizieren Sie die Ausrüstung vor der Verwendung auf Risse und Scheuerstellen oder andere mögliche strukturelle Fehler, die die Ausrüstung im Falle eines Absturzes beeinträchtigen könnten.

Stellen Sie nur kompatible Verbindungen her.

Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfkantigen und rauen Oberflächen.

Die unsachgemäße Verwendung dieser Ausrüstung könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Ausrüstung, die einem Absturz ausgesetzt war, unverzüglich aus dem Verkehr ziehen.

3

Der Benutzer muss den Auffanggurt vor JEDER Verwendung überprüfen. Eine sachkundige Person muss alle 12 Monate eine formelle Inspektion durchführen. Diese ist von einer sachkundigen Person nach der Durchführung abzuzeichnen.

Die Lebensdauer des Produkts ist unbegrenzt, solange die Ausrüstung die Prüfungen vor der Benutzung und durch eine befähigte Person besteht.

Besteht die Ausrüstung eine Überprüfung nicht, ist sie UNVERZÜGLICH AUS DEM VERKEHR ZU ZIEHEN.

4

Artikel-Nr.

Seriennummer:

Herstellungsdatum:

Länge:

ETIKETTEN NICHT ENTFERNEN

Abbildung A - Sturzraum

Die nachfolgende Sturzraum-Berechnung basiert auf einem stehenden Arbeiter, der vertikal direkt unterhalb eines Anschlagpunkts abstürzt. **NUR BEISPIELRECHNUNG. BEACHTEN SIE FÜR PRODUKTSPEZIFISCHE ABSTANDSINFORMATIONEN IMMER DIE ANLEITUNG ZUM VERBINDER.**

Anschlagpunkt: Auf gleichem Niveau mit dem Dorsal-Ring

Anschlagpunkt: Auf Fußhöhe

- Freier Fall
- Verzögerung
- Dehnung des Auffanggurts
- Sicherheitsreserve
- Pendelsturz

⚠ WARNUNG! Pendelstürze wann immer möglich ausschließen! Besteht die Möglichkeit eines Pendelsturzes, stets einen zusätzlichen Sturzraum einkalkulieren. Das vorstehende Beispiel zeigt die mögliche Fallstrecke inklusive Bremsstrecke für einen nach EN 355 bemessenen Falldämpfer.

Abbildung B - Verbindungen

Abbildung C - Verbindungsmittelhalter

Anschlagpunkt

Verbindungsmittelhalter

Anschlagpunkt

Dorsaler D-Ring

Verbindungsmittelhalter

Inspektion

Überprüfen Sie falldämpfende Verbindungsmittel vor JEDEM Gebrauch auf Mängel wie beispielsweise Korrosion, Verformung, Dellen, Grate, raue Oberflächen, scharfe Kanten, Risse, Rost, Farbablagerungen, übermäßige Erwärmung, Veränderungen, unterbrochene Nähte, Ausfransungen und fehlende oder unleserliche Etiketten. Falldämpfende Verbindungsmittel, bei denen Mängel oder Schäden festgestellt wurden oder die Fangstoßkräften ausgesetzt waren, müssen UNVERZÜGLICH aus dem Verkehr gezogen werden. Wenn der Sturzindikator fehlt oder beschädigt ist, VERWENDEN SIE DIE AUSTRÜSTUNG NICHT!

Stellen Sie sicher, dass der entsprechende Arbeitsbereich frei von Schäden ist, einschließlich Schutt, Fäulnis, Rost, Zersetzung, Rissbildung und Gefahrenstoffe. Vergewissern Sie sich, dass der gewählte Arbeitsbereich die in dieser Bedienungsanleitung angegebenen anwendungsspezifischen Mindestbelastungen aushält. Der Arbeitsbereich MUSS stabil sein.

Mindestens alle 12 Monate muss eine sachkundige Person, die nicht der Benutzer ist, das Verbindungsmittel mit Falldämpfer überprüfen. Die Inspektionen durch eine sachkundige Person MÜSSEN im Inspektionsprotokoll in der Betriebsanleitung und auf dem Etikett mit dem Inspektionsraster der Ausrüstung vermerkt werden. Die sachkundige Person muss ihre Initialen in das Kästchen für Monat und Jahr der Inspektion eintragen.

Bei einer Inspektion sind sämtliche Anwendungen und Gefahren, denen das falldämpfende Verbindungsmittel ausgesetzt war, zu berücksichtigen.

Die Lebensdauer des Produkts ist unbegrenzt, solange die Ausrüstung die Prüfungen vor der Benutzung und durch eine befähigte Person besteht. Der Benutzer muss den Auffanggurt vor JEDER Verwendung überprüfen. Eine sachkundige Person (nicht der Benutzer selbst) muss alle 12 Monate eine formelle Inspektion durchführen. Diese ist von einer sachkundigen Person nach der Durchführung abzuzeichnen.

Dieses Inspektionsprotokoll muss sich auf ein einzelnes falldämpfendes Verbindungsmittel beziehen. Für jedes falldämpfende Verbindungsmittel muss ein separates Prüfprotokoll verwendet werden. Sämtliche Inspektionsprotokolle müssen allen Benutzern jederzeit zugänglich sein und von diesen eingesehen werden können.

G-SAL ; G-PAL ANTI-CHOCS LONGE

Principales références de Pièces 36000 ; 36020

Manuel d'instructions

✗ Conserver ces instructions.

⚠ Lire et comprendre les instructions avant d'utiliser cet équipement.

Usages spécifiques au produit

⚠ **AVERTISSEMENT !** L'équipement ne doit pas être utilisé pour des usages autres que ceux pour lesquels il a été prévu et peut, dans le cas contraire, entraîner des blessures graves, voire la mort. Un accessoire maximum par point d'attache.



Peuvent être utilisés pour tenir au **MAXIMUM 1** personne dans un **système antichute individuel** dans le cadre d'applications antichute et réduiront les forces d'arrêt des chutes à moins de 6 kN. La distance de chute libre doit être au maximum 3,6 m. Toutefois, les bonnes pratiques veulent que cette distance soit réduite à moins d'1,8 m.

Anneau en D : Dorsal



Peuvent être utilisées pour le **sauvetage / en espace confiné**. Cependant, il faut toujours garder à l'esprit que les longues ne sont pas des équipements de sauvetage en soi mais doivent être utilisées comme composant pour aider à sauver un travailleur. Les systèmes de sauvetage ont pour fonction de récupérer un travailleur d'un espace confiné ou après qu'il a été exposé à une chute. Il existe différentes configurations de systèmes de sauvetage en fonction du type de sauvetage même. La chute libre est interdite.

Anneau en D : Dorsal ou poitrine

Normes de sécurité applicables

Est conforme ou dépasse :

■ **EN 355:2002** (toutes les références de pièce)

Pour tous les usages du produit

- **Le poids de l'utilisateur (avec ses vêtements, outils et équipements) doit être compris entre 59 et 140 kg pour les références de pièce 36000-36013, et entre 59 et 100 kg pour les références de pièce 36020-36037.**
- **Le point d'ancrage au système antichute individuel doit présenter une capacité de résistance à une charge minimum de 12 kN et être homologué aux normes EN 795:2012 ou EN795:1997+A1:2000.**

La Personne compétente (PC) sur le chantier doit s'assurer que les points d'ancrage sont suffisamment résistants et accessibles sur le lieu de travail. Les ancrages doivent être si possible en hauteur et la zone sous et autour de ceux-ci doit être dégagée et exempte de bords tranchants. Le produit doit toujours être attaché à un ancrage proche du point de travail et aussi haut que possible au-dessus de la tête pour ne pas entraver les mouvements de l'utilisateur. L'utilisateur doit toujours garder clairement à l'esprit quels sont les points d'attache à utiliser. Dans le cas contraire, il doit en demander la confirmation à la PC. Toujours vérifier que les moyens d'attache à l'ancrage sont sûrs avant de commencer le travail.

- Avant de commencer un travail, toujours réaliser une évaluation des risques complète. Ne charger à aucun moment la longe sur l'extrémité.
- Ne jamais utiliser pour le positionnement au travail. Ne jamais attacher la longe à un ancrage qui peut entraîner le risque de se retrouver suspendu ou exposé à une tension imprévue.
- Ne pas faire d'accrochage en boucle.

Définition de « personne compétente »

Le responsable de la sécurité sur un chantier, à savoir la personne désignée comme Personne compétente (PC) dans le présent manuel, doit être une personne dûment

formée et qualifiée, ayant reçu la responsabilité par son employeur de tous les éléments du programme de sécurité antichute. Ceci inclut, mais sans limitation, la réglementation, la gestion et la mise en œuvre du programme. La PC doit être compétente dans l'identification des risques de chute existants et prévisibles, et doit disposer de l'autorité suffisante lui permettant de stopper un travail pour éliminer des dangers ou, le cas échéant, promouvoir des pratiques de travail sécurisées et conformes.

Définition de la personne autorisée

Une personne autorisée est une personne qui est affectée par son employeur à travailler à proximité ou à s'exposer à des risques de chute potentiels ou existants.

Déclaration de risque

La longe est conçue pour protéger contre le risque de chute de hauteur et réduire les forces maximales durant une chute à moins de 6 kN si elle est utilisée conformément aux instructions contenues dans le présent manuel. Les variantes à deux brins réduisent également le risque de chute de hauteur lors du transfert entre des ancrages, du fait qu'elles permettent d'être assurés en continu.

Compatibilité

Lors d'attache à des équipements, éliminez tout risque de déploiement. Un déploiement se produit lorsqu'une interférence entre un crochet et l'équipement entraîne l'ouverture et la libération accidentelle du crochet. Tous les raccordements doivent être choisis et jugés compatibles avec cet équipement par une PC. Tous les connecteurs doivent être homologués à la norme EN362:2004.

Voir le schéma B à la page 12.

L'utilisation de cet équipement est recommandée uniquement avec les produits suivants :

- **Harnais** – Conforme à la norme EN361:2002
- **Systèmes d'ancrage** – Conformés à la norme EN795:2012
- **Connecteurs** – Conformés à la norme EN362:2004

⚠ AVERTISSEMENT ! G-SAL - Si l'utilisateur pèse entre 100 et 140 kg, assurez-vous que tous les EPI destinés à être utilisés avec le système antichute individuel pour l'arrêt des chutes, la retenue ou le positionnement au travail n'augmentent pas le poids total de l'utilisateur autorisé au vu des normes applicables énumérées ci-dessus.

N'hésitez pas à contacter Guardian pour toute question de compatibilité du produit.

Limitations

Distance de sécurité : Il doit y avoir suffisamment d'espace en dessous du poste de travail pour stopper la chute et donc empêcher que l'utilisateur ne heurte le sol ou un quelconque obstacle. Lors du calcul de la distance de sécurité, il faut calculer au MINIMUM un facteur de sécurité d'1 m, la distance de décélération, la taille de l'utilisateur, la longueur de la longe / du système antichute à rappel automatique, le resserrement du harnais, la chute libre et tout autre facteur applicable.

Voir le schéma A à la page 12.

Chutes à effet pendulaire : Avant de commencer l'installation ou l'utilisation, éliminez ou réduisez au maximum tous les risques de chute à effet pendulaire. Une chute prend un effet pendulaire lorsque l'ancrage ne se trouve pas directement à l'aplomb du lieu où elle se produit. Il est nécessaire de travailler le plus possible à l'aplomb du point d'ancrage. Les chutes à effet pendulaire augmentent significativement la probabilité de blessures graves, voire de mort en cas de chute.

Entretien, nettoyage et stockage

Après chaque utilisation, il est important de procéder à l'entretien et au nettoyage du produit afin d'en préserver la sécurité et la durée dans le temps. Éliminez toutes les traces de saleté, de produits corrosifs et de contaminants de l'équipement avant et après chaque utilisation. Les parties en tissu doivent être nettoyées uniquement à l'eau claire (ne dépassant pas 50 °C) ou, si l'eau claire ne suffit pas, avec une solution à base d'eau et de savon doux, puis mises à sécher à l'air libre, à l'abri des rayons du soleil et de sources de chaleur directes. Ne rangez jamais le produit s'il est encore humide. Ne nettoyez jamais le produit avec des substances corrosives. Lorsqu'il n'est pas utilisé ou durant le transport, l'équipement doit être rangé dans un endroit à l'abri de la chaleur, de la lumière, d'une humidité excessive, de produits chimiques ou encore d'agents corrosifs.

Qualité

Tous les produits Guardian sont fabriqués conformément à la norme **ISO 9001:2015** et aux normes les plus exigeantes en vigueur.

Durée de vie

Les produits Guardian entièrement en éléments non-textiles n'ont pas de durée de vie fixe. Les produits Guardian constitués de composants textiles, quels qu'ils soient, ont une durée de vie maximale de 10 ans à compter de la date de fabrication. La durée de vie maximum du produit n'est pas garantie et dépend des conditions d'utilisation, de stockage, d'entretien et d'inspection spécifiées dans le manuel d'instructions applicable au produit. Les produits exposés à des milieux dangereux, y compris mais sans s'y limiter, des milieux de démolition, de constructions en acier, de hautes températures, de rayonnement solaire, de produits chimiques ou encore de haute salinité peuvent avoir une durée de vie réduite. L'adaptabilité du produit à une utilisation ne peut être déterminée que grâce à des inspections préalables à l'utilisation, un entretien programmé, une inspection approfondie menée par une Personne compétente (PC) et d'autres conditions spécifiées par l'évaluation des risques et dans le manuel d'instructions du produit.

Spécifications

Matériaux :

Polyester, nylon et acier.

Largeur de la toile :

G-SAL : 2,5 cm G-PAL : 4 cm

Installation et utilisation

⚠ AVERTISSEMENT ! La longe **NE DOIT JAMAIS** être utilisée sur des bords mouvants. Évitez **TOUJOURS** tout contact entre la ligne de vie et des bords et surfaces tranchantes ou abrasives, tant durant l'utilisation qu'en cas de chute.

- Avant l'utilisation, inspectez les longues d'absorption d'énergie et tous les systèmes antichute individuels utilisés en combinaison avec les longues d'absorption d'énergie.

- Adoptez toutes les précautions possibles afin que la longe ne soit pas lâche et d'éviter le risque de chute libre. N'utilisez jamais la longe associée à un système de rallonge qui, autrement, entraînerait une chute libre supérieure à celle déclarée.
- Veillez à éliminer ou réduire au maximum tous les risques de chute à effet pendulaire. Dans le cas des longues ajustables, ajustez la longueur en bougeant la boucle vers le haut ou vers le bas de la toile. En cas d'allongement, il faut savoir que le risque de chute libre ou de chute à effet pendulaire augmente.
- Vérifiez que tous les connecteurs et tous les autres composants du système antichute individuel sont compatibles avec les longues d'absorption d'énergie et qu'ils sont choisis par une Personne compétente. Le harnais de sécurité choisi doit avoir la dimension appropriée et être attaché de façon confortable, tout en permettant au corps d'effectuer tous les mouvements possibles.

■ Étape 1

Attachez le crochet de la longe à un anneau en D sur le harnais. Pour les longues antichocs externes, localisez toujours l'extrémité de l'absorbeur d'énergie au niveau de l'anneau dorsal en D. Pour les longues avec deux brins intégralement connectés, attachez seulement le crochet central à l'anneau en D sur le harnais.

■ Étape 2

Attachez l'autre extrémité du crochet de la longe à un connecteur d'ancrage compatible. N'attachez / ne sanglez jamais la longe sur le bas de la structure. Le crochet sur l'échafaudage doit uniquement être attaché à une barre d'armature structurelle ou à un autre ancrage structurel de la bonne dimension et compatible. Assurez-vous que tous les connecteurs se ferment/verrouillent bien automatiquement et qu'il n'y a aucun risque de déploiement. Les bonnes pratiques veulent que le point d'ancrage soit au niveau ou au-dessus de l'anneau dorsal en D situé sur le harnais. L'ancrage peut se situer au niveau des pieds. Cependant, il faut vérifier que la longe ne risque pas d'entraîner un risque de chute.

⚠ AVERTISSEMENT ! N'attachez jamais un brin arrière de la longe non utilisé à un anneau en D sur le harnais, si ce n'est à un passant de longe.

⚠ Un passant de longe n'est pas un anneau en D. **N'UTILISEZ JAMAIS** les passants de longe dans des finalités de protection antichute.

Voir le schéma C à la page 12

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT ! La non-compréhension et le non-respect des consignes de sécurité peuvent entraîner des blessures graves, voire la mort. Les consignes de sécurité indiquées dans le présent document ne sauraient être exhaustives. Elles sont fournies à titre de référence uniquement et ne sauraient remplacer le jugement d'une Personne compétente ou encore la connaissance des normes fédérales ou nationales.

⚠ ATTENTION ! Ayez conscience des personnes qui travaillent près de vous ou qui pourraient être exposées aux risques de chute.

⚠ AVERTISSEMENT ! L'équipement ne doit pas être utilisé pour des usages autres que ceux pour lesquels il a été prévu et peut, dans le cas contraire, entraîner des blessures graves, voire la mort. Un accessoire maximum par point d'attache.

Ne modifiez pas l'équipement et n'en détournez l'utilisation.

Les conditions du lieu de travail, y compris mais sans s'y limiter, les produits chimiques corrosifs, les chocs électriques, les objets ou bords tranchants, les machines, une forte température ou des flammes, des surfaces abrasives ou inégales, l'exposition aux rayons du soleil et des conditions climatiques adverses ou prolongées doivent être prises en compte par une Personne compétente (PC) avant de choisir l'équipement antichute approprié. La présence de toutes ou d'une partie de ces conditions peut avoir des effets négatifs sur les performances du produit ou sa durée de vie.

L'analyse du lieu de travail doit prévoir où les travailleurs travailleront, les itinéraires qu'ils emprunteront pour s'y rendre et les risques de chute

potentiels et existants auxquels ils pourraient être exposés. L'équipement antichute doit être choisi par une PC. Ce choix doit prendre en compte toutes les conditions potentiellement dangereuses du lieu de travail. L'équipement antichute doit être acheté neuf et n'avoir jamais servi.

Les systèmes antichute doivent être choisis et installés sous la supervision d'une PC et être utilisés de façon conforme. Le système doit être conçu de façon à être conforme avec toutes les réglementations fédérales et nationales en matière de sécurité. Les forces appliquées sur les ancrages doivent être calculées par une PC.

Les harnais et les connecteurs choisis doivent être conformes aux instructions du fabricant et être compatibles en termes de taille et de configuration. Les boucles, les mousquetons et autres connecteurs doivent être choisis et utilisés de façon appropriée. Tout risque d'ouverture doit être éliminé. Toutes les boucles et les mousquetons doivent être à verrouillage et à serrage automatiques et ne doivent jamais être attachés les uns aux autres.

Voir le schéma B à la page 12.

Une procédure de secours en cas de chute doit être prévue à l'avance. Le plan de secours doit être adapté au projet. Le plan de secours doit permettre aux employés de se sauver entre eux ou de fournir des moyens alternatifs pour leur secours rapide. Rangez les équipements de secours dans un endroit facile d'accès et clairement identifié.

La formation des Personnes autorisées (PA) pour le montage, le démontage, l'inspection, l'entretien, le rangement et l'utilisation de l'équipement doit être dispensée par une PC. La formation doit inclure la capacité à reconnaître les risques de chute, réduire au minimum la probabilité de survenance des risques de chute ainsi que l'utilisation correcte des systèmes d'arrêt de chute individuels.

N'utilisez JAMAIS d'équipement antichute quel qu'il soit pour accrocher, monter, soutenir ou soulever des outils ou des équipements à moins qu'il ne soit explicitement homologué à cette fin.

Tout équipement qui a été soumis à des forces d'arrêt d'une chute doit immédiatement être mis hors service et ne plus être utilisé.

L'âge, la condition physique et l'état de santé peuvent sérieusement affecter le travailleur en cas de chute. Consultez un médecin si vous avez des raisons de

douter de la capacité d'un utilisateur à résister en sécurité aux forces d'arrêt d'une chute ou encore d'effectuer la mise en place de l'équipement. Les femmes enceintes et les mineurs **NE DOIVENT PAS** utiliser cet équipement.

Le risque de blessures physiques subsiste même lorsque le système antichute fonctionne correctement. Une suspension prolongée après une chute peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Utilisez des sangles de sécurité anti-traumatisme pour soulager les traumatismes dus à la suspension.

Étiquettes

Voir les images à la page 10.

1

Longe d'absorption d'énergie

Principales références : 36000 (G-SAL) ; 36020 (G-PAL)

Plage de poids de l'utilisateur :

G-SAL : 59-140 kg

G-PAL : 59-100 kg

Matériaux : Polyester, acier/aluminium

CE0598, UKCA

Conforme aux normes :

EN 355:2002

guardianfall.com

Assemblé au Royaume-Uni

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall New Road, Sheerness, Kent
Royaume-Uni, ME12 1PZ

NE PAS RETIRER LES ÉTIQUETTES

2

Avertissement ! Avant utilisation, lisez attentivement toutes les instructions du fabricant livrées avec le système au moment de l'expédition.

Avant utilisation, inspectez le système à la recherche de traces d'usure, déchirures et effilochages ou tout problème structurel susceptible de compromettre l'efficacité du système en cas chute.

Les branchements doivent tous être compatibles.

Évitez le contact avec des surfaces coupantes et abrasives.

Tout usage inapproprié de ce système peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

Si l'équipement a été impliqué dans une chute, il doit être immédiatement mis hors service.

3

L'utilisateur doit inspecter le système avant **CHAQUE** utilisation. Une Personne compétente (PC) doit l'inspecter dans son entier tous les 12 mois. La Personne compétente (PC) qui inspecte et ses initiales.

Le produit a une durée de vie indéfinie à condition que le système passe les inspections préalables à utilisation et de la Personne compétente (PC).

Si le système ne passe pas une inspection, **IL DOIT IMMÉDIATEMENT ÊTRE MIS HORS SERVICE.**

4

Numéro de pièce :

Numéro de série :

Date de fabrication :

Longueur :

NE PAS RETIRER LES ÉTIQUETTES

Schéma A - Distance de sécurité

Les exemples de calcul de la distance de sécurité illustrés ci-dessous sont basés sur un travailleur debout tombant à l'aplomb du point d'ancrage. **CALCUL FOURNI À TITRE D'EXEMPLE UNIQUEMENT. FAIRE TOUJOURS RÉFÉRENCE AUX INSTRUCTIONS DES CONNECTEURS POUR DES INFORMATIONS SUR LA DISTANCE DE SÉCURITÉ RELATIVE AU PRODUIT.**

Point d'ancrage : Niveau avec anneau en D

Point d'ancrage : Au niveau du pied

- Chute libre
- Décélération
- Resserrement du harnais
- Facteur de sécurité
- Chute à effet pendulaire

▲ AVERTISSEMENT ! Éliminez autant que possible les chutes à effet pendulaire !

En cas de risque de chute à effet pendulaire, prévoyez toujours une distance de sécurité supplémentaire. L'exemple ci-dessous montre une distance de déploiement pour un absorbeur d'énergie conforme à la norme EN355.

Schéma B - Branchements

Schéma C - Passants de longe

Point d'ancrage

Passant de longe

Point d'ancrage

Anneau en D

Passant de longe

Inspection

Avant CHAQUE utilisation, inspectez la longe d'absorption d'énergie à la recherche d'éventuelles traces de défauts, y compris mais sans s'y limiter, de corrosion, de déformation, de creux, de bavures, de surfaces rugueuses, de bords tranchants, de craquelures, de rouille, de gouttes de peinture, de surchauffe, d'altérations, de points cassés, d'effilochage et d'étiquettes manquantes ou illisibles. Mettez IMMÉDIATEMENT hors service toute longe d'absorption d'énergie défectueuse ou endommagée ou qui a été soumise aux forces d'arrêt d'une chute. En cas d'indicateur de chute endommagé ou manquant, NE PAS UTILISER !

Assurez-vous que la zone de travail concernée soit sans dommage, y compris mais sans s'y limiter, sans débris, déchets, rouille, saleté, craquelures ni matériels dangereux. Assurez-vous que la zone de travail sélectionnée résiste aux charges minimales de l'application déclarées dans le manuel d'instructions. La zone de travail DOIT être stable.

Au moins une fois tous les 12 mois, une Personne compétente autre que l'utilisateur doit inspecter la longe d'absorption d'énergie. Les inspections menées par la Personne compétente DOIVENT être consignées dans le registre d'inspection contenu dans le manuel d'instructions ainsi que sur l'étiquette du tableau d'inspection. La Personne compétente doit parapher l'encadré correspondant au mois et à l'année durant lesquels l'inspection est menée.

Durant l'inspection, toutes les utilisations et tous les dangers auxquels la longe d'absorption d'énergie a été soumis doivent être pris en compte.

Le produit a une durée de vie indéfinie à condition que le système passe les inspections préalables à utilisation et de la Personne compétente (PC).

L'utilisateur doit inspecter le système avant CHAQUE utilisation. Une Personne compétente (PC), autre qu'un utilisateur, doit l'inspecter dans son entier tous les 12 mois. La Personne compétente (PC) qui inspecte et ses initiales.

Ce registre d'inspection doit être dédié à une seule longe d'absorption d'énergie donnée. Des registres d'inspection distincts doivent être utilisés pour chaque longe d'absorption d'énergie. Tous les rapports d'inspection doivent être lisibles et mis à la disposition permanente de tous les utilisateurs.

G-SAL; G-PAL CORDINO AMMORTIZZANTE

Codici parte DI RIFERIMENTO
PRINCIPALE 36000; 36020

Manuale di istruzioni

✗ Non gettare le istruzioni.

⚠ Leggere e comprendere le istruzioni prima di utilizzare questo equipaggiamento.

Applicazioni specifiche del prodotto

⚠ **AVVERTENZA!** L'uso dell'equipaggiamento in applicazioni non previste può provocare lesioni gravi o infortuni mortali. Massimo 1 attacco per punto di collegamento.



Può essere utilizzato per supportare NON PIÙ DI 1 persona in un **sistema di arresto caduta personale (Personal Fall Arrest System, PFAS)** per impiego in applicazioni di arresto caduta;

il dispositivo ridurrà le forze di arresto caduta a non più di 6 kN. La caduta libera massima è di 3,6 m, tuttavia si raccomanda l'adozione delle migliori prassi per limitare lo spazio di caduta libera a non oltre 1,8 m.

D-ring: Dorsale



Utilizzabile per applicazioni di **salvataggio/spazio ristretto**, tuttavia considerare che di per sé i cordini non sono previsti come attrezzatura di soccorso autonoma e devono essere utilizzati soltanto come componenti ausiliari nel recupero dei lavoratori. I sistemi di salvataggio sono concepiti per recuperare in sicurezza un operaio da uno spazio ristretto, o dopo che sia stato esposto a una caduta. Esistono varie configurazioni di sistemi di salvataggio, in base al tipo di salvataggio. Non è consentita la caduta libera.

D-ring: Dorsale, oppure petto

Norme di sicurezza applicabili

Soddisfa o supera:

■ **EN 355:2002** (tutti i codici parte)

Per tutte le applicazioni del prodotto

- **Range di peso dell'utente (inclusi tutti gli indumenti, attrezzi ed equipaggiamenti)** è 59-140 kg per i codici parte 36000-36013 e 59-100 kg per codici parte 36020-36037.
- **Il punto di ancoraggio nel PFAS deve essere classificato per resistere ad un carico minimo di 12 kN ed essere provvisto di omologazione EN 795:2012 oppure 1997+A1:2000.**

La Persona Competente in cantiere deve garantire che nell'ambiente di lavoro vi siano punti di ancoraggio sufficientemente solidi e accessibili. Laddove possibile, gli ancoraggi dovrebbero essere sopra la testa e l'area sotto e intorno ad essi dovrebbe essere libera da ostruzioni e spigoli vivi. Agganciarsi sempre all'ancoraggio più vicino possibile al punto di lavoro e il più in alto possibile sopra la testa senza limitare la libertà di movimento. L'utente deve essere sempre consapevole di quali siano i punti di attacco da utilizzare; se non immediatamente evidenti, i punti di attacco possibili richiedono la conferma della Persona Competente. Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi sempre che i mezzi di fissaggio all'ancoraggio siano sicuri.

- Prima di iniziare il lavoro eseguire sempre una valutazione dei rischi completa. Non caricare mai il cordino oltre il punto di rottura.
- Non utilizzarlo mai per applicazioni di posizionamento sul lavoro. Non fissare mai il cordino a un ancoraggio che consenta a qualsiasi elemento di rischio di rimanere sospeso o esposto a tensioni involontarie.
- Non utilizzare il nodo a strozzo.

Definizione di Persona Competente

Il supervisore della sicurezza del cantiere, indicato nel presente manuale come Persona Competente, dovrà essere persona altamente qualificata ed esperta, a cui sarà stata assegnata

dal datore di lavoro la responsabilità di tutti gli elementi del programma di sicurezza anticaduta; ciò include, ma non limitatamente, la regolamentazione, la gestione e l'applicazione del programma. La Persona Competente deve essere abile nell'identificare i rischi di caduta esistenti e prevedibili e deve avere l'autorità di interrompere il lavoro per eliminare i pericoli o promuovere in altro modo pratiche di lavoro sicure e conformi.

Definizione di persona autorizzata

Persona incaricata dal datore di lavoro di operare nella zona soggetta a pericoli potenziali o reali di caduta dall'alto o nei pressi di essa.

Dichiarazione di prevenzione dei rischi

Il cordino è concepito per proteggere dalle cadute dall'alto e ridurre le forze di picco generate durante una caduta al di sotto di 6 kN, se utilizzato in conformità con questo manuale. Le varianti per due gambe riducono anche la possibilità di caduta dall'alto nel trasferimento tra gli ancoraggi, consentendo il collegamento continuo.

Compatibilità

Quando si effettuano i collegamenti all'equipaggiamento, eliminare ogni possibilità di srotolamento. Lo srotolamento si verifica quando l'interferenza tra un gancio e il punto di attacco provoca l'involontaria apertura del gancio con conseguente rilascio. Tutti i collegamenti devono essere scelti e ritenuti compatibili con questo equipaggiamento da parte di una Persona Competente. Tutti i connettori devono essere omologati EN362:2004.

Vedere lo schema B a pagina 12.

Questo dispositivo è consigliato per l'uso con i seguenti prodotti:

- **Imbracature** – conformi alle norme EN361:2002
- **Sistemi di ancoraggio** – conformi alle norme EN795:2012
- **Connettori** – conformi alle norme EN362:2004

⚠ AVVERTENZA! G-SAL - Se il peso dell'utente è compreso fra 100 e 140 kg, assicurarsi che tutti i DPI presenti nel PFAS da utilizzare per arresto caduta, ritenuta o posizionamento sul lavoro siano classificati per il massimo peso dell'utente consentito per gli standard applicabili sopraelencati.

Si prega di contattare Guardian per qualsiasi domanda riguardante la compatibilità del prodotto.

Limitazioni

Spazio di caduta: Lo spazio a disposizione inferiormente alla superficie di lavoro deve essere sufficiente per arrestare la caduta prima che l'utente urti il suolo o un ostacolo. Quando si calcola lo spazio di caduta, tenere in considerazione un fattore di sicurezza MINIMO di 1 m, la distanza di decelerazione, l'altezza dell'utente, la lunghezza del cordino/dispositivo anticaduta di tipo retrattile, l'allungamento dell'imbracatura, la caduta libera e tutti gli altri fattori applicabili.

Vedere lo schema A a pagina 12.

Cadute oscillanti: Prima dell'installazione o dell'uso, considerare le possibili misure per l'eliminazione o la riduzione al minimo di tutti i pericoli di caduta oscillante. Le cadute oscillanti si verificano quando l'ancoraggio non si trova direttamente sopra il punto in cui si verifica una caduta. Lavorare sempre il più vicino possibile e in linea con il punto di ancoraggio. Le cadute oscillanti aumentano significativamente la probabilità di lesioni gravi o di infortunio mortale in caso di caduta.

Manutenzione, pulizia e immagazzinamento

La manutenzione e la pulizia dopo l'uso è importante per preservare la sicurezza e la durata dell'equipaggiamento. Rimuovere interamente lo sporco e le sostanze corrosive e contaminanti dall'equipaggiamento prima e dopo ogni utilizzo. I tessuti devono essere puliti solo con acqua naturale (non superiore a 50°C) o, se l'acqua non è sufficiente, con una soluzione di acqua e sapone neutro e lasciati asciugare naturalmente al riparo dalla luce diretta del sole e da fonti di calore diretto. Non riporre in alcun caso l'equipaggiamento quando sia bagnato. Non pulire in alcun caso l'equipaggiamento con sostanze corrosive. Quando non in uso o durante il trasporto, conservare l'equipaggiamento al riparo da calore, luce, umidità eccessiva, prodotti chimici o altri elementi degradanti.

Qualità

Tutti i prodotti Guardian sono fabbricati in conformità alle norme **ISO 9001:2015** e secondo gli standard più elevati.

Durata utile

I prodotti Guardian costituiti interamente da componenti non tessili non hanno una durata utile prefissata. I prodotti Guardian costituiti da componenti tessili di qualsiasi tipo hanno una durata utile massima di 10 anni dalla data di produzione. La durata massima del prodotto non è garantita ed è soggetta alle corrette condizioni di uso, conservazione, manutenzione e ispezione come specificato nel manuale di istruzioni del prodotto applicabile. I prodotti esposti ad ambienti pericolosi, compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, demolizione, costruzioni in acciaio, calore elevato, radiazioni UV, sostanze chimiche o elevata salinità possono avere una durata utile ridotta. L'idoneità all'uso del prodotto può essere determinata solo da ispezioni preliminari all'uso, manutenzione programmata, ispezione approfondita da parte della Persona Competente e dalle altre condizioni previste nella valutazione dei rischi e nel manuale di istruzioni del prodotto.

Specifiche

Materiali:

Poliestere, nylon e acciaio.

Larghezza della fettuccia:

G-SAL: 2,5 cm G-PAL: 4 cm

Installazione e utilizzo

⚠ AVVERTENZA! NON UTILIZZARE IN ALCUN CASO il cordino in applicazioni su bordo anteriore. Evitare SEMPRE il contatto della linea di vita con bordi e superfici taglienti o abrasive, sia durante l'uso che in caso di caduta.

- **Prima dell'utilizzo, esaminare i cordini ammortizzanti e tutta l'attrezzatura PFAS da usare in combinazione con essi.**

- **Valutare come ridurre al minimo l'allentamento del cordino e il potenziale di caduta libera. Non utilizzare mai il cordino insieme al dispositivo di prolunga che consentirebbe la caduta libera oltre il limite massimo previsto.**
- **Valutare come eliminare o ridurre al minimo di tutti i pericoli di caduta oscillante. Per cordini regolabili, regolare la lunghezza spostando la fibbia della fettuccia in alto o in basso. Considerare che regolazioni di maggiore lunghezza aumentano la possibilità di caduta libera e di caduta oscillante.**
- **Verificare che tutti i connettori e gli altri componenti dell'attrezzatura PFAS siano compatibili con i cordini ammortizzatori e che siano stati selezionati dalla Persona Competente. L'imbragatura di sicurezza selezionata deve essere aderente e di dimensioni adeguate, ma consentire anche un'ampia escursione di movimento.**

■ Fase 1

Fissare il gancio del cordino ad un D-ring per imbragatura di tipo compatibile. Per cordini ammortizzanti esterni, sistemare sempre l'estremità dell'ammortizzatore nel D-ring dell'imbragatura. Per cordini con due gambe integralmente collegate, fissare solo il gancio centrale al D-ring dell'imbragatura.

■ Fase 2

Fissare l'estremità cordino del gancio rimanente a un connettore ancoraggio di tipo compatibile. Mai legare all'indietro/stringere il cordino alla struttura. Collegare i ganci da ponteggio soltanto all'ancoraggio strutturale o altro ancoraggio di dimensioni compatibili. Verificare che tutti i connettori siano autochiudenti e autobloccanti e che non sussista il rischio di srotolamento. La migliore prassi consiste nel mantenere il punto di ancoraggio in corrispondenza o in posizione superiore al D-ring dorsale dell'imbragatura. L'ancoraggio può trovarsi al livello dei piedi, tuttavia non deve sussistere il rischio che il cordino superi il limite del pericolo di caduta.

- ⚠ AVVERTENZA!** Non fissare mai la gamba di un cordino non utilizzato nuovamente al D-ring dell'imbragatura, ma soltanto a un elemento di fissaggio dedicato.
- ⚠** L'elemento di fissaggio per cordino non è un D-ring. MAI collegarsi in alcuna situazione agli elementi di fissaggio cordino a scopo di protezione in caso di caduta.

Vedere lo schema C a pagina 12

Informazioni di sicurezza

- ⚠ AVVERTENZA!** La mancata comprensione e osservanza delle norme di sicurezza può provocare lesioni gravi o morte. Le normative incluse non sono onnicomprensive, sono solo di riferimento e non intendono sostituire il giudizio di una Persona Competente o la conoscenza degli standard federali o statali.
- ⚠ ATTENZIONE!** Accertarsi di aver compreso le definizioni dei ruoli preposti a lavori che implicano esposizione al rischio di caduta o da svolgere nelle immediate vicinanze.
- ⚠ AVVERTENZA!** L'uso dell'equipaggiamento in applicazioni non previste può provocare lesioni gravi o morte. Massimo 1 attacco per punto di collegamento.

Non alterare l'equipaggiamento o abusarne.

Le condizioni della postazione di lavoro, tra cui, a titolo esemplificativo, sostanze chimiche corrosive, scosse elettriche, oggetti o bordi taglienti, macchinari, fiamme/calore elevato, superfici abrasive o irregolari, esposizione ai raggi UV e condizioni meteorologiche gravi o prolungate, devono essere valutate da una Persona Competente prima di selezionare l'equipaggiamento di protezione anticaduta. La presenza di una o tutte queste condizioni può avere effetti negativi sulle prestazioni del prodotto o sulla durata utile.

L'analisi della postazione di lavoro deve considerare dove i lavoratori svolgeranno le loro mansioni, i percorsi che seguiranno per raggiungere il loro posto di lavoro e i pericoli di caduta potenziali e reali a cui potrebbero essere esposti. L'equipaggiamento di protezione anticaduta deve essere scelto dalla Persona Competente. Le scelte devono tenere conto di tutti i possibili pericoli connessi alla postazione

di lavoro. Tutti gli equipaggiamenti di protezione anticaduta devono essere acquistati nuovi e non essere stati mai utilizzati.

I sistemi di protezione anticaduta devono essere scelti e installati sotto la supervisione della Persona Competente e utilizzati in modo conforme. Il sistema deve essere concepito in modo conforme a tutte le normative federali, statali e di sicurezza. Le forze applicate agli ancoraggi devono essere calcolate dalla Persona Competente.

Le imbracature e i connettori scelti devono essere conformi alle istruzioni del produttore e devono essere di dimensioni e configurazione compatibili. Moschettoni a scatto, moschettoni e altri connettori devono essere scelti e applicati in modo compatibile. Ogni rischio di disimpegno deve essere eliminato. Tutti i moschettoni a scatto e i moschettoni devono essere autobloccanti e autochiudenti e non devono mai essere collegati tra loro.

Vedere lo schema B a pagina 12.

È necessaria una procedura di salvataggio pre-programmata in caso di caduta. L'elaborazione del piano di salvataggio deve riguardare nello specifico il progetto a cui si riferisce. Il piano di salvataggio deve consentire ai lavoratori di salvarsi o di fornire mezzi alternativi per il loro pronto soccorso. Conservare l'attrezzatura di soccorso in un'area facilmente accessibile e chiaramente contrassegnata.

La formazione delle Persone Autorizzate a montare, smontare, ispezionare, mantenere, immagazzinare e utilizzare correttamente l'equipaggiamento deve essere impartita dalla Persona Competente. La formazione deve comprendere la capacità di riconoscere i pericoli di caduta e ridurre al minimo la probabilità di pericoli di caduta e l'uso corretto dei sistemi di arresto caduta personali.

MAI utilizzare equipaggiamenti di protezione anticaduta di alcun tipo per appendere, sollevare, supportare o sollevare strumenti o attrezzature, a meno che non siano esplicitamente certificati per tale uso.

Gli equipaggiamenti assoggettati a forze di arresto caduta devono essere immediatamente rimossi dall'uso.

L'età, la forma fisica e le condizioni di salute possono compromettere seriamente il lavoratore in caso di caduta. Consultare un medico se vi

è motivo di dubitare della capacità di un utente di sopportare le forze di arresto della caduta o di allestire l'equipaggiamento in modo sicuro. Le donne in gravidanza e i minori **NON DEVONO** utilizzare questo equipaggiamento.

Possono comunque verificarsi danni fisici anche se gli equipaggiamenti di sicurezza anticaduta funzionano correttamente. La sospensione prolungata dopo la caduta può causare lesioni gravi o infortuni mortali. Utilizzare fasce antitrauma per ridurre gli effetti del trauma da sospensione.

Etichette

Vedere le immagini a pagina 10.

1

Cordino Ammortizzante

Riferimenti principali: 36000 (G-SAL); 36020 (G-PAL)

Range di peso dell'utente:

G-SAL: 59-140 kg

G-PAL: 59-100 kg

Materiali: Poliestere, acciaio/alluminio

CE0598, UKCA

Conforme a:

EN 355:2002

guardianfall.com

Assemblato nel Regno Unito

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall
New Road, Sheerness, Kent
ME12 1PZ, Regno Unito

NON RIMUOVERE LE ETICHETTE

2

Avvertenza! Prima dell'uso, accertarsi di aver compreso tutte le istruzioni del produttore incluse con l'equipaggiamento al momento della spedizione.

Prima dell'uso, ispezionare l'equipaggiamento per verificarne l'eventuale presenza di strappi, lacerazioni, sfilacciature o possibili carenze strutturali che potrebbero compromettere l'equipaggiamento in caso di caduta.

Effettuare solo collegamenti compatibili.

Evitare il contatto con superfici taglienti e abrasive.

L'uso improprio di questo equipaggiamento potrebbe causare lesioni gravi o morte.

Togliere immediatamente dal servizio se l'equipaggiamento è soggetto a caduta.

3

L'utente deve effettuare l'ispezione prima di OGNI utilizzo. La Persona Competente deve eseguire l'ispezione formale ogni 12 mesi. Persona Competente per ispezione e ispezione iniziale.

La durata del prodotto è indefinita fintanto che l'equipaggiamento supera le ispezioni pre-utilizzo e da parte di Persone Competenti.

Se l'equipaggiamento non supera l'ispezione, **TOLGERLO IMMEDIATAMENTE DAL SERVIZIO.**

4

Numero di parte:

Numero seriale:

Data di produzione:

Lunghezza:

NON RIMUOVERE L'ETICHETTA

Schema A - Spazio di caduta

Il calcolo dello spazio di caduta riportato di seguito presuppone il caso di un lavoratore in piedi, che cada direttamente in linea con il punto di ancoraggio. **CALCOLO A SOLO SCOPO ESEMPLIFICATIVO. PER INFORMAZIONI SULLO SPAZIO DI CADUTA SPECIFICO DEL PRODOTTO FARE SEMPRE RIFERIMENTO ALLE ISTRUZIONI DEL CONNETTORE.**

Punto di ancoraggio: **Al livello del D-ring dorsale**

Punto di ancoraggio: **Al livello dei piedi**

- Caduta libera
- Decelerazione
- Allungamento imbragatura
- Fattore di sicurezza
- Caduta oscillante

⚠ AVVERTENZA! Eliminare la caduta oscillante ogni qualvolta possibile!

Nell'eventualità di una caduta oscillante, tenere sempre in considerazione lo spazio di caduta aggiuntivo. L'esempio sopra mostra la distanza di sviluppo per ammortizzatore classificato EN355.

Schema B - Collegamenti

Schema C - Elementi di fissaggio cordino

Punto di ancoraggio

Elemento di fissaggio cordino

Punto di ancoraggio

D-ring dorsale

Elemento di fissaggio cordino

Ispezione

Prima di OGNI utilizzo, ispezionare il cordino ammortizzante per rilevare eventuali carenze, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, corrosione, deformazione, fori, bave, superfici ruvide, spigoli vivi, crepe, ruggine, accumulo di vernice, riscaldamento eccessivo, alterazione, punti interrotti, sfilacciamenti, etichette mancanti o illeggibili. Rimuovere IMMEDIATAMENTE il cordino ammortizzante dal servizio se si riscontrano difetti o danni, oppure se già sottoposto a forze di arresto caduta. Qualora l'indicatore di caduta sia assente o danneggiato, NON UTILIZZARE!

Assicurarsi che l'area di lavoro applicabile sia priva di danni, inclusi, ma non limitati a, detriti, marciume, ruggine, decadimento, crepe e materiali pericolosi. Assicurarsi che l'area di lavoro selezionata supporti i carichi minimi specifici dell'applicazione stabiliti in questo manuale di istruzioni. L'area di lavoro DEVE essere stabile.

Almeno ogni 12 mesi, una Persona Competente diversa dall'utente deve ispezionare il cordino ammortizzante. Le ispezioni della Persona Competente DEVONO essere registrate nel registro delle ispezioni nel manuale di istruzioni e sull'etichetta della griglia di ispezione dell'equipaggiamento. La Persona Competente deve apporre le proprie iniziali nella casella corrispondente al mese e all'anno dell'ispezione.

Durante l'ispezione, considerare tutte le applicazioni e i rischi a cui il cordino ammortizzante è stato sottoposto.

La durata del prodotto è indefinita fintanto che supera le ispezioni pre-utilizzo e da parte di Persone Competenti. L'utente deve effettuare l'ispezione prima di OGNI utilizzo. La Persona Competente

diversa dall'utente deve completare l'ispezione formale almeno ogni 12 mesi. Persona Competente per ispezionare e ispezione iniziale.

Il registro delle ispezioni deve essere specifico del cordino ammortizzante. Utilizzare registri di ispezione separati per ciascun cordino ammortizzante. Tutti i registri delle ispezioni devono essere sempre visibili e messi a disposizione di tutti gli utenti.

G-SAL; G-PAL STØDABSORBEREN- DE LINE

Primært reference RESERVEdel-NR.
36000; 36020

Brugsanvisning

✗ Gem anvisningerne.

⚠ Læs anvisningerne, og vær sikker på, at du har forstået dem, før du tager udstyret i brug.

Produktspecifik anvendelse

⚠ **ADVARSEL!** Brug af udstyret til anvendelse, det ikke er beregnet til, kan medføre alvorlig personskade eller død. Højest 1 fastgørelse pr. tilslutningspunkt.



Kan bruges til at understøtte **MAKSIMUM** 1 person, som er fastgjort til et **personligt faldsikringsystem (PFAS)** ved brug i faldsikringsystemer og vil reducere faldsikringskræfterne til ikke mere end 6 kN. Maksimalt frit fald er 3,6 m, men det anbefales at begrænse det frie fald til maksimalt 1,8 m.

D-ring: Dorsal



Kan bruges i **redningsløsninger/ løsninger til afgrænsede steder**, men vær opmærksom på, at liner ikke er beregnet til brug som selvstændigt redningsudstyr og kun bør bruges som en af komponenterne til at hjælpe med redning af en arbejder. Redningssystemer fungerer til sikkert at redde en arbejder fra et afgrænset sted, eller efter at vedkommende er faldet. Redningssystemerne kan konfigureres forskelligt afhængigt af typen af redning. Frit fald er aldrig tilladt.

D-ring: Dorsal eller bryst

Gældende sikkerhedsstandarder

Opfylder eller overgår:

- **EN 355:2002** (alle reservedelsnumre)

For alle produktanvendelser

- **Vægtområdet for brugeren (inkl. al beklædning, værktøj og udstyr) er 59-140 kg for reservedelsnummer 36000-36013 og 59-100 kg for reservedelsnummer 36020-36037.**
- **Forankringspunktet i PFAS skal være dimensioneret til at kunne modstå en belastning på min. 12 kN og være godkendt iht. EN 795:2012 eller 1997+A1:2000.**

Den kompetente person (KP) på arbejdsstedet skal sørge for, at der forefindes tilstrækkeligt stærke og tilgængelige forankringspunkter i arbejdsmiljøet. Forankringerne skal befinde sig over hovedhøjde, når det er muligt, og området under og omkring forankringerne skal være fri for forhindringer og skarpe kanter. Brug altid en forankring, der er så tæt på arbejdsstedet og så højt over hovedhøjde som muligt, uden at bevægelsesfriheden begrænses. Brugeren skal til enhver tid være opmærksom på, hvilke forankringspunkter, der skal anvendes. Hvis det ikke er tydeligt, skal de få bekræftelse hos KP. Sørg altid for, at fastgørelsesmåden til forankringspunktet er sikker, før arbejdet påbegyndes.

- Foretag altid en komplet risikovurdering, før arbejdet påbegyndes. Linen må ikke belastes over kanten på noget tidspunkt.
- Må aldrig bruges til arbejdspositionering. Fastgør aldrig linen til et forankringspunkt, som muliggør risiko for at blive hængende eller udsat for utilsigtet spænding.
- Bloker ikke tilkoblingspunktet.

Definition af kompetent person

Den sikkerhedsansvarlige på arbejdsstedet, der i denne brugsanvisning betegnes som den kompetente person (KP), skal have gennemgået en grundig uddannelse og have stor erfaring, og skal være udepeget af arbejdsgiveren som

ansvarlig for alle elementer af faldsikkerhedsprogrammet. Dette omfatter, men er ikke begrænset til, programmets regler, styring og anvendelse. KP skal have høj kompetence i identifikation af eksisterende og forudsigelige faldrisici og skal have beføjelser til at stoppe arbejdet, så risici kan elimineres, og til på anden måde at fremme sikre arbejdsprocedurer, som er i overensstemmelse med reglerne.

Definition af autoriseret person

En person, der af sin arbejdsgiver har fået til opgave at arbejde omkring eller blive eksponeret for potentielle eller eksisterende faldrisici.

Risikoerklæring

Linien er designet til at beskytte mod fald fra højden og reducere de maksimale kræfter, der genereres ved at fald under 6 kN, når den anvendes i henhold til denne vejledning. Varianter med to ben reducerer også risikoen for fald fra højden ved overførsel mellem forankringspunkter ved at tillade kontinuerlig forbindelse.

Kompatibilitet

I forbindelse med tilslutning til udstyr skal du forebygge alle muligheder for udrulning. Udrulning sker, når tilslutningen mellem en krog og fastgørelsespunktet gør, at krogholderen åbnes og løsnes utilsigtet. Alle tilslutninger skal vælges og vurderes som kompatible af en kompetent person. Alle forbindelsesled skal være EN362:2004-godkendte.

Se diagram B på side 12.

Dette udstyr (faldblok med automatisk tilbagetrækning af line) anbefales til brug med følgende produkter:

- **Seler** – i overensstemmelse med EN361:2002
- **Forankringsanordninger** – i overensstemmelse med EN795:2012
- **Forbindelsesled** – i overensstemmelse med EN362:2004

⚠ ADVARSEL! G-SAL - Hvis brugeren vejer 100-140 kg, skal du sikre, at alt PPE-udstyr i PFAS'en til brug ved faldbremsning, fastholdelse eller arbejdspositionering er godkendt til den maksimalt tilladte brugervægt iht. ovenstående gældende standarder.

Kontakt Guardian, hvis du har spørgsmål til et produkts kompatibilitet.

Begrænsninger

Faldafstand: Der skal være tilstrækkelig frigang under arbejdsfladen til at standse et fald, før brugeren rammer jorden eller en forhindring. Ved beregning af faldafstanden skal der tages højde for en sikkerhedsfaktor på MINIMUM 1 m, decelerationsafstanden, brugerens højde, længden af linje/RTFA, selestrækket, det frie fald og alle andre relevante faktorer.

Se diagram A på side 12.

Fald, der medfører svingning: Før installation eller brug skal alle risici for fald, der medfører svingning, forebygges eller minimeres. Fald, der medfører svingning, forekommer, når forbindelsen til forankringen ikke befinder sig direkte over det sted, hvor faldet sker. Arbejd altid så tæt på linjen med forankringspunktet som muligt. Fald, der medfører svingning, øger risikoen for alvorlige eller dødbringende kvæstelser i tilfælde af fald markant.

Vedligeholdelse, rengøring og opbevaring

Vedligeholdelse og rengøring efter brug er vigtigt for at bevare sikkerheden og forlænge levetiden af udstyret. Fjern alt snavs, ætsende og forurenende stoffer fra udstyret før og efter hver brug. Tekstiler skal rengøres med almindeligt vand (maks. 50 °C) eller, hvis almindeligt vand ikke er tilstrækkeligt, med en mild opløsning af sæbe og vand. Derefter skal de tørre naturligt i direkte sollys og beskyttet mod direkte varmekilder. Stil aldrig udstyret til opbevaring i våd tilstand. Rengør aldrig udstyret med slidende materialer. Når udstyret ikke anvendes samt under transport, skal det opbevares, så det ikke påvirkes af varme, lys, overdreven fugt, kemikalier eller andre nedbrydende elementer.

Kvalitet

Alle Guardian-produkter er fremstillet i henhold til **ISO 9001:2015** og strengere standarder.

Levetid

Guardian-produkter, der udelukkende består af ikke-stofdele, har ikke en begrænset levetid. Guardian-produkter, som består af stofdele, har en maks. levetid på 10 år fra produktionsdatoen. Den maksimale produktlevetid er ikke en garanteret levetid og afhænger af korrekt brug, opbevaring, vedligeholdelse og inspektion-sbetingelser i henhold til den gældende brugsanvisning til produktet. Produkter, der udsættes for farlige miljøer, herunder, men ikke begrænset til, nedrivningsarbejde, arbejde med stålkonstruktioner, høj varme, UV-stråling, kemikalier eller luft med højt saltindhold, kan have en begrænset levetid. Produktets egnethed til brug kan kun bestemmes gennem kontrol før brug, planlagt vedligeholdelse, grundig inspektion udført af en kompetent person og andre forhold, som er angivet i risikovurderingen og brugsanvisningen til produktet.

Specifikationer

Materialer:

Polyester, nylon og stål.

Det vævede båndes bredde:

G-SAL: 2,5 cm G-PAL: 4 cm

Montering og brug

⚠ ADVARSEL! Linen MÅ ALDRIG anvendes langs kanter. Undgå ALTID, at livlinen får kontakt med skarpe eller slibende kanter og overflader både under brug og ved fald.

- **Før brug skal stødabsorberende liner og alt PFAS-udstyr, som anvendes sammen med stødabsorberende liner, kontrolleres.**

- **Sørg for at stramme linen og dermed minimere det potentielle frie fald så meget som muligt. Brug aldrig linen sammen med forlængelsesanordninger, der muliggør frit fald ud over det angivne maksimum.**
- **Forebyg eller minimer risici for fald, der medfører svingning. Ved justerbare liner skal længden justeres ved at flytte spændet op eller ned på det vævede bånd. Vær opmærksom på, at justering til større længde øger det potentielle fald, der medfører svingning, og det potentielle frie fald.**
- **Kontrollér, at alle forbindelsesled og alle andre komponenter i PFAS'en passer til de stødabsorberende liner, og at de vælges af en kompetent person. Den valgte sikkerhedssele skal have korrekt størrelse og slutte tæt, men stadig tillade fuld bevægelsesfrihed.**

■ Trin 1

Fastgør linekrogen til en kompatibel sele-D-ring. Find altid støddæmperenden på sele-D-ringen for eksterne stødliner. For liner med to internt forbundne ben skal kun den midterste krog fastgøres til sele-D-ringen.

■ Trin 2

Fastgør den tilbageværende krogende på linen til den kompatible forankring. Bind/spænd aldrig den nedadgående line til strukturen. Stilladskroge må kun forbindes til strukturelt armeringsjern eller andre strukturelle forankringer med passende størrelse. Sørg for, at alle forbindelsesled er selvslukkende og selvslukkende, og at der ikke er risiko for udrulning. Det anses at være optimalt at have forankringspunktet ved eller over selens dorsale D-ring. Forankringen kan være ved fodniveau, men der må ikke være risiko for, at linen støder mod en kant, hvor der er en faldrisiko.

⚠ ADVARSEL! Fastgør aldrig en ubrugt benline til en sele-D-ring, kun til en dertil beregnet lineholder.

⚠ En lineholder er ikke en D-ring. TILSLUT ALDRIG lineholderne med henblik på faldbeskyttelse.

Se diagram C på side 12

Sikkerhedsinformation

⚠ ADVARSEL! Hvis sikkerhedsreglerne ikke forstås og overholdes, er der risiko for alvorlig personskade eller død. Reglerne, der er angivet her, er ikke fuldstændige, de er kun beregnet som vejledning, og de kan ikke erstatte en kompetent persons vurdering eller viden om lokale eller nationale standarder.

⚠ FORSIGTIG! Du skal have kendskab til definitionerne for personer, der arbejder i nærheden af, eller som kan være udsat for, en faldrisiko.

⚠ ADVARSEL! Brug af udstyret til anvendelse, det ikke er beregnet til, kan medføre alvorlig personskade eller død. Højest 1 fastgørelse pr. tilslutningspunkt.

Udstyret må ikke forandres eller bruges forkert.

Betingelserne på arbejdspladsen, herunder, men ikke begrænset til, ætsende kemikalier, elektrisk stød, skarpe genstande eller kanter, maskiner, åben ild/høj varme, slibende eller ujævne overflader, UV-stråler og krævende eller langvarige vejrforhold, skal vurderes af en kompetent person (KP), før der vælges faldsikringsudstyr. Forekomst af nogen af/alle disse betingelser kan påvirke produktets ydelse eller levetid negativt.

Analysen af arbejdsstedet skal tage højde for, hvor medarbejderne skal udføres deres arbejde, de ruter, de anvender for at nå frem til arbejdsstedet, og de potentielle og eksisterende faldrisici, de kan blive udsat for. Faldsikringsudstyr skal vælges af en KP. Der skal i valget tages højde for alle potentielle

farlige betingelser på arbejdspladsen. Alt faldsikringsudstyr skal købes som nyt og være i ubrugt stand.

Faldsikringssystemer skal vælges og monteres under tilsyn af en KP og bruges på en måde, der er i overensstemmelse med gældende regler. Systemet skal være designet på en måde, som opfylder alle nationale og lokale sikkerhedsregler. Den kraft, som forankringerne udsættes for, skal beregnes af en KP.

De valgte seler og forbindelsesled skal være i overensstemmelse med producentens anvisninger og skal have en kompatibel størrelse og konfiguration. Snapkroge, karabinhager og andre forbindelsesled skal vælges og anvendes på en kompatibel måde. Enhver risiko for, at de kan løsnes, skal elimineres. Alle snapkroge og karabinhager skal være selvlåsende og selvlukkende og må aldrig kobles sammen.

Se diagram B på side 12.

Der skal forefindes en redningsprocedure, som er planlagt på forhånd, i tilfælde af et fald. Redningsplanen skal være projektspecifik. Redningsplanen skal gøre det muligt for medarbejderne at redde sig selv eller angive en alternativ metode til hurtig redning. Redningsudstyr skal opbevares i et let tilgængeligt og tydeligt afmærket område.

Uddannelse af godkendte personer (GP) til korrekt opsætning, nedtagning, inspektion, vedligeholdelse, opbevaring og brug af udstyr skal foretages af en KP. Uddannelsen skal omfatte evnen til at genkende faldrisici, minimere risikoen for faldrisici samt korrekt brug af personlige faldbremsningssystemer.

Brug ALDRIG faldsikringsudstyr af nogen art til at hænge, løfte, støtte eller hæve værktøj eller udstyr, medmindre det er specifikt godkendt til denne anvendelse.

Udstyr, der har været udsat for faldbremsningskræfter, skal straks tages ud af brug.

Alder, fysisk form og sygdom kan påvirke medarbejderen betydeligt i tilfælde af et fald. Søg læge, hvis der er grund til at tvivle på en

brugers evne til at tåle faldbremsningskræfterne eller foretage opsætning af udstyr. Gravide og mindreårige MÅ IKKE bruge dette udstyr.

Der kan ske fysiske skader, selvom faldsikringsudstyret fungerer korrekt. Længere tids nedhængning efter et fald kan medføre alvorlig personskade eller død. Brug aflastningsremme til at reducere skader fra nedhængningen.

Mærkning

Se billederne på side 10.

1

Stødabsorberende line

Hovedreferencer: 36000 (G-SAL); 36020 (G-PAL)

Vægtområde for brugeren:

G-SAL: 59-140 kg

G-PAL: 59-100 kg

Materialer: Polyester, stål/aluminium

CE0598, UKCA

Kompatibel med:

EN 355:2002

guardianfall.com

Monteret i Det Forenede Kongerige

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness, Kent

United Kingdom, ME12 1PZ

MÆRKNINGER MÅ IKKE FJERNES

2

Advarsel! Før brug skal du have læst og forstået alle producentens anvisninger, der fulgte med udstyret på tidspunktet for forsendelsen.

Før brug skal du kontrollere udstyret for revner, rifter, flosser eller enhver mulig strukturel mangel, der kan kompromittere udstyret i tilfælde af et fald.

Foretag kun compatible tilslutninger.

Undgå kontakt med skarpe og slidende overflader.

Hvis udstyret anvendes forkert, kan det resultere i alvorlige eller dødbringende kvæstelser.

Tag straks udstyret ud af drift, hvis det har været aktiveret i forbindelse med et fald.

3

Brugeren skal efterse produktet før HVER brug. En kompetent person skal udføre en formel inspektion hver 12. måned. Kompetent person, der udfører inspektion, samt initialer.

Produktets levetid er ubegrænset, hvis det består kontrollen før brug og de inspektioner, som den kompetente person foretager.

Hvis udstyret ikke godkendes, SKAL DET STRAKS TAGES UD AF BRUG.

4

Delnummer:

Serienummer:

Produktionsdato:

Længde:

FJERN IKKE MÆRKNINGEN

Diagram A - Faldafstand

Den beregning af faldafstand, der er vist nedenfor, tager udgangspunkt i, at en opretstående person falder i en direkte linje fra forankringspunktet. **KUN ILLUSTRERENDE BEREGNING. LÆS ALTID FORBINDELSSESLEDDENES VEJLEDNINGER FOR AT FÅ DE PRODUKTSPECIFIKKE OPLYSNINGER OM AFSTAND.**

Forankringspunkt: Niveau med dorsal D-ring

Forankringspunkt: Ved fodniveau

- Frit fald
- Deceleration
- Selestræk
- Sikkerhedsfaktor
- Fald, der medfører svingning

⚠ ADVARSEL! Undgå så vidt muligt fald, der medfører svingning! Sørg altid for tilstrækkelig faldafstand, hvis der skulle ske et fald. Eksemplet ovenfor viser udløsningsafstanden for en støddæmper i overensstemmelse med EN355.

Diagram B - tilslutninger

Diagram C - lineholdere

forankringspunkt

Lineholder

forankringspunkt

Dorsal D-ring

Lineholder

Inspektion

Før HVER brug skal den stødabsorberende line inspiceres for tegn på mangler, herunder, men ikke begrænset til, korrosion, deformation, tæring, grater, ujævne overflader, skarpe kanter, revner, rust, malingrester, kraftig varme, ændringer, brudte sømme, flosning samt manglende eller ulæselig mærkning. Hold STRAKS op med at bruge den stødabsorberende line, hvis der findes defekter eller skader, eller hvis den har været udsat for faldbremsningskræfter. BRUG IKKE ENHEDEN, hvis faldindikatoren er beskadiget eller mangler!

Sørg for, at det relevante arbejdsområde er fri for alle skader, herunder, men ikke begrænset til, materialerester, råd, rust, nedbrydning, revner samt farlige materialer. Sørg for, at det valgte arbejdsområde kan bære de opgavespecifikke minimumsbelastninger, der er angivet i denne brugervejledning. Arbejdsområdet SKAL være stabilt.

Som minimum hver 12. måned skal en kompetent person, som ikke er brugeren, inspicere den stødabsorberende line. Inspektioner udført af en kompetent person SKAL registreres i inspektionsloggen i brugsanvisningen og på mærkningens udstyrsinspektionsskema. Den kompetente person skal angive sine initialer i boksen passende til måned og år for den gennemførte inspektion.

Ved inspektionen skal der tages højde for alle anvendelsesområder og risici, som den stødabsorberende line har været udsat for.

Produktets levetid er ubegrænset, hvis det består inspektionen før brug og de inspektioner, som den kompetente person foretager. Brugeren skal efterse produktet før HVER brug. En kompetent person, som ikke er brugeren, skal udføre en formel inspektion mindst hver 12. måned. Kompetent person, der udfører inspektion, samt initialer.

Denne inspektionslog skal være specifik for en bestemt stødabsorberende line. Der skal anvendes separate inspektionslogger for hver enkelt stødabsorberende line. Alle inspektionsdata skal til enhver tid være synlige og tilgængelige for alle brugere.

G-SAL; G-PAL SCHOKABSORBERENDE LEEFLIJN

Hoofdreferentie ONDERdeelNUMMERS
36000; 36020

Gebruiksaanwijzing

✗ Bewaar de instructies.

⚠ Zorg dat u de instructies hebt gelezen en begrepen voordat u deze uitrusting gebruikt.

Productspecifieke toepassingen

⚠ **WAARSCHUWING!** Het gebruik van materialen in situaties waarvoor die niet zijn bedoeld, kan ernstig letsel of overlijden tot gevolg hebben. Maximaal 1 bevestiging per verbindingpunt.



Geschild voor de ondersteuning van MAXIMAAL 1 in een **persoonlijk valbeveiligingssysteem (Personal Fall Arrest System, PFAS)** voor gebruik in

valstop toepassingen en verkleint valstopkrachten tot niet meer dan 6 kN. De maximale vrije val is 3,6 m, maar het wordt aanbevolen om de vrije val te beperken tot niet meer dan 1,8 m.

D-ring: dorsaal



Kan worden gebruikt bij **reddingsacties/toepassingen in besloten ruimtes**. Houd er

echter rekening mee dat leeflijnen niet bedoeld zijn als op zichzelf staande reddingsuitrusting en alleen mogen worden gebruikt als onderdeel om te helpen bij de redding van de werknemer. Reddingssystemen zijn bedoeld om personen veilig uit een besloten locatie te kunnen halen of in veiligheid te brengen na een val. Afhankelijk van het soort reddingsactie kunnen verschillende configuraties van reddingssystemen worden ingezet. Vrije val is niet toegestaan.

D-ring: dorsaal of borst

Toepasselijke veiligheidsnormen

Voldoet minimaal aan:

- **EN 355:2002** (alle onderdeelnummers)

Voor alle producttoepassingen

- **Gewicht van de gebruiker (inclusief alle kleding, gereedschap en uitrusting) is 59-140 kg voor onderdelen 36000-36013 en 59-100 kg voor onderdelen 36020-36037.**
- **Bevestigingspunt in PFAS moet zijn goedgekeurd voor een minimale belasting van 12 kN en voldoen aan EN 795:2012 of 1997+A1:2000.**

De Competente persoon op het werkterrein (CP) dient ervoor te zorgen dat er in de werkomgeving voldoende sterke en toegankelijke bevestigingspunten zijn. Bevestigingspunten moeten zich zo mogelijk boven het hoofd bevinden, en het gebied daaronder en eromheen moet vrij zijn van belemmeringen en scherpe randen. Bevestig altijd aan een bevestigingspunt dat zich zo dicht mogelijk bij de werkplek en zo hoog mogelijk boven het hoofd bevindt zonder dat de bewegingsvrijheid wordt belemmerd. De gebruiker moet zich te allen tijde bewust zijn van de bevestigingspunten die moeten worden gebruikt; als dit niet meteen duidelijk is, moet de CP om bevestiging worden gevraagd. Zorg altijd dat de bevestiging aan het bevestigingspunt veilig is voordat met de werkzaamheden wordt begonnen.

- Voer vóór aanvang van de werkzaamheden altijd een volledige risicobeoordeling uit. De leeflijn mag op geen enkel moment over de rand worden geladen.
- Gebruik de leeflijn nooit voor werkpositioneringstoepassingen. Bevestig de leeflijn nooit aan een bevestigingspunt waar het risico bestaat dat de gebruiker in een hangende positie terechtkomt of blootgesteld wordt aan onbedoelde spanning.
- Gebruik niet in een spanconfiguratie bij heffen.

Definitie Competent persoon

De veiligheidstoezichthouder op het werkterrein, in deze handleiding de Competente persoon (CP) genoemd, moet een hooggekwalificeerd en ervaren persoon zijn die door

de werkgever wordt belast met de verantwoordelijkheid voor alle elementen van het valbeveiligingsprogramma; dit omvat, maar is niet beperkt tot, regulering, beheer en toepassing van het programma. De CP moet vaardig zijn in het identificeren van bestaande en voorspelbare valgevaaren en moet het gezag hebben om werkzaamheden te staken om gevaren weg te nemen of om op andere manieren veilige en rechtmatige werkpraktijken te bevorderen.

Definitie Bevoegd persoon

Een persoon die door de werkgever is aangesteld om te werken in de buurt van potentiële of bestaande valgevaaren of daaraan te worden blootgesteld.

Risico-inventarisatie

De leeflijn is ontworpen om te beschermen tegen vallen van hoogte en om piekkrachten te verminderen die worden gegenereerd tijdens een val van minder dan 6 kN als de leeflijn wordt gebruikt conform deze handleiding. Varianten met dubbele poten verminderen ook de kans op een val van hoogte bij het verplaatsen tussen verankeringen, doordat een continue verbinding mogelijk is.

Compatibiliteit

Wanneer verbindingen worden gemaakt met de uitrusting, moet de mogelijkheid van afrollen volledig worden weggelaten. Afrollen komt voor wanneer interferentie tussen een haak en het bevestigingspunt ervoor zorgt dat de opening van de haak onbedoeld opent en loslaat. Alle verbindingen moeten door de CP worden geselecteerd en worden aangemerkt als verenigbaar met deze uitrusting. Alle connectoren moeten zijn goedgekeurd conform EN362:2004.

Zie Schema B op pagina 12.

Deze uitrusting is aanbevolen voor gebruik met de volgende producten:

- **Harnassen** – voldoen aan EN361:2002
- **Verankeringsystemen** – voldoen aan EN795:2012
- **Connectors** – voldoen aan EN362:2004

⚠ WAARSCHUWING! G-SAL - Indien de gebruiker tussen de 100-140 kg weegt, moeten alle persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) in het PFAS voor gebruik bij valstoppen, gebiedsbe grenzing of

werkpositionering zijn goedgekeurd voor het maximaal toegestane gebruikersgewicht voor de hierboven genoemde toepasselijke normen.

Neem contact op met Guardian bij vragen over de productcompatibiliteit.

Beperkingen

Valruimte: Onder het werkoppervlak moet voldoende vrije ruimte zijn om een val te kunnen stoppen voordat de gebruiker de grond of een obstakel raakt. Bij het berekenen van de valruimte moet rekening worden gehouden met een MINIMALE veiligheidsfactor van 1 m, de vertragingafstand, de lengte van de gebruiker, de lengte van de leeflijn/RFTA, de rek in het harnas, vrije val en alle andere toepasselijke factoren.

Zie Schema A op pagina 12.

Val met slingereffect: Voorafgaand aan installatie of gebruik moet worden nagegaan hoe alle gevaren voor een val met slingereffect kunnen worden weggelaten of tot een minimum worden beperkt. Een val met slingereffect kan voorkomen wanneer de bevestiging zich niet direct boven de plaats bevindt waar de val gebeurt. Werk altijd zo dicht mogelijk en in lijn met het bevestigingspunt. Het slingereffect vergroot de kans op ernstig letsel of overlijden bij een eventuele val aanzienlijk.

Onderhoud, reiniging en opslag

Onderhoud en reiniging na gebruik zijn belangrijk voor de veiligheid en levensduur van de uitrusting. Verwijder voor en na elk gebruik al het vuil, corrosieve stoffen en verontreinigingen van de uitrusting. Textiel mag alleen worden gereinigd met gewoon water (niet warmer dan 50°C) of, indien gewoon water niet voldoet, met een milde oplossing van water en zeep. Laat het textiel op natuurlijke wijze drogen. Houd het daarbij buiten direct zonlicht en uit de buurt van directe warmtebronnen. Nooit opbergen wanneer de uitrusting nat is. Uitrusting nooit reinigen met bijtende stoffen. Wanneer de uitrusting niet wordt gebruikt of tijdens transport deze zodanig opbergen dat deze niet wordt beïnvloed door warmte, licht, overmatig vocht, chemicaliën of andere schadelijke elementen.

Kwaliteit

Alle producten van Guardian worden geproduceerd conform **ISO 9001:2015** en volgens de hoogste normen.

Levensduur

Guardian-producten die volledig uit niet-textiele componenten bestaan, hebben geen vaste levensduur. Guardian-producten die ook maar enige textiele componenten bevatten, hebben een maximale levensduur van 10 jaar vanaf de productiedatum. De maximale levensduur van producten is niet gegarandeerd en is onderhevig aan de juiste gebruiks-, opslag-, onderhouds- en inspectiecondities, zoals uitgebreid toegelicht in de gebruiksaanwijzing bij het betreffende product. Producten die worden blootgesteld aan gevaarlijke omgevingen, waaronder, maar niet beperkt tot sloop, staalconstructie, hoge temperaturen, UV-straling, chemicaliën of een hoog zoutgehalte, kunnen een kortere levensduur hebben. De geschiktheid van een product voor een bepaald gebruik kan alleen worden vastgesteld met inspecties voorafgaand aan het gebruik, gepland onderhoud, grondige inspectie door een Competent persoon (CP) en andere omstandigheden, zoals aangegeven door de risicobeoordeling en de gebruiksaanwijzing van het product.

Specificaties

Materialen:

Polyester, nylon en staal.

Weefselbreedte:

G-SAL: 2,5 cm G-PAL: 4 cm

Installatie en gebruik

⚠ WAARSCHUWING! De leeflijn MAG **NOOIT** worden gebruikt bij Leading Edge-toepassingen (LE, toepassingen met een voorrand). Voorkom **ALTIJD** contact van de reddingslijn met scherpe of schurende randen en oppervlakken, zowel tijdens gebruik als bij een eventuele val.

- Inspecteer **vóór** gebruik de schokabsorberende leeflijnen en alle

PFAS-apparatuur die in combinatie met schokabsorberende leeflijn moet worden gebruikt.

- Zorg ervoor dat de leeflijn zo weinig mogelijk speling heeft en zo weinig mogelijk vrij kan vallen. Gebruik nooit een vanglijn in combinatie met een verlengstuk dat een vrije val mogelijk maakt die groter is dan het gespecificeerde maximum.
- Zorg ervoor dat een val met slingereffect wordt voorkomen of tot een minimum wordt beperkt. Voor verstelbare leeflijnen, pas de lengte aan door de gesp naar boven of onder te bewegen. Wees ervan bewust dat een aanpassing aan een langere lengte het risico op een val met slingereffect en vrije val zal verhogen.
- Zorg ervoor dat alle connectors en alle overige componenten van het PFAS compatibel zijn met schokabsorberende leeflijnen en zijn uitgekozen door een Competente persoon. Het gekozen veiligheidsharnas moet de juiste maat hebben en goed passen, maar toch een volledige bewegingsvrijheid bieden.

■ Stap 1

Bevestig de leeflijn aan de bijpassende D-ring van het harnas. Bij externe schokleeflijnen moet het uiteinde van de schokdemper altijd aan de D-ring van het harnas worden bevestigd. Bevestig voor leeflijnen met twee, integraal verbonden poten, alleen de middelste haak aan de D-ring van het harnas.

■ Stap 2

Bevestig het overgebleven haakeind van de leeflijn aan het passende verankeringsverbindingspunt. Maak de leeflijn nooit vast aan de constructie. Steigerhaken mogen alleen worden verbonden met constructiewapeningsstaven of andere qua afmeting passende constructieve verankeringen. Zorg ervoor dat alle connectors zelfsluitend en zelfvergendelend zijn en dat er geen risico op afrollen is. Het beste is om het bevestigingspunt op of boven de dorsale D-ring van het harnas te houden. De verankering kan op voethoogte zijn. Er mag echter geen risico bestaan dat de vallijn het gebied van het valrisico beïnvloedt.

⚠ WAARSCHUWING! Bevestig nooit een ongebruikte leeflijn terug aan een D-ring van een harnas, alleen een speciale leeflijnvasthouder.

⚠ Een leeflijnvasthouder is geen D-ring. SLUIT in geen enkel geval een leeflijnvasthouder aan om te dienen als valbescherming.

Zie Schema C op pagina 12.

Veiligheidsinformatie

⚠ WAARSCHUWING! Het niet begrijpen en niet naleven van veiligheidsvoorschriften kan ernstig letsel of overlijden tot gevolg hebben. De in deze handleiding genoemde voorschriften zijn niet allesomvattend, zijn uitsluitend bestemd ter referentie en zijn niet bedoeld ter vervanging van beoordeling door een Competente persoon of diens kennis van normen op federaal of staatsniveau.

⚠ LET OP! Zorg dat u de definities van personen die in de buurt van valgevaaren werken of daaraan kunnen worden blootgesteld kent.

⚠ WAARSCHUWING! Het gebruik van materialen in situaties waarvoor die niet zijn bedoeld, kan ernstig letsel of overlijden tot gevolg hebben. Maximaal 1 bevestiging per verbindingspunt.

De uitrusting mag niet worden aangepast of oneigenlijk worden gebruikt.

Omstandigheden op de arbeidsplaats, waaronder, maar niet beperkt tot, bijtende chemicaliën, elektrische schok, scherpe voorwerpen of randen, machines, vuur/hoge temperaturen, schurende of ongelijkmatige oppervlakken, blootstelling aan UV-stralen en zware of langdurige weersomstandigheden, moeten door een Competent persoon (CP) worden beoordeeld voordat valbeveiligingsmiddelen worden gekozen. De aanwezigheid van een van/al deze omstandigheden kan de prestaties of levensduur van producten negatief beïnvloeden.

Bij de analyse van de arbeidsplaats moet rekening worden gehouden met de plek waar werknemers hun taken uitvoeren, de routes die zij volgen om hun taak te bereiken en de potentiële en bestaande valgevaaren waaraan zij kunnen worden

blootgesteld. Valbeveiligingsmiddelen moeten worden gekozen door een CP. Bij die keuze moet rekening worden gehouden met alle mogelijke gevaarlijke omstandigheden op de arbeidsplaats. Alle valbeveiligingsmiddelen moeten nieuw en in ongebruikte toestand worden aangeschaft.

Valbeveiligingssystemen moeten worden geselecteerd en geïnstalleerd onder het toezicht van een CP en worden gebruikt in overeenstemming met de voorschriften. Het systeem moet worden ontworpen op een manier die voldoet aan alle federale, staats- en veiligheidsvoorschriften. De krachten die op bevestigingen komen te staan, moeten worden berekend door een CP.

Geselecteerde harnassen en connectoren moeten voldoen aan de instructies van de fabrikant en moeten de juiste maat en configuratie zijn. Klaphaken, karabijnhaken en andere connectoren moeten op een compatibele manier worden geselecteerd en gebruikt. Alle risico's van loskoppeling moeten worden weggelaten. Alle klaphaken en karabijnhaken moeten zelfvergrendelend en zelfsluitend zijn en mogen nooit aan elkaar worden bevestigd.

Zie Schema B op pagina 12.

Een vooraf geplande reddingsprocedure in het geval van een val is verplicht. Het reddingsplan moet projectspecifiek zijn. Het reddingsplan moet medewerkers in staat stellen zichzelf te redden of moet alternatieven bieden voor een snelle redding. Reddingsmaterialen moeten worden opgeborgen op een gemakkelijk toegankelijk en duidelijk gemarkeerde plaats.

Training van Bevoegde personen (AP's, Authorised Persons) in het correct opstellen, demonteren, inspecteren, onderhouden, opbergen en gebruiken van de uitrusting moet worden gegeven door een CP. Tijdens de training moet aandacht worden besteed aan het vermogen om valgevaaren te herkennen, beperking van de kans op een val tot het minimum en het correcte gebruik van persoonlijke valbeveiligingssystemen.

Gebruik valbeveiligingsmiddelen NOOIT voor het ophangen, ophijzen, ondersteunen of optakelen van gereedschap of apparatuur, tenzij die middelen expliciet voor dergelijk gebruik zijn gecertificeerd.

Uitrusting die is blootgesteld aan de krachten van een valstap moet onmiddellijk uit bedrijf worden genomen.

Leeftijd, conditie en gezondheid kunnen een sterke invloed hebben in het geval van een val. Raadpleeg

een arts als er twijfel bestaat over het vermogen van een gebruiker om de krachten van een valstop veilig te weerstaan of de uitrusting in te stellen. Zwangere vrouwen en minderjarigen mogen deze materialen NIET gebruiken.

Zelfs als de valbeschermingsuitrusting naar behoren functioneert, kan er lichamelijk letsel optreden. Langdurig blijven hangen na een val kan leiden tot ernstig letsel of overlijden. Gebruik trauma-/ontlastingsbanden om de effecten van hangtrauma te verminderen.

Etiketten

Zie de afbeeldingen op pagina 10.

1

Schokabsorberende leeflijn

Hoofdreferenties: 36000 (G-SAL); 36020 (G-PAL)

Maximaal gebruikersgewicht:

G-SAL: 59-140 kg

G-PAL: 59-100 kg

Materialen: Polyester, staal/aluminium

CE0598, UKCA

Voldoet aan:

EN 355:2002

guardianfall.com

Gefabriceerd in het VK

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness, Kent

Verenigd Koninkrijk, ME12 1PZ

ETIKETTEN NIET VERWIJDEREN

2

Waarschuwing! Voorafgaand aan het gebruik moeten alle instructies van de fabrikant zijn begrepen die bij de uitrusting waren meegeleverd.

Voorafgaand aan het gebruik moet de uitrusting worden geïnspecteerd op gaten, scheuren, rafelen of alle andere mogelijke gebreken die de uitrusting onveilig maken bij een val.

Gebruik alleen geschikte aansluitingen.

Voorkom contact met scherpe en schurende oppervlakken.

Verkeerd gebruik van deze uitrusting kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

Als de uitrusting betrokken is geweest bij een val moet deze onmiddellijk buiten gebruik worden genomen.

3

Gebruiker moet het harnas voorafgaand aan ELK gebruik inspecteren. De Competente persoon moet elke 12 maanden een formele inspectie uitvoeren. De Competente persoon dient te inspecteren en paraferen.

De levensduur van het product is onbeperkt, zo lang de uitrusting de inspecties voorafgaand aan het gebruik en door de Competente persoon doorstaat.

Als de uitrusting de inspectie niet doorstaat, STELT U DEZE ONMIDDELLIJK BUITEN GEBRUIK.

4

Onderdeelnummer:

Serienummer:

Productiedatum:

Lengte:

ETIKET NIET VERWIJDEREN

Schema A - Valruimte

De getoonde berekening van de valruimte is gebaseerd op een staande medewerker die recht op een lijn met het bevestigingspunt valt. **ALLEEN VOORBEELDBEREKENING. RAADPLEEG ALTIJD DE INSTRUCTIES VAN DE CONNECTOR VOOR PRODUCTSPECIFIEKE INFORMATIE OVER SPELING.**

Bevestigingspunt: Op gelijke hoogte met dorsale D-ring

Bevestigingspunt: Op voetniveau

- Vrije val
- Vertraging
- Rek in harnas
- Veiligheidsfactor
- Val met slingereffect

⚠ WAARSCHUWING! Voorkom altijd een slingereffect indien mogelijk! Houd bij een slingereffect altijd rekening met extra valruimte. Het bovenstaande voorbeeld toont een gebruiksafstand voor een EN355-gekeurde schokdemper.

Schema B - Verbindingen

Schema C - Leeflijnvasthouders

Bevestigingspunt

Leeflijnvasthouder

Bevestigingspunt

Dorsale D-ring

Leeflijnvasthouder

Inspectie

Inspecteer de schokabsorberende leeflijn vóór ELK gebruik op mogelijke tekortkomingen, waaronder, maar niet beperkt tot, corrosie, vervorming, putjes, bramen, ruwe oppervlakken, scherpe randen, barstjes, roest, opeenhoping van verf, overmatige verwarming, veroudering, kapot stiksel, rafelen, ontbrekende of onleesbare etiketten. Neem de schokabsorberende leeflijn ONMIDDELIJK uit bedrijf wanneer er defecten of beschadigingen worden aangetroffen of wanneer het is blootgesteld aan de krachten van een valstop. Ontbreekt de valindicator of is deze beschadigd: NIET GEBRUIKEN!

Zorg dat het betreffende werkgebied vrij is van alle schade, waaronder, maar niet beperkt tot rommel, roest, verval, scheurvorming en gevaarlijke materialen. Controleer of het gekozen werkgebied geschikt is voor de toepassingsspecifieke minimumlasten die in deze gebruiksaanwijzing aangegeven zijn. Het werkgebied MOET stabiel zijn.

Ten minste eenmaal per 12 maanden moet een Competent persoon die niet de gebruiker is, de schokabsorberende leeflijn inspecteren. De inspecties van de Competente persoon MOETEN vastgelegd worden in het inspectielogboek in de gebruiksaanwijzing en het inspectieoosteretiket op de uitrusting. De Competente persoon moet zijn paraaf in het vakje plaatsen dat bij de maand en het jaar van de uitgevoerde inspectie hoort.

Houd tijdens de inspectie rekening met alle toepassingen en gevaren waaraan de schokabsorberende leeflijn is onderworpen.

De levensduur van het product is onbeperkt, zo lang het de inspecties voorafgaand aan het gebruik en door de Competente persoon doorstaat. Gebruiker moet het harnas voorafgaand aan ELK gebruik

inspecteren. Een Competente persoon die niet de gebruiker is, moet elke 12 maanden een formele inspectie uitvoeren. De Competente persoon dient te inspecteren en paraferen.

Dit inspectielogboek moet specifiek bedoeld zijn voor één schokabsorberende leeflijn. Voor elke schokabsorberende leeflijn moet een afzonderlijk inspectielogboek worden bijgehouden. Alle inspectieverslagen moeten te allen tijde zichtbaar en beschikbaar zijn voor gebruikers.

G-SAL; G-PAL ISKUNVAIMENNUS KÖYSI

Pääasialliset OsaNUMEROT 36000; 36020

Käyttöohje

✗ Säilytä käyttöohjeet.

⚠ Lue käyttöohjeet ja varmista, että ymmärrät niiden sisällön ennen tuotteen käyttöä.

Tuotekohtainen käyttö

⚠ **VAROITUS!** Varusteen käyttö muuhun kuin tarkoituksenmukaiseen käyttöön voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman. Kussakin kiinnityspisteessä saa olla enintään yksi kiinnitystuote.



Voidaan käyttää ENINTÄÄN yhden varusteen tukemiseen **henkilökohtaisessa putoamissuojajärjestelmässä (PFAS)** putoamisen estämisessä. Vähentää putoamissuojan voimat enintään 6 kN:iin. Vapaa pudotus saa olla enintään 3,6 metriä. Suosittelemme kuitenkin rajoittamaan vapaan pudotuksen 1,8 metriin.

D-rengas: Selänpuoleinen



Voi käyttää **pelastuskäytössä / suljetuissa tiloissa**, mutta köysiä ei ole tarkoitettu ainoaksi välineeksi pelastustehtäviin ja niitä saa käyttää vain apuna pelastamisessa. Pelastusjärjestelmän tarkoitus on pelastaa työntekijä turvallisesti suljetusta tilasta tai putoamisen jälkeen. Pelastusjärjestelmistä on saatavana erilaisia konfiguraatioita pelastustehtävän tyypistä riippuen. Vapaa pudotus ei ole sallittu.

D-rengas: Selän tai rinnan puoli

Sovellettavat turvallisuusstandardit

Täyttää tai ylittää seuraavat vaatimukset:

■ **EN 355:2002** (kaikki osanumerot)

Tuotteen kaikki käyttötarkoitukset

- Käyttäjän paino (ml. kaikki vaatteet, työkalut ja laitteet) saa olla 59–140 kg osanumeroille 36000–36013 ja 59–100 kg osanumeroille 36020–36037.
- PFAS-järjestelmän kiinnityspisteiden täytyy kestää vähintään 12 kN:n kuorma ja täyttää standardin EN 795:2012 tai 1997+A1:2000 vaatimukset.

Toimipisteen vastuuhenkilön on varmistettava, että työympäristössä on käytettävissä riittävän vahvoja kiinnityspisteitä. Kiinnityspisteiden on oltava mahdollisuuksien mukaan pään yläpuolella, ja niiden alapuolella ja ympärillä olevalla alueella ei saa olla esteitä tai teräviä reunoja. Käytä kiinnittämiseen aina kiinnityspistettä, joka on mahdollisimman lähellä työskentelypaikkaa ja mahdollisimman korkealla pään yläpuolella vapaata liikkumista rajoittamatta. Käyttäjän on tiedettävä aina, mitä kiinnityspisteitä voi käyttää. Jos se ei ole selvää, heidän on kysyttävä neuvoa toimipisteen vastuuhenkilöltä. Varmista aina ennen työn aloittamista, että kiinnityspisteessä käytettävät kiinnitysvälineet ovat kunnolla kiinni.

- Suorita koko riskinarviointi aina ennen työn aloittamista. Köysi ei saa koskaan kulkea reunan yli.
- Ei saa käyttää työasentoa tukeviin järjestelmiin. Köyttä ei saa koskaan kiinnittää kiinnityspisteeseen, joka voi aiheuttaa roikkumaan jäämisen tai tahattomalle paineelle altistumisen riskin.
- Ei saa käyttää kiristävässä kiinnityksessä.

Vastuuhenkilön määrittäminen

Toimipisteen turvallisuudesta vastaavan esimiehen, josta käytetään tässä käyttöohjeessa nimitystä vastuuhenkilö, on oltava koulutettu ja kokenut henkilö, jonka työnantaja

on valinnut vastaamaan kaikista putoamissuojaohjelman elementeistä. Siihen kuuluu niihin kuitenkin rajoittumatta ohjelman sääntely, hallinta ja soveltaminen. Vastuuhenkilön on kyettävä tunnistamaan olemassa olevat ja ennustettavat putoamisvaarat, ja hänellä on oltava valtuudet keskeyttää työ vaaratilanteiden välttämiseksi tai muutoin turvallisten ja ohjeiden mukaisten työmenetelmien edistämiseksi.

Valtuutetun henkilön määritys

Työnantajan osoittama henkilö, joka on määrätty työskentelemään mahdollisten tai olemassa olevien putoamisvaarojen parissa tai olosuhteissa, joihin voi kohdistua putoamisvaara.

Riski-ilmoitus

Köysi estää putoamisen korkealta ja vähentää putoamisen yhteydessä kehoon kohdistuvan huippuvoiman 6 kN:iin, kun sitä käytetään tämän käyttöohjeen mukaisesti. Kaksihaaraiset vähentävät korkealta putoamisen vaaraa jatkuvan yhteyden ansiosta kiinnityspisteiden välissä siirryttäessä.

Yhteensopivuus

Kun teet liitoksia laitteeseen, estä aina ulosrullauksen mahdollisuus. Ulosrullaus johtuu siitä, että koukun ja kiinnityspisteen välillä tapahtuu häiriö, jonka seurauksena koukun lukko avautuu ja vapautuu tahattomasti. Vastuuhenkilön on varmistettava, että valittavat liitokset ovat yhteensopivia tämän tuotteen kanssa. Kaikkien liitosten on täytettävä standardin EN362:2004 vaatimukset.

Katso kaavio B sivulta 12.

Suosittelomme käyttämään tätä laitetta seuraavien tuotteiden kanssa:

- **Valjaat** – standardin EN361:2002 mukaiset
- **Kiinnitysjärjestelmät** – standardin EN795:2012 mukaiset
- **Liittimet** – standardin EN362:2004 mukaiset

⚠ VAROITUS! G-SAL - Jos käyttäjä painaa 100–140 kg, varmista, että kaikki PFAS-järjestelmässä putoamisen estämiseen, henkilön turvaamiseen tai työasennon tukemiseen käytettävät henkilönsuojaimet kestävät käyttäjän enimmäispainon yllä mainittujen sovellettavien standardien mukaisesti.

Ota yhteyttä Guardianiin, jos sinulla on jotakin kysyttävää tuotteen yhteensopivuudesta.

Rajoitukset

Putoamisen turvaetäisyys: Työalustan alla on oltava riittävä putoamisen turvaetäisyys, jotta käyttäjä voidaan pysäyttää ennen maahan tai esteeseen osumista. Putoamisen turvaetäisyyttä laskettaessa on otettava huomioon VÄHINTÄÄN yhden metrin varmuuskerroin, hidastusosa, käyttäjän korkeus, köyden pituus / RTFA, valjaiden joustavuus, vapaa pudotus ja kaikki muut sovellettavat tekijät.

Katso sivulla 12 oleva kaaviokuva A.

Heiluminen putoamisen yhteydessä: Huomioi kaikki heilumiseen putoamisen yhteydessä liittyvät vaarat, ja estä tai minimoi ne ennen asennusta tai käyttöä. Putoamisen yhteydessä tapahtuu heiluntaa, kun kiinnityspiste ei ole suoraan putoamiskohdan yläpuolella. Työskentele aina mahdollisimman lähellä käytettävää kiinnityspistettä. Heiluminen putoamisen yhteydessä kasvattaa merkittävästi vakavien vammojen ja hengenvaaran todennäköisyyttä.

Huolto, puhdistaminen ja varastointi

Huolto ja puhdistus käytön jälkeen on tärkeää varusteen käyttöturvallisuuden ja pitkän käyttöiän takaamiseksi. Poista kaikki lika, syövyttävät aineet ja epäpuhtaudet varusteesta ennen käyttöä ja käytön jälkeen. Tekstiiliosat saa puhdistaa vain pelkällä vedellä (lämpötila enintään 50 °C). Jos pelkkä vesi ei riitä, ne voi puhdistaa miedolla saippua-vesiliuoksella ja jättää kuivumaan paikkaan, jossa ne ovat suojassa suoralta auringonvalolta ja lämmönlähteiltä. Varustetta ei saa varastoida märkanä. Varustetta ei saa puhdistaa syövyttävillä aineilla. Kun tuotetta ei käytetä tai sitä siirretään paikasta toiseen, sitä on säilytettävä siten, että se ei altistu lämmölle, valolle, liialliselle kosteudelle, kemikaaleille tai muille sitä heikentäville tekijöille.

Laatu

Kaikki Guardian-tuotteet on valmistettu standardin **ISO 9001:2015** ja tiukimpien vaatimusten mukaisesti.

Käyttöikä

Guardian-tuotteilla, joissa ei ole tekstiiliosia, ei ole määritettyä käyttöikää. Guardian-tuotteiden, joissa on tekstiiliosia, käyttöikä on enintään 10 vuotta valmistuspäivästä alkaen. Tuotteen enimmäiskäyttöikää ei voida taata, vaan se riippuu tuotteen käyttöohjeessa mainitusta asianmukaisesta käytöstä, säilytyksestä, huollosta ja tarkastuksesta. Tuotteen käyttöikä voi lyhentyä, jos se altistuu haitallisille tekijöille, mukaan lukien niihin kuitenkaan rajoittumatta purkautuminen, teräsrakenteet, kuuminen, UV-säteily, kemikaalit tai korkea suolapitoisuus. Tuotteen sopivuuden johonkin tiettyyn käyttötarkoitukseen voi määrittää vain käyttöä ennen tehtävän tarkastuksen, säännöllisen huollon, vastuuhenkilön suorittaman kattavan tarkastuksen ja muiden riskinarvioinnissa ja tuotteen käyttöohjeessa esitettyjen edellytysten avulla.

Tekniset tiedot

Materiaalit:

Polyesteri, nailon ja teräs.

Nostovyön leveys:

G-SAL: 2,5 cm G-PAL: 4 cm

Asennus ja käyttö

⚠ VAROITUS! Köyttä EI SAA KOSKAAN käyttää reunan yli tehtävissä töissä. Varmista AINA, että turvaköysi ei kosketa teräviä tai hankaavia reunoja tai pintoja käytön aikana tai putoamisen yhteydessä.

- Tarkasta iskua vaimentavat köydet ja kaikki niiden kanssa käytettävät PFAS-järjestelmät ennen käyttöä.

- Varmista, että löysällä olevaa köyttä on mahdollisimman vähän ja vapaan pudotuksen matka on mahdollisimman pieni. Köyttä ei saa käyttää yhdessä jatkokappaleiden kanssa, jos vapaan pudotuksen matka voi ylittää sallitun enimmäismäärän.
- Estä tai minimoi kaikki heilumiseen putoamisen yhteydessä liittyvät vaarat. Säädetävien köysien pituutta voi säätää liikuttamalla solkea ylös tai alas nostovyötä. Huomaa, että köyden säätäminen pidemmäksi lisää heilumisen vaaraa putoamisen yhteydessä sekä vapaan pudotuksen vaaraa.
- Varmista, että kaikki liittimet ja muut PFAS-järjestelmien osat ovat yhteensopivia iskua vaimentavien köysien kanssa ja ne ovat vastuuhenkilön valitsemia. Valittujen valjaiden on oltava oikean kokoisia ja niiden on istuttava tukevasti mutta mahdollistettava kuitenkin normaali liikkuminen.

■ Vaihe 1

Liitä köyden koukku yhteensopivaan valjaiden D-renkaaseen. Kun käytät ulkoisia iskuja vaimentavia köysiä, tarkasta aina iskunvaimennuspää valjaiden D-renkaasta. Jos köydessä on kaksi kokonaan liitettyä haaraa, liitä vain keskimäinen koukku valjaiden D-renkaaseen.

■ Vaihe 2

Liitä köyden jäljellä oleva koukukupää yhteensopivaan kiinnitys kiinnityspisteeseen. Köyttä ei saa sitoa/kiinnittää rakenteeseen. Telineen koukun saa liittää vain rakenteen raudoitustankoon tai muuhun sopivan kokoiseen rakenteen kiinnityspisteeseen. Varmista, että kaikki liittimet sulkeutuvat ja lukittuvat itsestään eikä ulosrullauksen vaaraa ole. Kiinnityspiste kannattaa pitää valjaiden selänpuoleisen D-renkaan kohdalla tai sen yläpuolella. Kiinnitys voi olla jalkojen tasolla, mutta köysi ei saa vaikuttaa putoamisvaarapaikan reunaan.

⚠ VAROITUS! Älä liitä käyttämätöntä köyden haaraa valjaiden D-renkaaseen, vaan ainoastaan sille tarkoitettuun köyden pitimeen.

⚠ Köyden pidin ei ole D-rengas.
ÄLÄ KOSKAAN käytä köyden pidintä putoamisen estämiseen.

Katso sivulla 12 oleva kaavio C

Turvallisuustiedot

⚠ VAROITUS! Jos turvallisuusmääräyksiä ei ymmärretä ja noudateta, seurauksena voi olla vakavia vammoja tai kuolema. Tässä mainitut määräykset eivät ole kaiken kattavia, ne on tarkoitettu vain suuntaa antaviksi ja ne eivät korvaa vastuuhenkilön arviota tai tietoja alueellisista tai kansallisista vaatimuksista.

⚠ HUOMAUTUS! Varmista, että ymmärrät putoamisvaarojen lähellä työskentelevien tai putoamisvaaroille mahdollisesti altistuvien henkilöiden määritelmät.

⚠ VAROITUS! Varusteen käyttö muuhun kuin tarkoituksenmukaiseen käyttöön voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman. Kussakin kiinnityspisteessä saa olla enintään yksi kiinnitystuote.

Varustetta ei saa muuttaa tai käyttää väärin.

Vastuuhenkilön on arvioitava työskentelypaikan olosuhteet, mukaan lukien mutta niihin kuitenkaan rajoittumatta syövyttävät kemikaalit, sähköiskut, terävät esineet tai reunat, koneet, avotuli/kuumuus, hankaavat ja epätasaiset pinnat, UV-säteilylle altistuminen ja vaativat tai pitkäaikaiset sääolosuhteet, ennen putoamissuojavarusteen valintaa. Jonkin olosuhteen / kaikkien olosuhteiden läsnäolo voi heikentää tuotteen suorituskykyä tai lyhentää sen käyttöikää.

Työskentelypaikan analyysissa on ennakoitava paikat, joissa työntekijät suorittavat työtehtävänsä, reitit, joita pitkin kuljetaan työn suorituspaikalle, sekä mahdolliset ja olemassa olevat putoamisvaarat, joille työntekijät voivat altistua. Vastuuhenkilön on valittava putoamissuojavarusteet. Valinnassa on huomioitava kaikki mahdolliset vaaraa

aiheuttavat työskentelypaikan olosuhteet. Kaikki putoamissuojavarusteet on hankittava uusina ja käyttämättöminä.

Putoamissuojajärjestelmät on valittava ja asennettava vastuuhenkilön valvonnassa, ja niitä on käytettävä ohjeiden mukaisella tavalla. Järjestelmä on suunniteltava siten, että se täyttää kaikki alueelliset, kansalliset ja turvallisuutta koskevat määräykset. Vastuuhenkilön on laskettava kiinnityskohtiin kohdistuvat voimat.

Valittuja valjaita ja liittimiä on käytettävä valmistajan antamien ohjeiden mukaisesti ja niiden koon ja kokoonpanon on oltava käyttötarkoitukseen sopivia. Jousihaat, karabiinihaat ja muut liittimet on valittava ja niitä on käytettävä ohjeiden mukaisesti. Kaikki irtoamiseen liittyvät riskit on poistettava. Kaikkien jousi- ja karabiinihakojen on oltava itsestään lukittuvia ja sulkeutuvia. Niitä ei saa koskaan liittää toisiinsa.

Katso kaavio B sivulta 12.

Putoamisen varalta on suunniteltava ennakoon pelastussuunnitelma. Pelastussuunnitelma on oltava projektikohtainen. Pelastussuunnitelmasta on käytävä ilmi, miten työntekijät voivat pelastaa itsensä, tai vaihtoehtoiset tavat työntekijöiden nopeaan pelastamiseen. Pelastusvälineitä on säilytettävä helposti saatavilla ja selkeästi merkityllä alueella.

Vastuuhenkilön on huolehdittava valtuutettujen henkilöiden kouluttamisesta, jotta välineet kootaan, puretaan, tarkastetaan, huolletaan, säilytetään ja niitä käytetään oikein. Koulutuksen täytyy sisältää putoamisvaarojen tunnistus, putoamisvaarojen todennäköisyyden pienentäminen ja henkilökohtaisten putoamissuojajärjestelmien asianmukainen käyttö.

Putoamissuojavarusteita EI SAA KOSKAAN käyttää työkalujen tai laitteiden minkäänlaiseen ripustamiseen, nostamiseen tai tukemiseen, ellei niitä ole nimenomaisesti sertifioitu kyseiseen käyttöön.

Laitteet, joihin kohdistuu putoamissuojan aiheuttamia voimia, on poistettava heti käytöstä.

Ikä, kunto ja terveydentila voivat vaikuttaa merkittävästi työntekijään putoamisen sattuessa. Ota yhteyttä lääkäriin, jos epäilet käyttäjän kykyä

kestää turvallisesti putoamissuojasta aiheutuvat voimat tai suorittaa varusteen käyttöönotto. Raskaana olevat naiset ja alaikäiset EIVÄT SAA käyttää varustetta.

Fyysistä haittaa voi aiheutua siitä huolimatta, että putoamissuojavaruste toimii oikein. Pitkäaikainen putoamisen jälkeen köyden varaan roikkumaan jääminen voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman. Käytä vammoja vähentäviä hihnoja köyden varassa roikkumisesta aiheutuvien vammojen ehkäisemiseen.

Merkinnät

Katso sivulla 10 olevat kuvat.

1

Iskua vaimentava köysi

Pääasialliset osanumerot: 36000 (G-SAL); 36020 (G-PAL)

Käyttäjän paino:

G-SAL: 59–140 kg

G-PAL: 59–100 kg

Materiaalit: Polyesteri, teräs/alumiini

CE0598, UKCA

Yhteensopiva seuraavien tuotteiden kanssa:

EN 355:2002

guardianfall.com

Koottu Yhdistyneessä kuningaskunnassa

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall
New Road, Sheerness, Kent
United Kingdom, ME12 1PZ

MERKKEJÄ EI SAA POISTAA

2

Varoitus! Varmista ennen käyttöä, että ymmärrät kaikki tuotteen mukana toimitetut valmistajan antamat ohjeet.

Tarkasta ennen tuotteen käyttöä, että siinä ei ole repeytymiä, rispaantumia tai muita rakennevikoja, jotka voivat heikentää tuotetta putoamistilanteessa.

Tee vain asianmukaisia liitoksia.

Vältä kosketusta terävien ja hankaavien pintojen kanssa.

Tuotteen epäasianmukainen käyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman.

Poista tuote käytöstä heti, jos se on ollut käytössä putoamistilanteessa.

3

Käyttäjän on tarkastettava tuote ennen JOKAISTA käyttökertaa. Pätevän henkilön on suoritettava virallinen tarkastus 12 kuukauden välein. Pätevä henkilö on vastuussa tarkastamisesta.

Tuotteen käyttöikä on rajaton, kun tuote läpäisee ennen käyttöä tehtävän tarkastuksen ja vastuuhenkilön suorittaman tarkastuksen.

Jos tuote ei läpäise tarkastusta, SE ON POISTETTAVA KÄYTÖSTÄ HETI.

4

Osanumero:

Sarjanumero:

Valmistuspäivä:

Pituus:

MERKKEJÄ EI SAA POISTAA

Kaavio A -

Putoamisen turvaetäisyys

Alla oleva esimerkki putoamisen turvaetäisyyden laskemisesta perustuu tilanteeseen, jossa seisaallaan oleva työntekijä putoaa suoraan kiinnityspisteen alapuolella. **VAIN MALLILASKU. TARKASTA AINA TUOTEKOHTAISET ETÄISYYSTIEDOT LIITTIMEN OHJEISTA.**

Kiinnityspiste: Selänpuolen D-renkaan tasolla

Kiinnityspiste: Jalkojen tasolla

- Vapaa pudotus
- Hidastusosa
- Valjaiden joustavuus
- Varmuuskero
- Heiluminen putoamisen yhteydessä

VAROITUS! Estä heiluminen putoamisen yhteydessä aina, kun se on mahdollista!

Jos putoamisen yhteydessä ilmenee heilumista, huomioi aina ylimääräinen putoamisen turvaetäisyys. Yllä olevassa esimerkissä etäisyys on laskettu standardin EN355 mukaiselle iskunvaimentimelle.

Kaavio B - Liitokset

Kaavio C - Köyden pitimet

Kiinnityspiste

Köyden pidin

Kiinnityspiste

Selänpuoleinen D-rengas

Köyden pidin

Tarkastus

Ennen JOKAISTA käyttökertaa iskua vaimentava köysi on tarkastettava puutteiden varalta, mukaan lukien mutta niihin kuitenkaan rajoittumatta korrosio, muodonmuutokset, lommot, pursereunat, karkeat pinnat, terävät reunat, halkeamat, ruoste, maalikerrokset, liiallinen kuumuus, muutokset, rikkoutunut ommel, rispaantuminen, puuttuvat tai lukukelvottomat merkinnät. Iskua vaimentava köysi on poistettava käytöstä HETI, jos siinä havaitaan vikoja tai vaurioita tai se on altistunut putoamissuojan aiheuttamille voimille. TUOTETTA EI SAA KÄYTTÄÄ, jos putoamisilmaisoin vaurioitunut tai puuttuu kokonaan!

Varmista, että työskentelyalueella ei ole mitään vaaratekijöitä, mukaan lukien mutta niihin kuitenkaan rajoittumatta lika, lahonneet osat, ruoste, halkeamat tai vaaralliset aineet. Varmista, että valittu työskentelyalue kestää käyttökohtaiset vähimmäiskuormat tämän käyttöohjeen mukaisesti. Työskentelyalueen TÄYTYY olla vakaa.

Vastuuhenkilön, joka on joku muu kuin käyttäjä itse, on tarkastettava iskua vaimentava köysi vähintään 12 kuukauden välein. Vastuuhenkilön tarkastukset TÄYTYY kirjata käyttöohjeen tarkastuslokiin ja laitteen tarkastusmerkkiin. Vastuuhenkilön on merkittävä nimikirjaimensa tarkastuksen suorituskuukautta ja -vuotta vastaavaan ruutuun.

Tarkastuksessa on huomioitava kaikki iskua vaimentavaan köyteen liittyvät käyttösovellukset ja vaaratekijät.

Tuotteen käyttöikä on rajaton, kun tuote läpäisee ennen käyttöä tehtävän tarkastuksen ja vastuuhenkilön suorittaman tarkastuksen. Käyttäjän on tarkastettava tuote ennen JOKAISTA käyttökertaa. Vastuuhenkilön, joka on muu kuin käyttäjä itse, on suoritettava muodollinen tarkastus vähintään 12 kuukauden välein. Pätevä henkilö on vastuussa tarkastamisesta.

Kukin tarkastusloki koskee vain yhtä iskua vaimentavaa köyttä. Jokaisella iskua vaimentavalla köydellä on oltava oma tarkastusloki. Kaikki tarkastustiedot on oltava aina kaikkien käyttäjien nähtävillä ja saatavissa.

G-SAL; G-PAL STØTDEMPENDE LINE

Hovedreferanse DelenUMMER 36000; 36020

Bruksanvisning

✗ Ta vare på bruksanvisningen.

⚠ Bruksanvisningen må være lest og forstått før dette utstyret brukes.

Produktspesifikke bruksområder

⚠ **ADVARSEL!** Bruk av utstyr til ikke-tiltenkte bruksområder kan føre til alvorlig personskade og død. Maksimalt 1 feste per tilkoblingspunkt.



Kan brukes til å støtte **MAKSIMALT 1 person i et personlig fallsikringssystem (PFAS)** for bruk til fallstopp og vil redusere fallsikringskreftene slik at de ikke overskrider 6 kN. Maks. fritt fall er 3,6 m, men det anbefales en best praksis på å begrense fritt fall til ikke mer enn 1,8 m.

D-ring: Dorsal



Kan brukes til **redning/bruk i begrensede plasser**, men vær oppmerksom på at liner ikke er beregnet på å være frittstående redningsutstyr og skal kun brukes som komponent til å bistå i redning av arbeidere. Redningssystemer brukes for trygg berging av en arbeider fra et trangt sted etter å ha blitt utsatt for fall. Det finnes forskjellige konfigurasjoner av redningssystemer, avhengig av redningstypen. Fritt fall er ikke tillatt.

D-ring: Rygg eller bryst

Relevante sikkerhetsstandarder

Oppfyller eller overgår:

■ **EN 355:2002** (alle deler)

For alle anvendelser av produktet

- **Brukervektområde** (inkludert alle klær, alt verktøy og utstyr) er **59-140 kg** for delenumre 36000-36013 og **59-100 kg** for delenummer 36020-36037.
- **Forankringspunktet** i PFAS må være konstruert for å kunne motstå en belastning på minst **12 kN** og være godkjent i henhold til **EN 795:2012** eller **1997+A1:2000**.

Den kompetente personen (KP) på arbeidsplassen må sørge for at det er tilstrekkelig sterke og tilgjengelige forankringspunkter i arbeidsomgivelsene. Forankringene må hvis mulig være over hodehøyde, og området under og rundt dem må ikke ha hindringer eller skarpe kanter. Fest alltid produktet til en forankring som er så nær arbeidsstedet som mulig og så langt over hodehøyde som mulig uten å begrense bevegelsesfriheten. Brukeren må hele tiden være klar over hvilke festepunkter som skal brukes. Hvis ikke dette er umiddelbart opplagt, må de få bekreftelse fra den kompetente personen. Sørg alltid for at festemidlene til forankringen er sikre før arbeidet påbegynnes.

- En fullstendig risikovurdering skal alltid gjennomføres før arbeid påbegynnes. Linen må ikke på noe tidspunkt lastes over kanten.
- Må aldri brukes til arbeidsposisjonering. Fest aldri linen til en forankring som vil medføre noen risiko for at den blir hengende eller utsettes for utilsiktet spenning.
- Ikke kvel koblingen.

Definisjon av kompetent person

Sikkerhetsansvarlig på arbeidsplassen, i denne bruksanvisningen kalt kompetent person, må være en person med relevant utdanning og erfaring, som er

utpekt av arbeidsgiver som ansvarlig for alle elementene i fallbeskyttelsesprogrammet. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til programregulering, styring og anvendelse. Den kompetente personen må være i stand til å identifisere eksisterende og mulige fallfarer, og må ha myndighet til å stoppe arbeidet for å eliminere farer eller på annen måte fremme trygge og riktige arbeidsmetoder.

Definisjon av autorisert person

En person arbeidsgiver har gitt i oppdrag å arbeide i nærheten av eller være utsatt for potensielle eller eksisterende fallfarer.

Risikoerklæring

Linene er beregnet for å beskytte mot fall fra høyder og redusere toppkreftene som genereres i et fall til under 6 kN, forutsatt at det brukes i samsvar med denne bruksanvisningen. Tvillingbenvarianter reduserer også muligheten for fall fra høyder ved overføring mellom forankringer, ved å gi mulighet for kontinuerlig kontakt.

Kompatibilitet

Under tilkobling av utstyret må alle muligheter for utrulling elimineres. Utrulling skjer når interferens mellom en krok og festepunktet får krokens port til å åpnes og slippe taket utilsiktet. Alle tilkoblinger må velges og vurderes som kompatible med dette utstyret av KP. Alle tilkoblinger må være godkjent iht. EN362:2004.

Se diagram B på side 12.

Utstyret anbefales for bruk sammen med følgende produkter:

- **Seletøy** – I samsvar med EN361:2002
- **Forankringssystemer** – i samsvar med EN795:2012
- **Koblinger** – i samsvar med EN362:2004

⚠ ADVARSEL! G-SAL- Hvis brukeren veier mellom 100 og 140 kg, må man sørge for at alt personlig verneutstyr i PFAS til bruk som fallsikring, tilbakeholding eller arbeidsposisjonering er konstruert for en økt maksimal tillatt brukervekt for de relevante standardene som er listet opp ovenfor.

Vennligst kontakt Guardian ved spørsmål om produktkompatibilitet.

Begrensninger

Fallklaring: Det må være tilstrekkelig klaring under arbeidsflaten for å stoppe et fall før brukeren treffer bakken eller en hindring. Ved beregning av fallklaringen må det beregnes en sikkerhetsfaktor på MINST 1 m og tas hensyn til oppbremsingsavstand, brukerhøyde, line-/RFTA-lengde, selestrekkning, fritt fall og alle andre relevante faktorer.

Se diagram A på side 12.

Svingfall: Før installasjon eller bruk må utføres tiltak for å eliminere eller minimere risikoen for svingfall. Svingfall opptrer når forankringen ikke er rett over stedet der fallet skjer. Arbeid alltid så loddrett under forankringspunktet som mulig. Svingfall gir betraktelig økt sannsynlighet for alvorlig personskade eller død ved et fall.

Vedlikehold, rengjøring og oppbevaring

Vedlikehold og rengjøring etter bruk er viktig for å bevare sikkerheten og holdbarheten til utstyret. Fjern all smuss, etsende og forurensende stoffer fra utstyret før og etter hver bruk. Rengjør tekstiler med rent vann (ikke over 50 °C). Hvis rent vann ikke er tilstrekkelig, kan du bruke en mild oppløsning av såpe og vann og la det tørke naturlig, beskyttet mot direkte sollys og direkte varmekilder. Ikke sett utstyret bort til lagring når det er vått. Ikke rengjør utstyret med etsende stoffer. Når utstyret ikke er i bruk og under transport, må det lagres beskyttet mot varme, lys, høy fuktighet, kjemikalier og andre nedbrytende elementer.

Kvalitet

Alle Guardian-produkter er produsert i henhold til **ISO 9001:2015** og med de høyeste standardene.

Levetid

Guardian-produkter uten tekstilkomponenter har ingen fast levetid. Guardian-produkter med tekstilkomponenter har en maksimal levetid på 10 år fra produksjonsdato. Den maksimale levetiden for produktet garanteres ikke, og forutsetter riktig bruk, oppbevaring, vedlikehold og inspeksjon, som beskrevet nærmere i bruksanvisningen for det aktuelle produktet. Produkter som eksponeres for farlige arbeidsmiljøer, inkludert, men ikke begrenset til rivningsarbeid, stålkonstruksjon, sterk varme, UV-stråling, kjemikalier eller høyt saltinnhold, kan ha en kortere levetid. Produktets egnethet til bruken kan bare bestemmes av forhåndsinspeksjoner, planlagt vedlikehold, grundig inspeksjon utført av en kompetent person, og andre forhold som er spesifisert i risikovurderingen og bruksanvisningen for produktet.

Spesifikasjoner

Materialer:

Polyester, nylon og stål.

Båndbredde:

G-SAL: 2,5 cm G-PAL: 4 cm

Installasjon og bruk

⚠ ADVARSEL! Linen **MÅ ALDRI** brukes over kanter. Sørg **ALLTID** for at livlinen ikke kommer i kontakt med skarpe eller slipende kanter og overflater, både under bruk og ved et fall.

- **Før bruk skal støtdempende liner og alt PFAS-utstyr som skal brukes i kombinasjon med støtdempende liner, inspiseres.**

- **Ta høyde for å minimere så mye slark i linen og potensielt fritt fall som mulig. Linen skal aldri brukes i kombinasjon med forlengelsesapparatet som vil gi rom for fritt fall i overkant av oppgitte maksimumshøyder.**
 - **Ta høyde for å eliminere eller minimere svingfallfarer. For justerbare snorer, juster lengden ved å flytte spennen opp eller ned på båndet. Vær oppmerksom på at justering til større lengde vil øke det potensielle svingfallet og fritt fall.**
 - **Påse at alle koblinger og alle andre PFAS-komponenter er kompatible med støtdempende snorer, og er valgt ut av en kompetent person. Den valgte sikkerhetsselen må være av riktig størrelse og må ha god passform, men likevel gi mulighet for full bevegelsesfrihet.**
-

■ **Trinn 1**

Fest karabinkroken til kompatibel sele-D-ring. For eksterne støtliner, finn alltid den støtdempende enden ved D-ringen på selen. For liner med to integralt tilkoblede ben, festes bare den midterste kroken til D-ringen på selen.

■ **Trinn 2**

Fest den andre krokenden av linen til kompatibel forankringskobling. Fest aldri linen til konstruksjonen med tilbakekobling. Stillaskroker må kun kobles til armeringsjern i konstruksjonen eller annen konstruksjonsforankring av egnet størrelse. Sjekk at alle koblinger lukker seg selv og er selvlåsende, og at det ikke er risiko for utrulling. Best praksis er å holde forankringspunktet ved den dorsale sele-D-ringen eller høyere. Forankringen kan være på fotnivå, men det kan ikke være risiko for at linen skal være i berøring med kanten på fallfaren.

⚠ ADVARSEL! Koble aldri et ubrukt lineben tilbake til D-ringen på en sele, kun til en egen lineholder.

⚠ En lineholder er ikke en D-ring. DU MÅ IKKE PÅ NOE TIDSPUNKT feste noe til lineholdere som fallbeskyttelse.

Se diagram C på side 12

Sikkerhetsinformasjon

⚠ ADVARSEL! Manglende forståelse og overholdelse av sikkerhetsregler kan føre til alvorlig personskade eller død. Reglene som er tatt med i denne bruksanvisningen, er ikke uttømmende, de er bare ment som referanse og kan ikke erstatte en kompetent persons vurdering av eller kjennskap til regionale eller statlige standarder.

⚠ FORSIKTIG! Gjør deg kjent med forholdene for dem som arbeider i nærheten av fallfare eller som kan utsettes for fallfare.

⚠ ADVARSEL! Bruk av utstyr til ikke-tiltenkte bruksområder kan føre til alvorlig personskade og død. Maksimalt 1 feste per tilkoblingspunkt.

Utstyret må ikke modifiseres eller misbrukes.

Før valg av fallbeskyttelsesutstyr må en kompetent person vurdere ulike forhold på arbeidsplassen, inkludert, men ikke begrenset til etsende kjemikalier, elektrisk støt, skarpe gjenstander eller kanter, maskineri, flammer / sterk varme, slipende eller ujevne overflater, UV-eksponering og krevende værforhold. Hvis noen av disse faktorene er til stede, kan dette ha negativ innvirkning på produktets ytelse eller levetid.

Analysen av arbeidsplassen må forutse hvor arbeiderne kommer til å utføre sine oppgaver, hvilke ruter de vil bruke for å få tilgang til arbeidsstedet, pluss de mulige og eksisterende fallfarene de kan bli eksponert for. Fallbeskyttelsesutstyret må være valgt av en kompetent person. Valgene må ta hensyn til

alle potensielt farlige forhold på arbeidsplassen. Alt fallbeskyttelsesutstyr må være kjøpt nytt og i ubrukt tilstand.

Fallbeskyttelsessystemene må være valgt og installert under tilsyn av en kompetent person, og brukes på riktig måte. Systemet må være konstruert på en måte som oppfyller alle lokale og nasjonale sikkerhetsforskrifter. Kreftene som forankringene utsettes for, må være beregnet av en kompetent person.

Seler og koblinger må være i samsvar med produsentens anvisninger og må ha en kompatibel størrelse og konfigurasjon. Låsekroker, karabinkroker og andre koblinger må velges og brukes på en kompatibel måte. All fare for løsning må være eliminert. Alle låsekroker og karabinkroker må være selvlåsende og selvlukkende og skal aldri kobles sammen.

Se diagram B på side 12.

Det må utarbeides en redningsprosedyre på forhånd i tilfelle fall. Redningsplanen må være prosjektspesifikk. Redningsplanen må gi de ansatte mulighet til å redde seg selv, eller inneholde en alternativ måte for rask redning. Oppbevar redningsutstyr på et lett tilgjengelig og godt merket sted.

Autoriserte personer må få opplæring i riktig installasjon, demontering, inspeksjon, vedlikehold, lagring og bruk av utstyret av en kompetent person. Opplæringen må inkludere evnen til å identifisere fallfarer, minimere sannsynligheten for fallfare og inneholde opplæring i riktig bruk av personlige fallsikringssystemer.

BRUK ALDRI fallbeskyttelsesutstyr til noen form for hending, heving, oppstøtting eller heising av verktøy eller utstyr, med mindre produktet eksplisitt er sertifisert for slik bruk.

Utstyr som har vært utsatt for fallsikringskrefter, skal straks tas ut av bruk.

Alder, fysisk form og helsetilstand virker sterkt inn på hvordan en arbeider tåler et eventuelt fall. Rådfør deg med lege hvis det er grunn til å tvile på en brukers evne til å tåle fallsikringskrefter eller gjennomføre installasjonen av utstyret.

Gravide og personer under 18 år **SKAL IKKE** bruke dette utstyret.

Fysisk skade kan fremdeles forekomme selv om sikkerhetsutstyret fungerer som det skal. Langvarig henging etter et fall kan føre til alvorlig personskade eller død. Bruk avlastningsstroppe for å redusere hengengetraume.

Etiketter

Se bilder på side 10.

1

Støtdempende snor

Hovedreferanser: 36000 (G-SAL); 36020 (G-PAL)

Brukervektområde:

G-SAL: 59-140 kg

G-PAL: 59-100 kg

Materialer: Polyester, stål/aluminium

CE0598, UKCA

I samsvar med:

EN 355:2002

guardianfall.com

Montert i Storbritannia

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall
New Road, Sheerness, Kent
United Kingdom, ME12 1PZ

IKKE TA AV ETIKETTER

2

Advarsel! Før bruk må hele bruksanvisningen være forstått, også for utstyr som er inkludert på tidspunktet for forsendelsen.

Før bruk må utstyret inspiseres for flenger, rifter, frynser eller andre mulige struktursvakheter som kan føre til at utstyret svikter ved et fall.

Gjør bare kompatible tilkoblinger.

Unngå berøring med skarpe eller slipende overflater.

Feil bruk av dette utstyret kan føre til alvorlig personskade eller død.

Hvis utstyret belastes med et fall, må det umiddelbart tas ut av drift.

3

Brukeren må inspisere utstyret før HVER bruk. En kompetent person må gjennomføre en formell inspeksjon hver 12. måned. Kompetent person for inspeksjon og signatur.

Produktets levetid er ubegrenset så lenge utstyret består inspeksjoner foretatt av en kompetent person før bruk.

Hvis utstyret ikke består inspeksjonen, **SKAL DET UMIDDELBART TAST UT AV BRUK.**

4

Delenummer:

Serienummer:

Produksjonsdato:

Lengde:

IKKE TA AV ETIKETT

Diagram A - Fallklaring

Beregningen av fallklaringen nedenfor tar utgangspunkt i en stående arbeider som faller loddrett nedover i forhold til forankringspunktet. **KUN PRØVEBEREGNING. SE ALLTID BRUKSANVISNING FOR KOBLING FOR PRODUKTSPEISIFIKK INFORMASJON OM KLARING.**

Forankringspunkt: I flukt med dorsal D-ring

Forankringspunkt: På fotnivå

- **Fritt fall**
- **Deselerasjon**
- **Selestrekk**
- **Sikkerhetsfaktor**
- **Svingfall**

⚠ ADVARSEL! Eliminer svingfall hvis dette er mulig! Hvis det er fare for svingfall, må det alltid beregnes ekstra fallklaring. Eksemplet over viser utplasseringsavstand for støtdempende line som er i samsvar med EN355.

Diagram B - Tilkoblinger

Diagram C - Lineholdere

Forankringspunkt

Lineholder

Forankringspunkt

Dorsal D-ring

Lineholder

Inspeksjon

Før HVER bruk, inspiser den støtdempende linen for mangler, inkludert, men ikke begrenset til, korrosjon, deformering, tæring, grader, ru overflater, skarpe kanter, sprekker, rust, ansamling av maling, for høy varme, modifikasjon, ion, sting som er gått opp, rakning og etiketter som mangler eller er uleselige. Ta den støtdempende linen UMIDDELBART ut av drift hvis defekter eller skade påvises, eller hvis den utsettes for kreftene ved falldemping. MÅ IKKE BRUKES hvis fallindikator er skadet eller mangler!

Kontroller nøye at arbeidsområdet ikke inneholder skadelige elementer, inkludert, men ikke begrenset til avfall, råte, rust, morkning, sprekker og farlige stoffer. Påse at det valgte arbeidsområdet støtter de applikasjonsspesifikke minimumslastene som fremgår av denne bruksanvisningen. Arbeidsområdet MÅ være stabilt.

Minst hver 12. måned må en annen kompetent person enn brukeren foreta inspeksjon av den støtdempende linen. Inspeksjoner foretatt av kompetent person MÅ føres opp i inspeksjonsloggen i bruksanvisningen og på etiketten på utstyret. Den kompetente personen må signere med initialene sine i ruten som tilsvarer måneden og året da inspeksjonen fant sted.

Under inspeksjon må alle bruksområder og farer tas med i betraktning som den støtdempende linen er blitt utsatt for.

Produktets levetid er ubegrenset så lenge det består inspeksjoner foretatt av en kompetent

person før bruk. Brukeren må inspiser utstyret før HVER bruk. En annen kompetent person enn brukeren må gjennomføre en formell inspeksjon minst hver 12. måned. Kompetent person for inspeksjon og signatur.

Denne inspeksjonsloggen må være spesifikk for én støtdempende line. Separate inspeksjonslogger må brukes for hver støtdempende line. Alle inspeksjonsdokumenter må være synlige og tilgjengelige for alle brukere til enhver tid.

G-SAL; G-PAL STÖTDÄMPANDE LINA

Huvudreferens Delar 36000; 36020

Bruksanvisning

✗ **Kasta inte bort anvisningarna.**

⚠ **Läs och förstå anvisningarna innan du använder utrustningen.**

Produktspecifika tillämpningar

⚠ **WARNING!** Om utrustningen används i tillämpningar den inte är avsedd för kan detta leda till allvarliga skador eller dödsfall. Högst 1 fäste per kopplingspunkt.



Produkten kan användas för att skydda HÖGST 1 person i ett **personligt fallskyddssystem** i fallskyddsapplikationer och minskar fallskyddskrafter till högst 6 kN. Maximalt fritt fall är 3,6 m, men rekommenderad bästa metod är att begränsa fritt fall till högst 1,8 m.

D-ring: rygg



Produkten kan användas i applikationer för **räddning/instängda utrymmen**, men kom ihåg att linorna inte är avsedda att användas som fristående räddningsutrustning och ska endast användas som en komponent vid räddning. Räddningsutrustning används för att på ett säkert sätt rädda en användare som har råkat ut för ett fall eller befinner sig i ett begränsat utrymme. Räddningsutrustningen har olika utformning beroende på typ av räddningsarbete. Fritt fall är inte tillåtet.

D-ring: rygg eller bröst

Tillämpliga säkerhetsstandarder

Uppfyller som minst:

- **EN 355:2002** (alla artikelnummer)

För alla produkttillämpningar

- **Viktintervall för användaren (inklusive all klädsel, verktyg och utrustning)** är 59-140 kg för artikelnumren 36000-36013, och 59-100 kg för artikelnumren 36020-36037.
- **Förankringspunkten i det personliga fallskyddssystemet måste vara godkänd för att klara laster på minst 12 kN och måste vara godkänd enligt EN 795:2012 eller 1997+A1:2000.**

Säkerhetsansvarig på arbetsplatsen måste säkerställa att det finns tillräckligt starka förankringspunkter på platsen. Förankringarna ska om möjligt sitta över huvudhöjd. Området runt om och under punkterna ska vara fritt från hinder och vassa kanter. Fäst alltid utrustningen i en förankring som ligger nära arbetspunkten och så högt över huvudhöjd som möjligt, utan att det begränsar rörligheten. Användaren ska alltid vara medveten om vilka fästpunkter som ska användas. Om det inte är uppenbart måste användaren bekräfta dem tillsammans med säkerhetsansvarig. Se alltid till att fästsättningen i förankringen är säker innan arbetet påbörjas.

- **Gör alltid en fullständig riskbedömning innan arbeten påbörjas. Linan får aldrig belastas över kanten.**
- **Använd aldrig för arbetspositionering. Fäst aldrig linan i en förankring som innebär risk för att bli hängande eller utsatt för oavsiktlig spänning.**
- **Bind aldrig linan runt något.**

Definition av säkerhetsansvarig person

Säkerhetsansvarig på arbetsplatsen måste vara en erfaren person med relevant utbildning som arbetsgivaren har utsett att vara ansvarig för alla delar av fallskyddsprogrammet Detta

innebär, men är inte begränsat till, fastställande, hantering och tillämpning av programmet. Säkerhetsansvarig måste vara kompetent att identifiera befintliga och förutsägbara fallrisker och måste ha befogenhet att avbryta arbetet för att åtgärda faror eller på annat sätt främja säker arbetspraxis som uppfyller föreskrifterna.

Definition av auktoriserad person

En person som arbetsgivaren har utsett för att arbeta med eller vara ansvarig för potentiella eller befintliga fallfaror.

Risikförklaring

Linan är utformad för att skydda mot fall från höjd och minska de krafter som uppstår under ett fall på högst 6 kN, när den används i enlighet med anvisningarna i denna handbok. Varianter med dubbla ändar minskar även risken för fall från höjd vid övergång mellan förankringar genom att säkerställa kontinuerlig koppling.

Kompatibilitet

När utrustning kopplas fast måste alla risker för oavsiktlig öppning elimineras. Oavsiktlig öppning uppstår när en krok kommer i kontakt med fästpunkten på ett sätt som gör att kroken öppnas. Alla kopplingar som väljs (av den säkerhetsansvariga) måste vara kompatibla med denna utrustning. Alla kopplingar måste vara godkända enligt EN362:2004.

Se diagram B på sidan 12.

Denna utrustning rekommenderas för användning med följande produkter:

- **Selar** – som uppfyller EN361:2002
- **Förankringssystem** – som uppfyller EN795:2012
- **Kopplingar** – som uppfyller EN362:2004

⚠ VARNING! G-SAL – om användaren väger mellan 100 och 140 kg måste man säkerställa att all skyddsutrustning i det personliga fallskyddssystemet som används för fallskydd, fasthållning eller arbetspositionering har klassificerats till maximal tillåten användarvikt för gällande standarder som anges ovan.

Kontakta Guardian om du har några frågor gällande produkters kompatibilitet.

Begränsningar

Fri höjd: Det måste finnas tillräckligt med utrymme under arbetsytan för att hindra ett fall innan användaren slår i marken eller ett hinder. När man beräknar den fria höjden måste man utgå från en säkerhetsfaktor på MINST 1 meter, inbromsningssträckan, användarens längd, linans/falldämparens längd, selens töjning, fritt fall, och andra tillämpliga faktorer.

Se diagram A på sidan 12.

Pendelfall: Gör överväganden för att eliminera eller minimera alla risker för pendelfall innan produkten installeras eller används. Pendelfall inträffar när förankringen inte är placerad rakt ovanför den plats där fallet sker. Arbeta alltid i linje med och så nära förankringspunkten som möjligt. Pendelfall ökar avsevärt risken för allvarliga personsador eller dödsfall om ett fall inträffar.

Underhåll, rengöring och förvaring

Underhåll och rengöring efter användning är viktigt för att utrustningen ska fortsätta vara säker och få en lång livslängd. Ta bort smuts, frätande ämnen och föroreningar från utrustningen före och efter varje användning. Endast vanligt vatten med en temperatur på högst 50 °C får användas för rengöring av textildelar. Om det inte blir rent med endast vatten kan en mild såpvattenlösning användas. Låt självtorka men inte i direkt solljus eller i närheten av värmekällor. Lagg aldrig undan fuktig utrustning för förvaring. Använd inte frätande ämnen för att rengöra utrustningen. Under transport eller när utrustningen inte används ska den förvaras på en plats där den inte kan påverkas av värme, ljus, överdriven fukt, kemikalier eller andra skadliga ämnen.

Kvalitet

Alla Guardian-produkter tillverkas i enlighet med **ISO 9001:2015** och uppfyller de striktaste kraven.

Livslängd

Guardian-produkter som helt saknar textildelar har ingen bestämd livslängd. Guardian-produkter som innehåller textildelar har en maximal livslängd på 10 år från tillverkningsdatumet. Maximal produktlivslängd kan inte garanteras eftersom livslängden beror på användningssätt, underhåll och inspektionsförhållanden, så som beskrivs i bruksanvisningen för produkten i fråga. För produkter som utsätts för farliga förhållanden eller miljöer, inklusive men inte begränsat till rivning, stålbyggnation, hög värme, UV-strålning, kemikalier eller höga salthalter, kan livslängden förkortas. Produktens lämplighet för användning kan endast fastställas genom inspektion före användning, planerat underhåll och inspektioner (utförda av säkerhetsansvarig) samt andra faktorer som specificeras i riskbedömningar och produktens bruksanvisning.

Specifikationer

Material:

Polyester, nylon och stål.

Vävbandets bredd:

G-SAL: 2,5 cm G-PAL: 4 cm

Installation och användning

⚠ VARNING! Linan **FÅR ALDRIG** användas i tillämpningar där det föreligger risk för fall över vass kant. Förhindra **ALLTID** att säkerhetslinan har kontakt med vassa eller skarpa kanter och ytor, både vid användning och om ett fall skulle inträffa.

- Inspektera stötdämpande linor och all personlig fallskyddsutrustning som ska

användas med stötdämpande linor innan de används.

- **Vidta åtgärder för att så långt det går minimera slack på linan och risk för fritt fall. Använd aldrig linan i kombination med förlängningsanordningar som skulle kunna möjliggöra fritt fall som överskrider maximalt tillåtna avstånd.**
- **Vidta åtgärder för att eliminera eller minimera risk för pendelfall. För justerbara linor, justera längden genom att flytta spännet på vävbandet. Kom ihåg att justering till längre längd ökar risken för pendelfall och fritt fall.**
- **Säkerställ att alla kopplingar och alla andra komponenter i den personliga fallskyddsutrustningen är kompatibla med de stötdämpande linorna och att de väljs av en säkerhetsansvarig. Den valda säkerhetsselen måste ha rätt storlek och vara åtsittande, men samtidigt tillåta full rörelsefrihet.**

■ Steg 1

Fäst linans krok i en kompatibel D-ring på selen. För linor med stötdämpare i änden, fäst alltid stötdämparen i D-ringen på selen. För linor med dubbla ändar, fäst endast mittenkroken i D-ringen på selen.

■ Steg 2

Fäst kroken på linans andra ände i en kompatibel förankringskoppling. Bind/spänn aldrig fast linan i byggnaden. Ställningskrokar får endast kopplas till armeringsjärn eller andra ankare i byggnaden med liknande storlek. Säkerställ att alla kopplingar är självstängande och självlåsande och att det inte finns risk för glapp. Den bästa metoden är att hålla förankringspunkten vid eller över D-ringen på selens ryggside. Förankringspunkten kan vara i fotnivå, men det får inte finnas någon risk för att linan överskrider en kant där det föreligger fallrisk.

⚠ VARNING! Fäst aldrig en oanvänd linände tillbaka i en D-ring på selen, utan endast i en avsedd linhållare.

⚠ En linhållare är inte en D-ring. Anslut **ALDRIG** till linhållare i fallskyddssyfte.

Se diagram C på sidan 12

Säkerhetsinformation

⚠ VARNING! Om man inte förstår eller följer säkerhetsreglerna kan det leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Föreskrifterna i detta dokument är inte heltäckande, de är endast avsedda som referens och är inte avsedda att ersätta säkerhetsansvarigs bedömning eller kunskap om lokala eller nationella standarder.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Förstå definitionerna av vilka det är som arbetar nära, eller som kan vara exponerade för, fallrisker.

⚠ VARNING! Om utrustningen används i tillämpningar den inte är avsedd för kan detta leda till allvarliga skador eller dödsfall. Högst 1 fäste per kopplingspunkt.

Ändra inte utrustningen och använd den inte felaktigt.

Arbetsplatsförhållanden, inklusive men inte begränsat till frätande kemikalier, elektriska stötar, vassa föremål eller kanter, maskiner, lågor/hög värme, nötande eller ojämna ytor, exponering för UV-strålning och svåra eller långvariga väderförhållanden måste bedömas av säkerhetsansvarig innan fallskyddsutrustningen väljs. Förekomsten av något av eller alla dessa förhållanden kan påverka produktens prestanda eller livslängd negativt.

Analysen av arbetsplatsen måste innefatta var användarna utför sina uppgifter, hur de rör sig för att nå arbetsstationerna samt potentiella och befintliga fallrisker de kan utsättas för. Fallskyddsutrustningen måste väljas ut av en säkerhetsansvarig person. Vid valet av utrustning måste alla potentiellt

farliga förhållanden på arbetsplatsen tas med i beräkningen. All fallskyddsutrustning ska köpas ny och i oanvänt skick.

Fallskyddssystem måste väljas och installeras under övervakning av säkerhetsansvarig och användas i enlighet med föreskrifterna. Systemet måste utformas så att det uppfyller alla lokala och nationella föreskrifter samt gällande säkerhetsregler. De krafter som ankare utsätts för måste beräknas av säkerhetsansvarig.

Selen och kopplingar som väljs måste uppfylla tillverkarens anvisningar och vara kompatibla gällande storlek och konfiguration. Karbinhakar, krokar och andra kopplingar måste väljas och användas på ett kompatibelt sätt. Alla risker för urkoppling måste elimineras. Alla karbinhakar och krokar måste vara självslående och självstängande, och får aldrig vara kopplade till varandra.

Se diagram B på sidan 12.

Det måste finnas en färdig räddningsplan vid fall. Räddningsplanen måste vara projektspecifik. Räddningsplanen måste vara utformad så att anställda kan rädda sig själva eller omfatta alternativ så att de kan räddas omgående. Förvara räddningsutrustningen på en lättåtkomlig och tydligt märkt plats.

Säkerhetsansvariga personer måste utbilda behöriga personer i korrekt montering, demontering, inspektion, underhåll, förvaring och användning av utrustningen. Utbildningen måste innehålla undervisning i hur man upptäcker fallrisker, minimerar sannolikheten för fallrisker samt korrekt användning av personliga fallskyddssystem.

Använd **ALDRIG** fallskyddsutrustning av något slag för att hänga upp, lyfta, stötta eller hiva verktyg eller utrustning, om den inte uttryckligen är godkänd för detta.

Utrustning som har utsatts för påfrestningar när den använts som fallskydd måste omedelbart tas ur bruk.

Ålder, kondition och hälsostatus kan ha stor påverkan på en arbetare vid ett fall. Rådgör med en läkare om det finns skäl att tvivla på en användares förmåga att på ett säkert sätt klara

av krafterna vid ett fallstopp, eller att sätta ihop utrustningen. Gravida kvinnor och minderåriga **FÅR INTE** använda utrustningen.

Det kan uppstå fysiska skador även om all säkerhetsutrustning fungerar som den ska. En längre tids upphängning efter fall kan leda till allvarliga skador eller dödsfall. Använd traumaband för att minska risken för hängtrauma.

Etiketter

Se bilder på sidan 10.

1

Stötdämpande lina

Huvudreferenser: 36000 (G-SAL); 36020 (G-PAL)

Viktintervall för användare:

G-SAL: 59–140 kg

G-PAL: 59–100 kg

Material: Polyester, stål/aluminium

CE0598, UKCA

Uppfyller:

EN 355:2002

guardianfall.com

Monterad i Storbritannien

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness, Kent

Storbritannien, ME12 1PZ

TA INTE BORT ETIKETTER

2

Varning! Innan du använder produkten måste du förstå alla anvisningar från tillverkaren som medföljer utrustningen när den levereras.

Kontrollera att utrustningen inte har revor, nötningar, fransningar eller möjliga brister i konstruktionen som kan påverka utrustningen om ett fall inträffar.

Gör endast godkända och kompatibla kopplingar.

Undvik kontakt med vassa och slipande ytor.

Felaktig användning av denna utrustning kan leda till allvarliga personsador eller dödsfall.

Ta omedelbart utrustningen ur bruk om den har använts vid ett fall.

3

Användaren måste kontrollera utrustningen före VARJE användning. Säkerhetsansvarig måste utföra en formell inspektion var 12:e månad. Säkerhetsansvarig inspekterar och signerar med initialer.

Produktens livslängd är obegränsad så länge utrustningen godkänns vid de inspektioner som görs före användning och av säkerhetsansvarig.

Om utrustningen inte klarar inspektionen SKA DEN OMEDELBART TAS UR BRUK.

4

Artikelnummer:

Serienummer:

Tillverkningsdatum:

Längd:

TA INTE BORT ETIKETTEN

Diagram A – Fri höjd

Nedanstående beräkningsexempel för fri höjd baseras på en stående person som faller direkt i linje med förankringspunkten. **ENDAST EXEMPEL PÅ BERÄKNING. FÖLJ ALLTID ANVISNINGARNA FÖR KOPPLINGEN FÖR PRODUKTSPECIFIK INFORMATION OM FRI HÖJD.**

Förankringspunkt: I nivå med D-ring på ryggen

Förankringspunkt: I fotnivå

- Fritt fall
- Inbromsning
- Töjning av selen
- Säkerhetsfaktor
- Pendelfall

⚠ VARNING! Eliminera risk för pendelfall!

Finns risk för pendelfall ska fri höjd med extra marginal beräknas. Exemplet ovan visar användningsavstånd för en EN355-klassad stötdämpare.

Diagram B – Anslutningar

Diagram C - Linhållare

Förankringspunkt

Linhållare

Förankringspunkt

Ryggsidans D-ring

Linhållare

Inspektion

Före VARJE användning, inspektera den stötdämpande linan beträffande fel, inklusive men inte begränsat till korrosion, deformation, hål, grader, ojämna ytor, vassa kanter, sprickor, rost, färgavlagringar, hög värme, ändringar, trasiga stygn, fransning och saknade eller oläsliga etiketter. Ta OMEDELBART den stötdämpande linan ur bruk om skador eller defekter upptäcks, eller om utrustningen har utsatts för belastning från fallstopp. ANVÄND INTE om fallindikatorn skadats eller saknas!

Säkerställ att det aktuella arbetsområdet är fritt från skador, inklusive men inte begränsat till skräp, ruttna delar, rost, röta, sprickor och farliga material. Säkerställ att det utvalda arbetsområdet klarar av de tillämpningsspecifika lägsta belastningar som anges i denna bruksanvisning. Arbetsområdet MÅSTE vara stabilt.

En annan säkerhetsansvarig person än användaren måste inspektera den stötdämpande linan minst var 12:e månad. Säkerhetsansvarigs inspektioner MÅSTE dokumenteras i en inspektionslogg i bruksanvisningen och på utrustningens etikett. Säkerhetsansvarig måste skriva sina initialer i rutan för rätt månad och år då inspektionen utfördes.

Under inspektionen måste man ta hänsyn till alla tillämpningar och risker som den stötdämpande linan har utsatts för.

Produktens livslängd är obegränsad så länge utrustningen godkänns vid de inspektioner som görs före användning och av säkerhetsansvarig. Användaren måste kontrollera utrustningen före

VARJE användning. En annan säkerhetsansvarig person än användaren måste utföra en formell inspektion var 12:e månad. Säkerhetsansvarig inspekterar och signerar med initialer.

Denna inspektionslogg måste vara specifik för en viss stötdämpande lina. Separata inspektionsloggar ska upprättas för varje stötdämpande lina. Alla inspektionsprotokoll måste alltid vara synliga och tillgängliga för alla användare.



Notes

Checkmate Lifting & Safety T/A Guardian Fall
New Road, Sheerness, Kent
ME12 1PZ
United Kingdom

+44 (0) 1795 580 333
enquiries@guardianfall.com

guardianfall.com